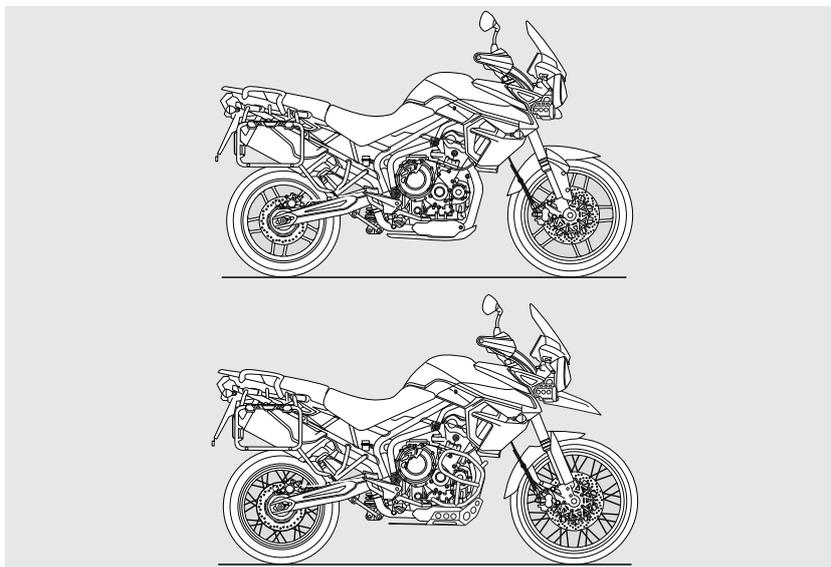




## Manuel du propriétaire Tiger XR et Tiger XC - Tous modèles



**Tiger XRr et Tiger XCa Illustrées**

Ce manuel contient des informations sur les motos Triumph Tiger XR, Tiger XR<sub>x</sub>, Tiger XR<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée), Tiger XRr, Tiger XC, Tiger XC<sub>x</sub>, Tiger XC<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée) et Tiger XCa. Rangez toujours ce Manuel du propriétaire avec la moto et consultez-le chaque fois que vous avez besoin d'informations.

Toutes les informations contenues dans cette publication sont basées sur les informations les plus récentes disponibles à la date d'impression. Triumph se réserve le droit d'apporter des changements à tout moment sans préavis et sans obligation.

Reproduction totale ou partielle interdite sans l'autorisation écrite de Triumph Motorcycles Limited.

© Copyright 06.2015 Triumph Motorcycles Limited, Hinckley, Leicestershire, Angleterre.  
Publication numéro 3855486-FR édition 1.

---

## Table des matières

Ce manuel se compose de plusieurs sections. La table des matières ci-dessous vous aidera à trouver le début de chaque section où, dans le cas des sections principales, une nouvelle table des matières vous aidera à trouver le sujet spécifique que vous recherchez.

Avant-propos. ....	3
Avant-propos - Sécurité d'abord . ....	6
Étiquettes d'avertissement. ....	12
Identification des pièces . ....	14
Numéros de série . ....	19
Informations générales . ....	21
Conduite de la moto. ....	103
Accessoires, chargement et passagers . ....	115
Entretien et réglage. ....	119
Remisage . ....	177
Caractéristiques . ....	179

---

### AVANT-PROPOS

#### Manuel du propriétaire

Merci d'avoir choisi une moto Triumph. Cette moto est le produit de l'utilisation par Triumph de techniques éprouvées, d'essais exhaustifs, et d'efforts continus pour atteindre une fiabilité, une sécurité et des performances de tout premier ordre.

Veillez lire ce Manuel du propriétaire avant de conduire la moto pour vous familiariser avec le fonctionnement correct des commandes de votre moto, ses caractéristiques, ses possibilités et ses limitations.

Ce manuel comprend des conseils de sécurité de conduite, mais ne contient pas toutes les techniques et compétences nécessaires pour conduire une moto en toute sécurité.

Triumph conseille vivement à tous les conducteurs de suivre la formation nécessaire pour être en mesure de conduire cette moto en toute sécurité.

Une version électronique de ce Manuel du propriétaire peut être téléchargée sur Internet à l'adresse [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

Ce manuel est également disponible chez votre concessionnaire local dans les langues suivantes :

- Allemand
- Anglais
- Brésilien
- Espagnol
- Italien
- Japonais
- Néerlandais
- Suédois.



#### Avertissement

Ce Manuel du propriétaire, et toutes les autres instructions fournies avec votre moto, doivent être considérés comme faisant partie intégrante de votre moto et doivent rester avec elle, même si vous la vendez par la suite.

Tous les conducteurs doivent lire ce Manuel du propriétaire et toutes les autres instructions qui sont fournies avec votre moto avant de la conduire, afin de se familiariser parfaitement avec l'utilisation correcte des commandes de la moto, ses possibilités et ses limitations. Ne prêtez pas votre moto à d'autres car sa conduite sans bien connaître les commandes, les caractéristiques, les possibilités et les limitations de votre moto peut entraîner un accident.

#### Adressez-vous à Triumph

Notre relation avec vous ne s'arrête pas à l'achat de votre Triumph. Vos observations sur l'achat et votre expérience de propriétaire sont très importantes pour nous aider à développer nos produits et nos services à votre intention. Veuillez nous aider en veillant à ce que votre concessionnaire ait votre adresse e-mail et l'enregistre chez nous. Vous recevrez alors à votre adresse e-mail une invitation à prendre part à une enquête en ligne sur la satisfaction des clients, où vous pourrez nous faire part de vos observations.

Votre équipe Triumph.

## Avant-propos

---

### Avertissement, Attention et Note

Tout au long de ce Manuel du propriétaire, les informations particulièrement importantes sont présentées sous la forme suivante :

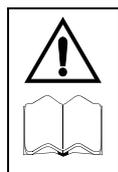
 <b>Avertissement</b>
Ce symbole d'avertissement attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être respectées scrupuleusement pour éviter des blessures corporelles ou même mortelles.

 <b>Attention</b>
Ce symbole de mise en garde attire l'attention sur des instructions ou procédures qui doivent être observées strictement pour éviter des dégâts matériels.

#### Note :

- **Ce symbole attire l'attention sur des points d'un intérêt particulier pour l'efficacité et la commodité d'une opération.**

### Étiquettes d'avertissement



À certains emplacements sur la moto, le symbole (gauche) est affiché. Ce symbole signifie "ATTENTION : CONSULTEZ LE MANUEL" et est suivi d'une représentation graphique du sujet concerné.

N'essayez jamais de conduire la moto ou d'effectuer des réglages sans vous reporter aux instructions appropriées contenues dans ce manuel.

Voir page 12 pour connaître l'emplacement de toutes les étiquettes portant ce symbole. Lorsque c'est nécessaire, ce symbole apparaît aussi sur les pages contenant les informations appropriées.

### Entretien

Pour assurer une longue vie sûre et sans problèmes à votre moto, ne confiez son entretien qu'à un concessionnaire Triumph agréé. Seul un concessionnaire Triumph agréé possède les connaissances, l'équipement et la compétence nécessaires pour entretenir correctement votre moto Triumph.

Pour trouver votre concessionnaire Triumph le plus proche, visitez le site Triumph à [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk) ou téléphonez au distributeur agréé de votre pays. Leur adresse figure dans le carnet d'entretien qui accompagne ce manuel.

## Avant-propos

---

### Utilisation tout-terrain

Les Tiger XR, Tiger XR<sub>x</sub>, Tiger XR<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée), Tiger XR<sub>T</sub>, Tiger XC, Tiger XC<sub>x</sub>, Tiger XC<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée) et Tiger XC<sub>A</sub> sont prévues pour la conduite sur route et l'utilisation tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

### Système antibruit

Il est interdit de modifier le système antibruit de la moto.

Les propriétaires sont avisés que la loi peut interdire :

- à quiconque de déposer ou de rendre inopérant, sauf à des fins d'entretien, de réparation ou de remplacement, tout dispositif ou élément de la conception incorporé dans un véhicule neuf dans le but de réduire le bruit, avant sa vente ou sa livraison à l'acheteur final ou pendant son utilisation, et
- d'utiliser le véhicule après qu'un tel dispositif ou élément de la conception a été déposé ou mis hors service par quiconque.

### Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des Réglementations FCC.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles
- Ce dispositif doit accepter toutes interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

Des changements ou modifications au dispositif pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à exploiter l'équipement.

### Pneus

En référence au Pneumatic Tyres and Tubes for Automotive Vehicles (Quality Control) Order, 2009, (Décret de 2009 relatif aux pneumatiques et chambres à air pour véhicules automobiles - Contrôle de la qualité), Cl. No. 3 (c), M/s Triumph Motorcycles Ltd. déclare que les pneus équipant cette motocyclette répondent aux exigences de IS 15627: 2005 et sont conformes aux exigences des Central Motor Vehicle Rules (CMVR) (réglementations centrales applicables aux véhicules automobiles), 1989.

### Modèles Tiger XR<sub>x</sub>-LRH et Tiger XC<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée)

Sauf indication contraire, les informations, instructions et spécifications relatives aux modèles Tiger XR<sub>x</sub>-LRH et Tiger XC<sub>x</sub>-LRH sont identiques à celles qui figurent dans ce Manuel du propriétaire pour les modèles Tiger XR<sub>x</sub> et Tiger XC<sub>x</sub> à hauteur de suspension standard.

## Avant-propos - Sécurité d'abord

### AVANT-PROPOS - SÉCURITÉ D'ABORD

#### La moto

##### Avertissement

Les Tiger XR, Tiger XR<sub>x</sub>, Tiger XR<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée), Tiger XR<sub>T</sub>, Tiger XC, Tiger XC<sub>x</sub>, Tiger XC<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée) et Tiger XC<sub>A</sub> sont prévues pour la conduite sur route et l'utilisation tout-terrain légère. L'utilisation tout-terrain légère comprend les routes pavées, sales ou en gravier, mais pas les courses de motocross, toutes les compétitions tout-terrain (telles que les courses de motocross ou d'enduro), ou du tout-terrain avec un passager.

L'utilisation tout-terrain légère n'inclut pas les sauts ou de passer sur des obstacles. N'essayez pas de sauter sur des bosses ou par-dessus des obstacles. N'essayez pas de passer sur des obstacles.

Une utilisation tout-terrain extrême pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

##### Avertissement

###### **Modèles Tiger XR<sub>x</sub>-LRH et Tiger XC<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée)**

Les motos Tiger XR<sub>x</sub>-LRH et Tiger XC<sub>x</sub>-LRH (suspension surbaissée) sont équipées d'une suspension abaissée et ont donc une garde au sol réduite.

Par conséquent, les angles d'inclinaison en virage pouvant être atteints par les Tiger XR<sub>x</sub>-LRH et Tiger XC<sub>x</sub>-LRH sont réduits, par rapport aux modèles Tiger XR<sub>x</sub> et Tiger XC<sub>x</sub> à hauteur de suspension standard.

En conduisant votre moto, rappelez-vous que sa garde au sol est limitée. Conduisez votre moto dans un endroit dégagé et sans circulation pour vous familiariser avec les limitations de sa garde au sol et de ses angles d'inclinaison.

L'inclinaison à un angle dangereux ou un contact inattendu avec le sol peut causer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

##### Avertissement

Cette moto n'est pas prévue pour tracter une remorque ni pour être équipée d'un side-car. Le montage d'un side-car et/ou d'une remorque peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

## Avant-propos - Sécurité d'abord

### **Avertissement**

Cette moto est prévue pour être utilisée comme un véhicule à deux roues capable de transporter un conducteur seul ou un conducteur et un passager.

Le poids total du conducteur et du passager, des accessoires et des bagages éventuels ne doit pas dépasser la charge limite maximale de :

Tiger XR - 222 kg

Tiger XRx - 219 kg

Tiger XRx-LRH - 140 kg

Tiger XRr - 213 kg

Tiger XC - 220 kg

Tiger XCx - 217 kg

Tiger XCx-LRH - 221 kg

Tiger XCA - 210 kg.

### **Avertissement**

La moto est équipée d'un convertisseur catalytique sous le moteur. Tout comme le système d'échappement, il atteint une température très élevée pendant le fonctionnement du moteur. Évitez tout contact des matériaux inflammables comme l'herbe, le foin, la paille, les feuilles, les vêtements et les bagages, etc. avec le système d'échappement ou le convertisseur catalytique, car ils risqueraient de s'enflammer.

## Vapeurs de carburant et gaz d'échappement

### **Avertissement**

#### **L'ESSENCE EST EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE :**

Arrêtez toujours le moteur pour faire le plein d'essence.

Ne ravitaillez pas ou n'ouvrez pas le bouchon de réservoir d'essence en fumant ou à proximité d'une flamme nue.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement ou les silencieux en ravitaillant.

Si vous avez avalé ou respiré de l'essence ou si elle a pénétré dans vos yeux, consultez immédiatement un médecin.

Si vous avez répandu de l'essence sur votre peau, lavez-vous immédiatement à l'eau savonneuse et enlevez immédiatement les vêtements contaminés par l'essence.

Le contact avec l'essence peut causer des brûlures et d'autres troubles cutanés graves.

### **Avertissement**

Ne mettez jamais votre moteur en marche et ne le laissez jamais tourner dans un local fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent causer rapidement une perte de conscience et la mort. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

## Avant-propos - Sécurité d'abord

### Casque et vêtements

#### Avertissement

Le conducteur de la moto et son passager doivent tous deux porter un casque de moto, des bottes, des lunettes de protection, des gants, un pantalon (bien ajusté autour des genoux et des chevilles) et une veste de couleur vive. Des vêtements de couleur vive rendent les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs. Même si une protection totale n'est pas possible, le port des vêtements corrects peut réduire les risques de blessures sur une moto.

#### Avertissement

Un casque est l'un des équipements les plus importants pour un motocycliste, car il le protège contre les blessures à la tête. Le casque du conducteur et celui du passager doivent être choisis avec soin et doivent s'adapter confortablement et fermement à votre tête et à celle de votre passager. Un casque de couleur vive rend les motocyclistes beaucoup plus visibles pour les autres conducteurs.

Un casque ouvert au visage offre une certaine protection dans un accident, mais un casque complètement fermé en offre davantage.

Portez toujours une visière ou des gants agréés pour une bonne visibilité et vous protéger les yeux.



### Conduite

#### Avertissement

Ne conduisez jamais la moto lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La loi interdit la conduite sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.

La fatigue ou l'alcool ou d'autres drogues réduisent l'aptitude du conducteur à garder le contrôle de la moto et peuvent entraîner une perte de contrôle et un accident.

#### Avertissement

Tous les conducteurs doivent être titulaires d'un permis de conduire une moto. La conduite de la moto sans permis est illégale et peut entraîner des poursuites.

La conduite de la moto sans formation régulière sur les techniques de conduite correctes nécessaires pour l'obtention du permis est dangereuse et peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

Conduisez toujours défensivement et portez l'équipement protecteur mentionné par ailleurs dans cette préface. Rappelez-vous que, dans un accident, une moto n'offre pas la même protection contre les chocs qu'une voiture.

## Avant-propos - Sécurité d'abord

### Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours la vitesse dans les conditions de conduite pouvant être dangereuses, comme le mauvais temps et un trafic dense.

### Avertissement

Observez continuellement les changements de revêtement, de trafic et de vent et adaptez-y votre conduite. Tous les véhicules à deux roues sont sujets à des forces extérieures susceptibles de causer un accident. Ces forces sont notamment les suivantes :

- Turbulences causées par les autres véhicules
- Nids de poule, chaussées déformées ou endommagées
- Mauvais temps
- Erreurs de conduite.

Conduisez toujours la moto à vitesse modérée et en évitant la circulation dense jusqu'à ce que vous vous soyez familiarisé avec son comportement et sa conduite. Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

### Guidon et repose-pieds

#### Avertissement

Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule en gardant constamment les mains sur le guidon.

Le comportement et la stabilité de la moto seront compromis si le conducteur retire les mains du guidon, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

#### Avertissement

Pendant la marche du véhicule, le conducteur et le passager doivent toujours utiliser les repose-pieds fournis.

En utilisant les repose-pieds, le conducteur et le passager réduiront le risque de contact accidentel avec des organes de la moto, ainsi que le risque de blessures causées par des vêtements qui se prennent dans les pièces mobiles.

#### Avertissement

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ne doivent pas être utilisés comme indication de l'angle auquel la moto peut être inclinée en toute sécurité. Cet angle dépend de nombreux facteurs, entre autres : la qualité du revêtement, l'état des pneus et les conditions atmosphériques.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Avant-propos - Sécurité d'abord

### Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale pourra être inclinée à un angle dangereux.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ont atteint la limite maximale d'usure et doivent être remplacés lorsqu'ils sont usés de telle sorte qu'ils sont d'une longueur de :

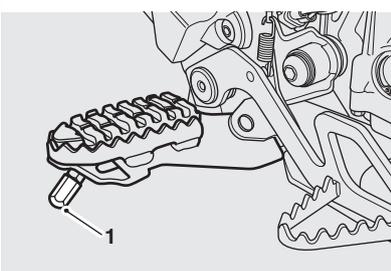
- 20 mm - tous modèles sauf Tiger XCA
- 25 mm - Tiger XCA seulement.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Lorsque la moto s'incline en virage et que l'indicateur d'angle d'inclinaison, fixé au marchepied conducteur, entre en contact avec le sol, elle approche de sa limite d'inclinaison. Il est dangereux d'incliner davantage la moto.

Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Indicateur d'angle d'inclinaison

## Stationnement

### Avertissement

Arrêtez toujours le moteur et retirez la clé de contact avant de laisser la moto sans surveillance. En retirant la clé, vous réduisez le risque d'utilisation de la moto par des personnes sans autorisation ou sans formation.

En laissant la moto en stationnement, rappelez-vous toujours ce qui suit :

Engagez la première vitesse pour contribuer à empêcher la moto de rouler et de tomber de la béquille.

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons, des animaux et/ou des enfants sont susceptibles de la toucher.

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. La moto risque de basculer si elle est garée dans ces conditions.

Pour plus de détails, veuillez vous reporter à la section Conduite de la moto de ce Manuel du propriétaire.

## Avant-propos - Sécurité d'abord

### Pièces et accessoires

#### Avertissement

Les propriétaires doivent savoir que les seuls accessoires, pièces et conversions approuvés pour une moto Triumph sont ceux qui portent l'homologation officielle Triumph et sont montés sur la moto par un concessionnaire agréé.

En particulier, il est extrêmement dangereux de monter ou remplacer des pièces ou accessoires dont le montage nécessite le démontage des circuits électriques ou d'alimentation ou l'ajout de composants à ces circuits, et de telles modifications pourraient compromettre la sécurité.

Le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Triumph décline toute responsabilité concernant les défauts causés par le montage de pièces, accessoires ou conversions non homologués ou le montage par du personnel non agréé de pièces, accessoires ou conversions homologués.

### Entretien/Équipement

#### Avertissement

Consultez votre concessionnaire Triumph chaque fois que vous avez des doutes quant à l'utilisation correcte et sûre de cette moto Triumph.

Rappelez-vous que vous risquez d'aggraver un défaut et pouvez aussi compromettre la sécurité si vous continuez d'utiliser une moto qui fonctionne incorrectement.

#### Avertissement

Vérifiez que tout l'équipement exigé par la loi est en place et fonctionne correctement. La dépose ou la modification des feux, silencieux, systèmes antipollution ou antibruit de la moto peut constituer une infraction à la loi. Une modification incorrecte ou inappropriée peut affecter défavorablement le comportement, la stabilité ou d'autres aspects du fonctionnement de la moto, ce qui peut occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

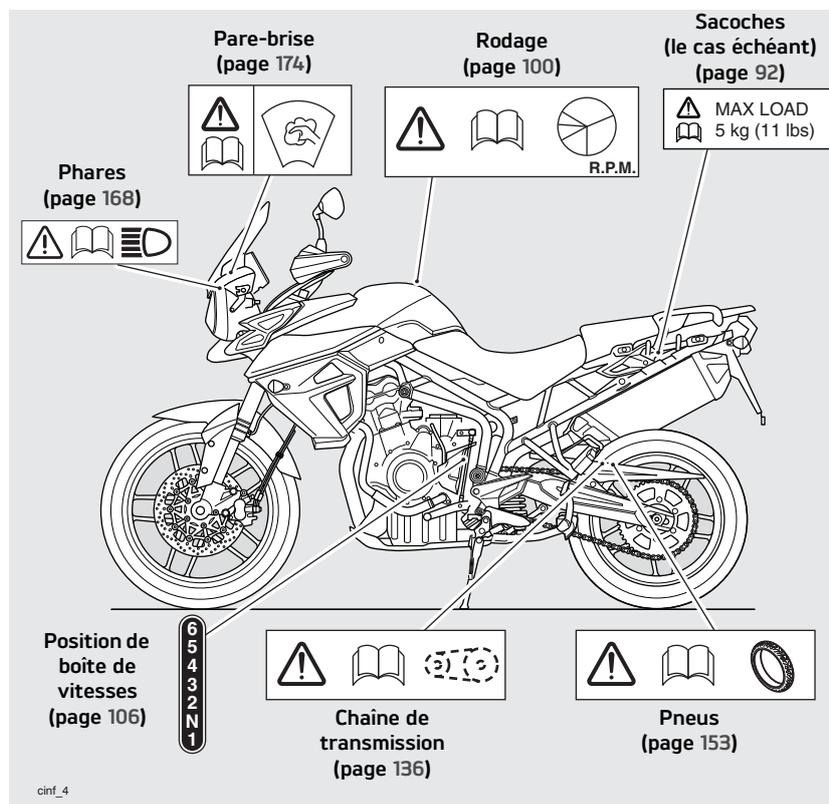
Si la moto a subi un accident, une collision ou une chute, elle doit être confiée à un concessionnaire Triumph agréé pour contrôle et réparation. Tout accident peut faire subir à la moto des dégâts qui, s'ils ne sont pas réparés correctement, risquent d'occasionner un autre accident.

## Étiquettes d'avertissement

### ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT

Les étiquettes décrites sur cette page et les suivantes attirent votre attention sur les informations importantes concernant la sécurité et contenues dans ce manuel. Avant de leur laisser prendre la route, assurez-vous que tous les utilisateurs ont compris les informations auxquelles se rapportent ces étiquettes et s'y sont conformés.

### Emplacements des étiquettes d'avertissement

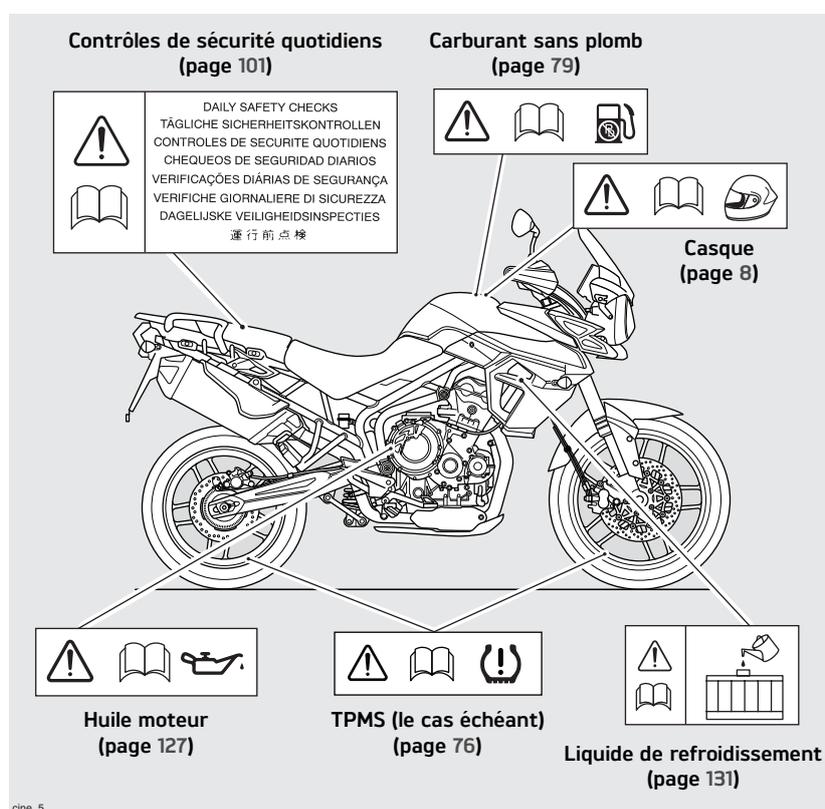


## Étiquettes d'avertissement

### Emplacements des étiquettes d'avertissement (suite)

#### Attention

Tous les autocollants et étiquettes d'avertissement, à l'exception de l'étiquette de rodage, sont apposés sur la moto avec un adhésif fort. Dans certains cas, les étiquettes sont mises en place avant l'application de la couche de laque. Par conséquent, toute tentative d'enlèvement des étiquettes d'avertissement entraînera des dégâts à la peinture ou à la carrosserie.

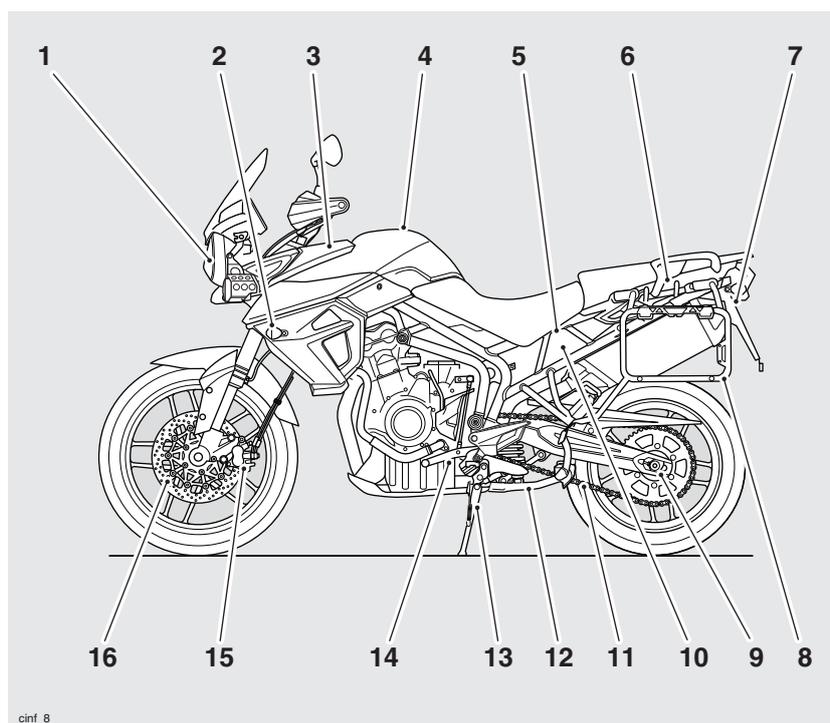


## Identification des pièces

---

### IDENTIFICATION DES PIÈCES

#### Tiger XR - Tous modèles



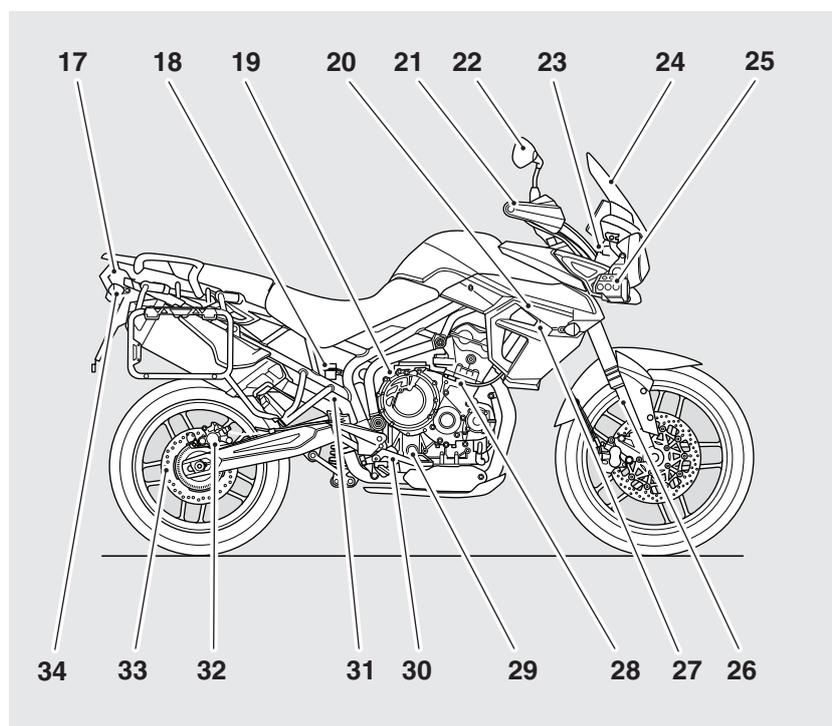
cinf\_8

- |  |  |
|--|--|
| 1. Phare   | 9. Dispositif de réglage de roue arrière                     |
| 2. Indicateur de direction avant                                       | 10. Prise(s) électrique(s) accessoire(s)<br>(le cas échéant) |
| 3. Prise électrique pour accessoires                                   | 11. Chaîne d'entraînement                                    |
| 4. Réservoir de carburant et bouchon<br>de réservoir                   | 12. Béquille centrale (le cas échéant)                       |
| 5. Batterie et boîtes à fusibles                                       | 13. Béquille latérale  |
| 6. Rangement de la trousse à outils et<br>du verrou antivol accessoire | 14. Pédale de changement de vitesses                         |
| 7. Verrou de selle   | 15. Étrier de frein avant                                    |
| 8. Porte-sacoques (le cas échéant)                                     | 16. Disque de frein avant                                    |

## Identification des pièces

---

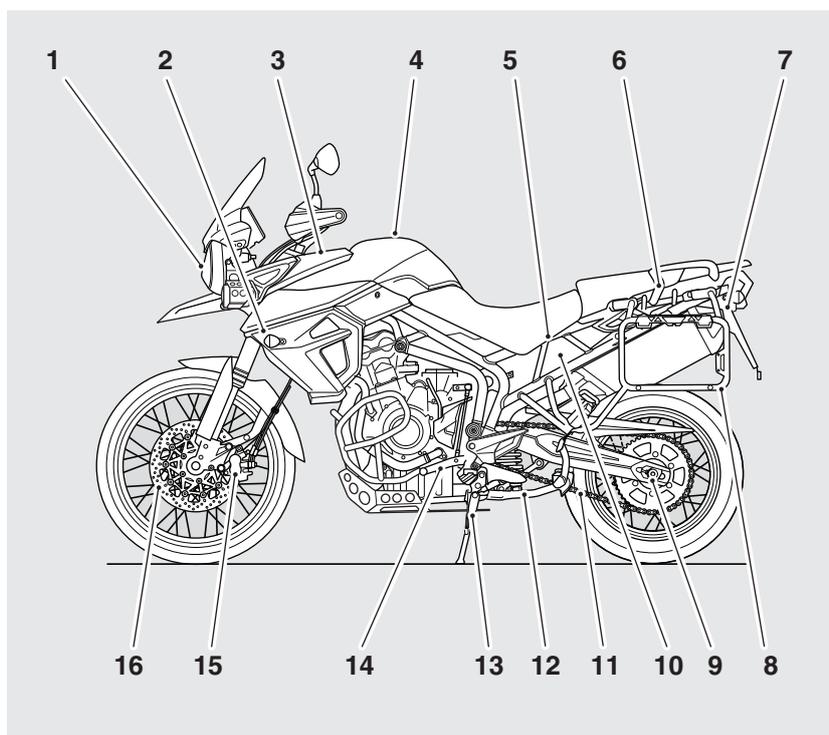
### Tiger XR - Tous modèles (suite)



- |   |  |
|---|--|
| 17. Feu arrière                                       | 27. Bouchon de radiateur/<br>circuit de refroidissement        |
| 18. Réservoir de liquide du frein arrière             | 28. Câble d'embrayage  |
| 19. Bouchon de remplissage d'huile                    | 29. Viseur transparent de niveau d'huile<br>moteur             |
| 20. Vase d'expansion de liquide de<br>refroidissement | 30. Pédale de frein arrière                                    |
| 21. Protège-mains (le cas échéant)                    | 31. Réglage de précharge des ressorts<br>de suspension arrière |
| 22. Rétroviseur                                       | 32. Étrier de frein arrière                                    |
| 23. Réglage du phare                                  | 33. Disque de frein arrière                                    |
| 24. Pare-brise  | 34. Indicateur de direction arrière                            |
| 25. Feu antibrouillard (le cas échéant)               |  |
| 26. Fourche avant                                     |  |

## Identification des pièces

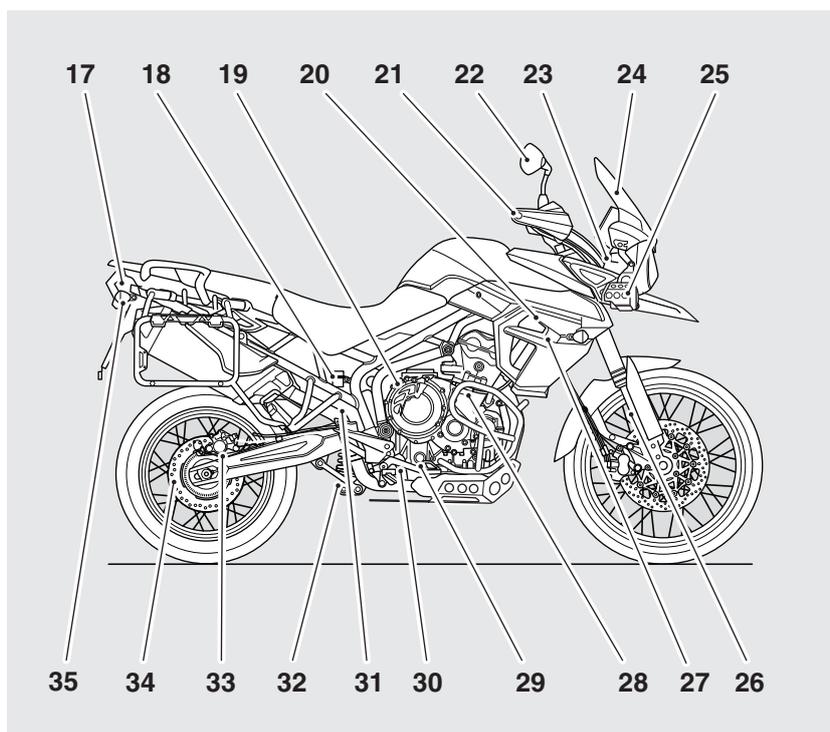
### Tiger XC - Tous modèles



- |   |   |
|---|---|
| 1. Phare  | 9. Dispositif de réglage de roue arrière                  |
| 2. Indicateur de direction avant                                    | 10. Prise(s) électrique(s) accessoire(s) (le cas échéant) |
| 3. Prise électrique pour accessoires                                | 11. Chaîne d'entraînement                                 |
| 4. Réservoir de carburant et bouchon de réservoir                   | 12. Béquille centrale (le cas échéant)                    |
| 5. Batterie et boîtes à fusibles                                    | 13. Béquille latérale                                     |
| 6. Rangement de la trousse à outils et du verrou antivol accessoire | 14. Pédale de changement de vitesses                      |
| 7. Verrou de selle  | 15. Étrier de frein avant                                 |
| 8. Porte-sacoche (le cas échéant)                                   | 16. Disque de frein avant                                 |

## Identification des pièces

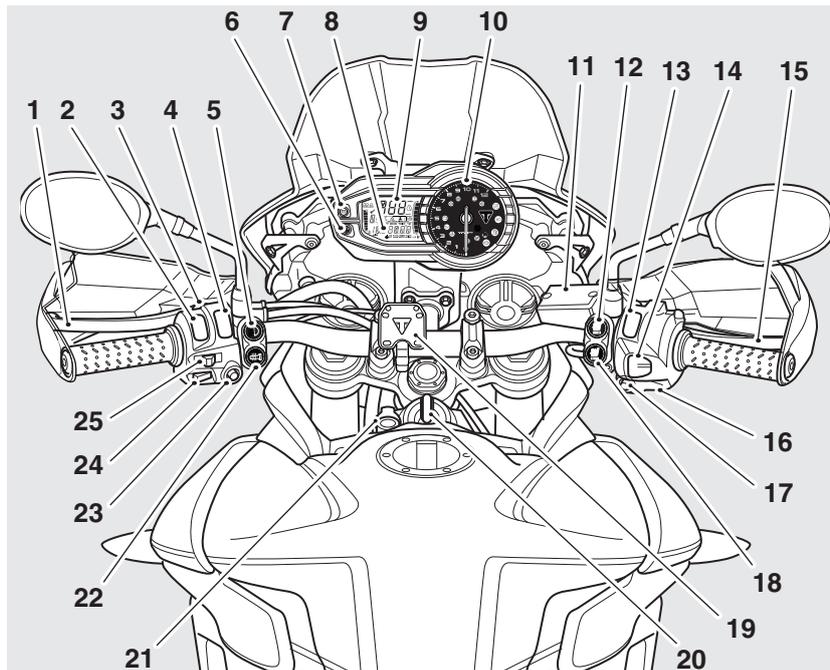
### Tiger XC - Tous modèles (suite)



- |   |   |
|---|---|
| 17. Feu arrière                                     | 28. Câble d'embrayage                           |
| 18. Réservoir de liquide du frein arrière           | 29. Viseur transparent de niveau d'huile moteur |
| 19. Bouchon de remplissage d'huile                  | 30. Pédale de frein arrière                     |
| 20. Vase d'expansion de liquide de refroidissement  | 31. Réglage de détente de suspension arrière    |
| 21. Protège-mains (le cas échéant)                  | 32. Réglage de précharge de suspension arrière  |
| 22. Rétroviseur                                     | 33. Étrier de frein arrière                     |
| 23. Réglage du phare                                | 34. Disque de frein arrière                     |
| 24. Pare-brise                                      | 35. Indicateur de direction arrière             |
| 25. Feu antibrouillard (le cas échéant)             |   |
| 26. Fourche avant                                   |   |
| 27. Bouchon de radiateur/circuit de refroidissement |   |

## Identification des pièces

Tous les modèles (Tiger XCA en illustration)



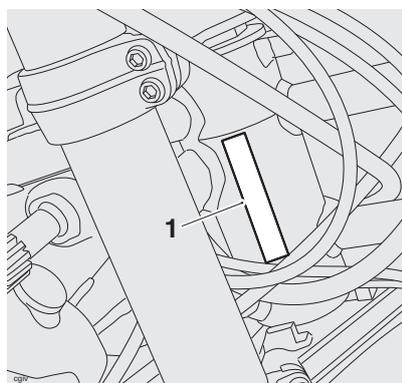
- |   |   |
|---|---|
| 1. Levier d'embrayage   | 15. Levier de frein avant   |
| 2. Inverseur route/croisement                                   | 16. Bouton de démarreur   |
| 3. Bouton d'appel de phare                                      | 17. Bouton Marche/Arrêt du régulateur de vitesse (le cas échéant)               |
| 4. Bouton de défilement du tableau de bord                      | 18. Commutateur de selle passager chauffante (le cas échéant)                   |
| 5. Interrupteur de feu antibrouillard (le cas échéant)          | 19. Support de montage de système de navigation par satellites (le cas échéant) |
| 6. Bouton des feux de détresse                                  | 20. Commutateur d'allumage  |
| 7. Bouton Accueil/Mode  | 21. Prise électrique pour accessoires   |
| 8. Affichage de l'ordinateur de bord                            | 22. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)                        |
| 9. Compteur de vitesse  | 23. Bouton de réglage du tableau de bord  |
| 10. Compte-tours  | 24. Bouton d'avertisseur sonore   |
| 11. Réservoir de liquide du frein avant                         | 25. Commutateur d'indicateurs de direction                                      |
| 12. Commutateur de selle conducteur chauffante (le cas échéant) |   |
| 13. Interrupteur d'arrêt du moteur                              |   |
| 14. Bouton de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant) |   |

## Numéros de série

---

### NUMÉROS DE SÉRIE

#### Numéro d'identification du véhicule (VIN)

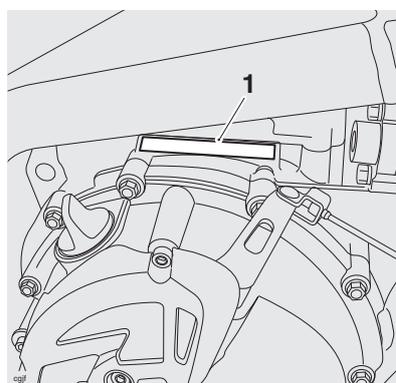


#### 1. Numéro d'identification du véhicule (VIN)

Le numéro d'identification du véhicule (VIN) est poinçonné dans le cadre, près du roulement de colonne. Il est aussi affiché sur une plaque rivetée au cadre, sous la selle passager.

Noter le numéro d'identification du véhicule dans l'espace prévu ci-dessous.

#### Numéro de série du moteur



#### 1. Numéro de série du moteur

Le numéro de série du moteur est embouti sur le carter moteur, juste au-dessus du carter d'embrayage.

Noter le numéro de série du moteur dans l'espace prévu ci-dessous.

## Numéros de série

---

Page réservée

---

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

#### Table des matières

Disposition du tableau de bord.....	25
Témoins .....	26
Indicateurs de direction .....	26
Point mort.....	26
Faisceau de route .....	26
Bas niveau de carburant .....	26
Témoin de régulateur de vitesse (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC) .....	26
Témoin d'ABS (système de freinage antiblocage).....	27
Témoin d'alarme/antidémarrage .....	27
Témoin d'antipatinage Triumph (TTC) désactivé .....	28
Témoin d'antipatinage Triumph (TTC) .....	28
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur .....	29
Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement.....	30
Témoin de basse pression d'huile .....	30
Témoin de basse pression des pneus (le cas échéant) .....	31
Symbole de gel.....	32
Avertissement de batterie déchargée .....	33
Compteur de vitesse et totalisateur .....	33
Compte-tours .....	33
Affichage de position de boîte de vitesses.....	34
Thermomètre de liquide de refroidissement .....	34
Jauge de carburant.....	35
Indicateur de périodicité d'entretien .....	36
Feux de détresse .....	36
Ordinateur de bord.....	37
Compteurs de trajet .....	37
Remise à zéro du compteur de trajet.....	38
Menu Informations .....	38
Menu Configuration .....	40
RIdER (pilote) (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC) .....	41
Désactivation de l'antipatinage Triumph (TTC) (Tiger XR et Tiger XC seulement) .....	41

## Informations générales

---

Désactivation de l'ABS (Tiger XR et Tiger XC seulement) . . . . .	42
Réglage de l'horloge - t-SEt. . . . .	43
Auto - Extinction automatique des indicateurs de direction - Ind (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC) . . . . .	44
Annonce de périodicité d'entretien - SIA. . . . .	45
Changement d'unités - UnitS (impériales, US ou métriques) . . . . .	45
Retour - REtURn . . . . .	46
Modes de conduite . . . . .	47
Mode ROAD (route) . . . . .	47
Mode OFF ROAD (tout-terrain). . . . .	48
Mode RIDER (conducteur). . . . .	48
Sélection du mode de conduite. . . . .	50
Sélection d'un mode de conduite - avec la moto immobile. . . . .	51
Sélection d'un mode de conduite - lors de la conduite de la moto . . . . .	52
Réglage des options du mode RIDER (conducteur) . . . . .	54
Régulateur de vitesse . . . . .	58
Activation du régulateur de vitesse . . . . .	59
Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse. . . . .	60
Augmentation de la vitesse pendant l'utilisation du régulateur de vitesse. . . . .	61
Diminution de la vitesse pendant l'utilisation du régulateur de vitesse. . . . .	61
Désactivation du régulateur de vitesse. . . . .	62
Allumage. . . . .	62
Clé de contact. . . . .	62
Antidémarrage. . . . .	63
Commutateur d'allumage/Verrou de direction . . . . .	63
Positions du commutateur d'allumage. . . . .	63
Commutateurs au guidon côté droit . . . . .	64
Interrupteur d'arrêt du moteur. . . . .	64
Bouton de démarreur . . . . .	65
Bouton MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse (le cas échéant) . . . . .	65
Bouton de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant) . . . . .	65
Commutateurs de selles chauffantes (le cas échéant) . . . . .	66
Commutateurs au guidon côté gauche. . . . .	67
Inverseur route/croisement. . . . .	67
Commutateur d'indicateurs de direction . . . . .	68
Bouton d'avertisseur sonore . . . . .	69
Bouton d'appel de phare . . . . .	69
Bouton de défilement du tableau de bord. . . . .	70
Bouton de réglage du tableau de bord . . . . .	70

---

## Informations générales

---

Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant) .....	71
Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant) .....	72
Commande d'accélérateur .....	72
Utilisation des freins .....	73
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage .....	74
Antipatinage Triumph (TTC) .....	75
Réglages de l'antipatinage Triumph .....	75
Système de contrôle de pression des pneus (TPMS) (le cas échéant) .....	76
N° d'identification du capteur TPMS .....	77
Affichage du système TPMS .....	78
Piles du capteur du TPMS .....	78
Symbole TPMS .....	78
Pressions des pneus du TPMS .....	79
Pneus de rechange .....	79
Carburant préconisé/Ravitaillement .....	79
Qualité du carburant .....	79
Bouchon de réservoir de carburant .....	81
Remplissage du réservoir de carburant .....	81
Réglage du guidon .....	82
Support de montage de système de navigation par satellites - Tiger XRt et Tiger XCA .....	84
Béquilles .....	84
Béquille latérale .....	84
Béquille centrale (le cas échéant) .....	85
Selles .....	85
Entretien de la selle .....	85
Selle passager .....	86
Selle du conducteur .....	87
Réglage de la hauteur de la selle du conducteur .....	88
Selles chauffantes (le cas échéant) .....	88
Pare-brise réglable (le cas échéant) .....	89
Trousse à outils et manuel .....	90
Crochet de casque .....	90
Prises électriques pour accessoires .....	91
Systèmes de bagages .....	92
Sacoche Expedition en aluminium (le cas échéant) .....	92

---

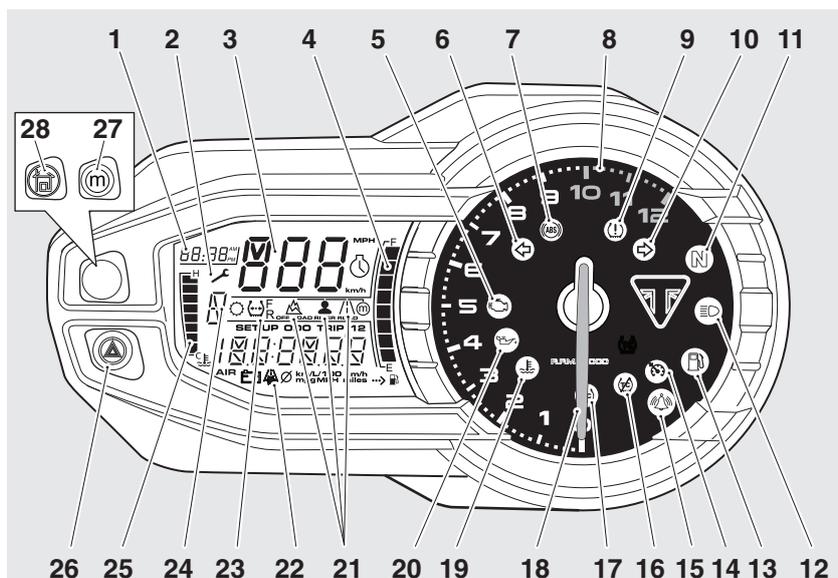
## Informations générales

---

Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock . . . . .	99
Rodage . . . . .	100
Sécurité de la conduite . . . . .	101
Contrôles de sécurité quotidiens . . . . .	101

## Informations générales

### Disposition du tableau de bord



1. Montre
2. Indicateur de périodicité d'entretien
3. Compteur de vitesse
4. Jauge de carburant
5. Témoin d'anomalie de gestion du moteur
6. Témoin d'indicateurs de direction gauches
7. Témoin d'ABS
8. Zone rouge du compte-tours
9. Témoin de pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
10. Témoin d'indicateurs de direction droites
11. Témoin de point mort
12. Témoin de faisceau de route
13. Témoin de bas niveau de carburant
14. Témoin de régulateur de vitesse (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)
15. Témoin d'état de l'alarme/ antidémarrage (l'alarme est un kit accessoire)
16. Témoin d'antipatinage désactivé
17. Témoin d'antipatinage
18. Compte-tours
19. Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement
20. Témoin de basse pression d'huile
21. Modes de conduite (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)
22. Symbole de gel
23. Affichage de la pression des pneus (si la moto est équipée du système de contrôle de pression des pneus (TPMS))
24. Vitesse sélectionnée
25. Thermomètre de liquide de refroidissement
26. Bouton des feux de détresse
27. Bouton Mode (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)
28. Bouton Accueil (Tiger XR et Tiger XC seulement)

## Informations générales

### Témoins

#### Note :

- Lorsque vous mettez le contact, les témoins du tableau de bord s'allument pendant 1,5 secondes puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur, comme décrit aux pages suivantes).

#### Indicateurs de direction



Quand le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite, le témoin de l'indicateur de direction clignote à la même fréquence que les indicateurs de direction.

#### Point mort

**N** Le témoin de point mort s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse engagée). Le témoin s'allume quand la boîte de vitesses est au point mort et le commutateur d'allumage en position contact établi.

#### Faisceau de route



Lorsque le contact est établi et que l'inverseur route/croisement est en position "faisceau de route", le témoin de faisceau de route s'allume.

#### Bas niveau de carburant



Le témoin de bas niveau de carburant s'allume quand il reste environ 4,0 litres de carburant dans le réservoir.

#### Témoin de régulateur de vitesse (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)



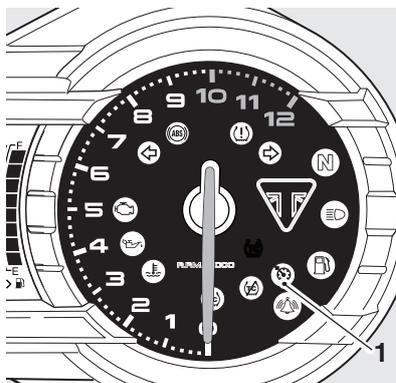
Le régulateur de vitesse ne peut être activé que lorsque la moto roule à une vitesse de 48 à 160 km/h et en 4<sup>ème</sup> vitesse ou supérieure. Lorsqu'il est activé, le témoin de régulateur de vitesse s'allume (voir page 58).

#### ⚠ Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.



1. Témoin de régulateur de vitesse

## Informations générales

### Témoin d'ABS (système de freinage antiblochage)



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque vous mettez le contact. Le témoin continue de clignoter après le démarrage du moteur jusqu'à ce que la moto atteigne 10 km/h, puis il s'éteint.

#### Note :

- **Le régulateur de vitesse et l'antipatinage ne fonctionnent pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

Le témoin ne doit pas se rallumer tant que le moteur n'est pas redémarré sauf en cas d'anomalie, ou :

- L'ABS est désactivé - le témoin reste allumé.
- L'ABS est réglé sur Off Road (tout-terrain) - le témoin clignote lentement.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.



### Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin allumé. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour tous détails concernant la sélection des divers réglages de l'ABS, voir :

- Modes de conduite à la page 47 pour tous les modèles sauf Tiger XR et Tiger XC.
- Désactivation de l'ABS à la page 42 pour les modèles Tiger XR et Tiger XC seulement.

Voyez aussi Freinage à la page 107.

### Témoin d'alarme/antidémarrage



Ce modèle Triumph est équipé d'un système antidémarrage qui est activé lorsque le contact est coupé. Si la moto est équipée d'une alarme accessoire Triumph d'origine, l'antidémarrage fonctionnera normalement, mais le témoin d'alarme/antidémarrage fonctionnera comme décrit ci-dessous.

#### Avec alarme

Le témoin d'alarme/antidémarrage ne s'allume que lorsque les conditions décrites dans les instructions concernant l'alarme accessoire Triumph d'origine sont remplies.

#### Sans alarme

Quand le contact est coupé, le témoin d'alarme/antidémarrage clignote pendant 24 heures pour indiquer que l'antidémarrage est activé. Quand le contact est établi, l'antidémarrage et le témoin sont désactivés.

Si le témoin reste allumé, cela indique que l'antidémarrage présente une anomalie qui nécessite un diagnostic. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

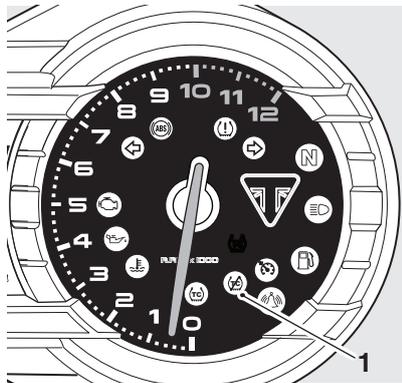
## Informations générales

### Témoin d'antipatinage Triumph (TTC) désactivé



Le témoin de désactivation du TTC ne doit pas s'allumer, sauf en cas d'anomalie ou de désactivation du TCC.

Si le témoin s'allume à tout autre moment pendant la marche, cela indique que le TTC présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.



#### 1. Témoin d'antipatinage désactivé

Pour tous détails concernant la sélection des divers réglages du TTC, voir :

- Modes de conduite à la page 47 pour tous les modèles sauf Tiger XR et Tiger XC.
- Désactivation du TTC à la page 41 pour les modèles Tiger XR et Tiger XC seulement.

### Témoin d'antipatinage Triumph (TTC)



Le témoin du TTC sert à indiquer que le système d'antipatinage est actif et qu'il agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

#### Fonctionnement du témoin de TTC :

##### TTC activé (réglage Road (route))

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin reste éteint.
- Le témoin clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

##### TTC désactivé (réglage tout terrain) - Tiger XRx, Tiger XRt, Tiger XCx et Tiger XCa seulement

- Dans des conditions normales de conduite, le témoin clignote lentement pour indiquer que le système TTC est réglé sur Off Road (tout-terrain).
- Le témoin de TTC clignote rapidement lorsque le système d'antipatinage agit pour limiter tout patinage des roues arrière lors des fortes accélérations ou en cas de routes glissantes ou humides.

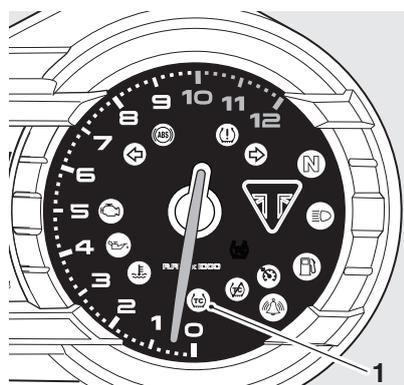
##### TTC désactivé :

Le témoin n'est pas allumé. Le témoin de TTC désactivé est, lui, allumé (voir page 28).

## Informations générales

### Note :

- L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.



1. Témoin d'antipatinage

### ⚠ Avertissement

Si l'antipatinage ne fonctionne pas, vous devez accélérer et virer avec prudence sur routes mouillées/glissantes pour éviter de faire patiner la roue arrière. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec les témoins MIL du système de gestion du moteur et d'antipatinage allumés. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire diagnostiquer le défaut.

Une accélération brutale ou un virage rapide dans cette situation peut faire patiner la roue arrière et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur



Le témoin d'anomalie (MIL) du système de gestion du moteur s'allume brièvement quand le contact est établi (pour indiquer qu'il fonctionne) mais ne doit pas s'allumer pendant la marche du moteur.

Si le MIL s'allume pendant la marche du moteur, cela indique qu'un défaut s'est produit dans un ou plusieurs des systèmes commandés par le système de gestion du moteur. Dans ce cas, le système de gestion du moteur passera en mode dépannage pour permettre de terminer le voyage si la gravité du défaut permet néanmoins au moteur de fonctionner.

### ⚠ Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant. La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

### Note :

- Si le MIL clignote quand le contact est établi, faites corriger l'anomalie dès que possible par un concessionnaire Triumph agréé. Dans ces conditions, le moteur ne démarrera pas.

## Informations générales

### Témoin de surchauffe de liquide de refroidissement



Pendant la marche du moteur, si la température du liquide de refroidissement du moteur monte à un niveau dangereux, le témoin de surchauffe s'allume dans le compte-tours.

#### Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement est allumé.

### Témoin de basse pression d'huile



Pendant la marche du moteur, si la pression d'huile moteur baisse à un niveau dangereux, le témoin de basse pression d'huile du compte-tours s'allume.

#### Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si le témoin de basse pression d'huile s'allume. Ne remettez pas le moteur en marche tant que le défaut n'a pas été corrigé.

Le moteur subira de graves dégâts si on le fait fonctionner alors que le témoin de basse pression d'huile est allumé.



#### 1. Témoin de basse pression d'huile

Le témoin de basse pression d'huile du compte-tours s'allume si le contact est établi sans démarrage du moteur.

## Informations générales

### Témoin de basse pression des pneus (le cas échéant)

#### Note :

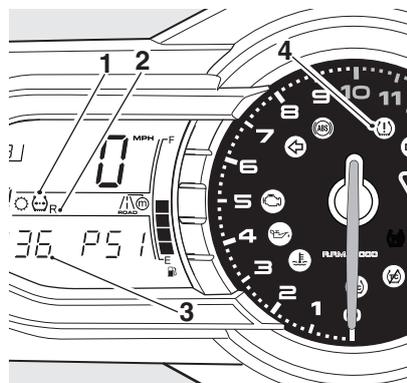
- Le TPMS est monté en série sur les modèles Tiger XR<sub>r</sub> et disponible en option accessoire sur tous les autres modèles Tiger XR.
- Le TPMS n'est pas disponible sur les variantes du modèle Tiger XC.



Le témoin de pression des pneus fonctionne conjointement avec le système de contrôle de pression des pneus (voir page 79).

Le témoin ne s'allume que si la pression du pneu avant ou arrière est inférieure à la valeur recommandée. Il ne s'allume pas si le pneu est surgonflé.

Lorsque le témoin est allumé, le symbole TPMS qui indique quel pneu est dégonflé et sa pression apparaît automatiquement dans la zone d'affichage.



1. Symbole TPMS
2. Pneu arrière, identifié
3. Pressure des pneus
4. Témoin de pression des pneus

La pression des pneus à laquelle le témoin s'allume est compensée pour une température de 20°C, mais l'affichage de pression numérique correspondant ne l'est pas (voir page 155). Même si la valeur numérique affichée paraît être la pression standard pour le pneu, ou proche de celle-ci, lorsque le témoin est allumé, une basse pression de pneu est indiquée et la cause en est probablement une crevaison.

#### Avertissement

Arrêtez la moto si le témoin de pression des pneus s'allume. Ne conduisez pas la moto tant que les pneus n'ont pas été vérifiés et que leur pression n'est pas à la valeur recommandée à froid.

## Informations générales

### Symbole de gel

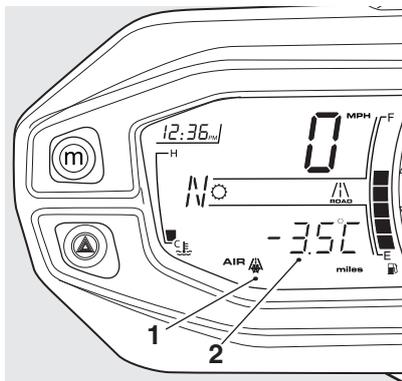


Le symbole de gel s'allume si la température de l'air ambiant est égale ou inférieure à 4°C.

La température de l'air ambiant s'affiche pendant quatre secondes au moment où le symbole de gel s'allume. L'écran retourne ensuite à l'écran précédent.

Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C.

L'affichage de la température peut être supprimé en appuyant sur le bouton de réglage ou celui de défilement du boîtier de commutateurs gauche. La température disparaît et l'écran précédent s'affiche. Le symbole de gel reste allumé jusqu'à ce que la température monte à 6°C (42°F).



1. Symbole de gel
2. Température d'air ambiant

### ⚠ Avertissement

Du verglas peut se former à des températures supérieures de plusieurs degrés au point de gel (0°C), surtout sur les ponts et dans les zones ombragées.

Redoublez de prudence quand la température est basse et réduisez votre vitesse dans les conditions pouvant être dangereuses, par exemple par mauvais temps.

Une vitesse excessive, une accélération brutale ou des virages à grande vitesse sur route glissante peuvent entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Lorsque la moto est à l'arrêt, la chaleur du moteur peut affecter la précision de l'affichage de la température ambiante.

Une fois la moto en mouvement, l'affichage retourne rapidement à la normale.

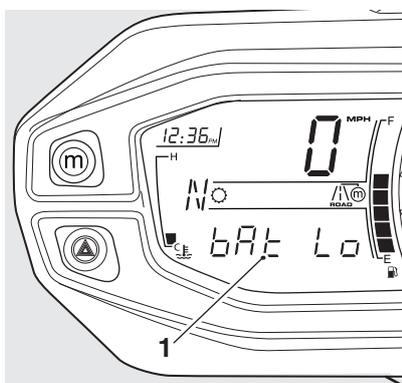
## Informations générales

### Avertissement de batterie déchargée

Si des éléments tels que les poignées chauffantes et les antibrouillards accessoires sont montés et sont laissés en marche avec le moteur au ralenti, la tension de la batterie pourra tomber en dessous d'une valeur prédéterminée au bout d'un certain temps et faire apparaître bAt Lo sur l'écran d'affichage. L'affichage reste allumé jusqu'à ce qu'une des conditions suivantes soit remplie :

- Le circuit de charge a chargé la batterie
- Le bouton de défilement ou de réglage sur le boîtier de commutateurs gauche a été actionné
- Le contact a été coupé.

Si nécessaire, faites contrôler la batterie et le circuit de charge par votre concessionnaire Triumph agréé.



1. Écran d'affichage

### Compteur de vitesse et totalisateur

Le compteur numérique indique la vitesse de la moto. L'affichage indique la vitesse de la moto en incréments d'un kilomètre à l'heure.

Le totalisateur général électronique et les deux compteurs de trajet sont visibles sur l'écran d'affichage. Pour tous détails sur l'utilisation du totalisateur général et des compteurs de trajet, voir page 37.

### Compte-tours

Le compte-tours indique la vitesse de rotation, ou régime, du moteur en tours par minute (tr/min). La plage du compte-tours se termine par la zone rouge.

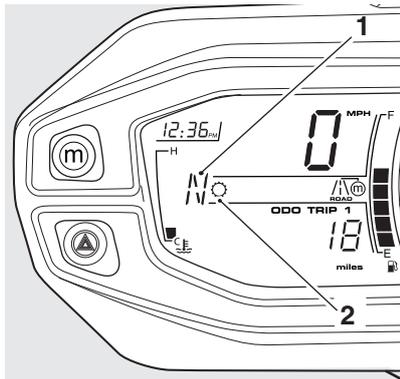
Le régime du moteur (tr/min) dans la zone rouge est au-dessus du régime maximum recommandé et aussi au-dessus de la plage de meilleur rendement.

#### Attention

Ne laissez jamais entrer l'aiguille du compte-tours dans la zone rouge, car cela pourrait endommager gravement le moteur.

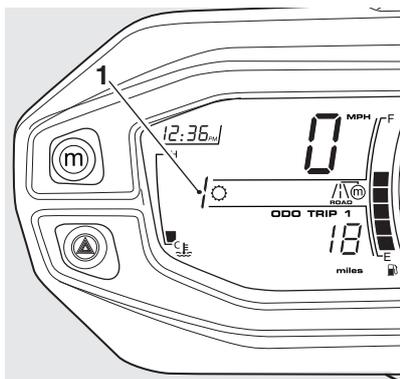
## Informations générales

### Affichage de position de boîte de vitesses



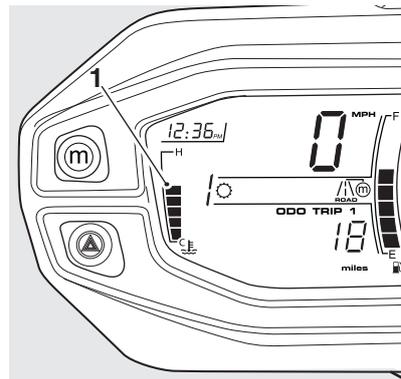
1. Affichage de position de boîte de vitesses (position point mort affichée)
2. Symbole de position de boîte de vitesses

L'affichage de position de la boîte de vitesses indique quelle vitesse (un à six) a été engagée. Lorsque la boîte de vitesses est au point mort (aucune vitesse sélectionnée), l'affichage indique N.



1. Affichage de position de boîte de vitesses (première vitesse illustrée)

### Thermomètre de liquide de refroidissement



1. Thermomètre de liquide de refroidissement

Le thermomètre indique la température du liquide de refroidissement du moteur.

Lorsqu'on met le contact, les huit barres de l'affichage apparaissent. Quand le moteur démarre à froid, une barre est visible. Au fur et à mesure que la température augmente, d'autres barres s'affichent. Lorsque le moteur est mis en marche à chaud, le nombre de barres correspondant à la température du moteur est affiché.

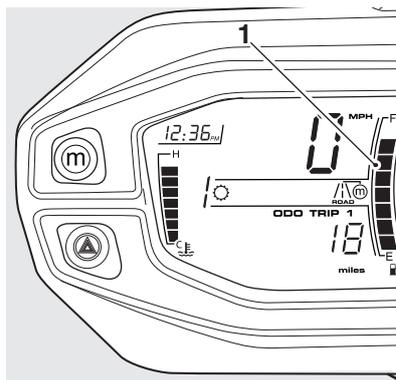
## Informations générales

La plage de température normale se situe entre quatre et six barres. Si la température du liquide de refroidissement devient trop élevée, les huit barres sont affichées et se mettent à clignoter. Le témoin de surchauffe du liquide de refroidissement s'allume également dans le compte-tours.

### Attention

Arrêtez immédiatement le moteur si l'un ou l'autre des avertissements de surchauffe s'affiche, sinon le moteur pourra subir de graves dommages.

### Jauge de carburant



#### 1. Jauge de carburant

La jauge de carburant indique la quantité de carburant dans le réservoir.

Quand le contact est établi, le nombre de barres affichées indique la quantité de carburant dans le réservoir.

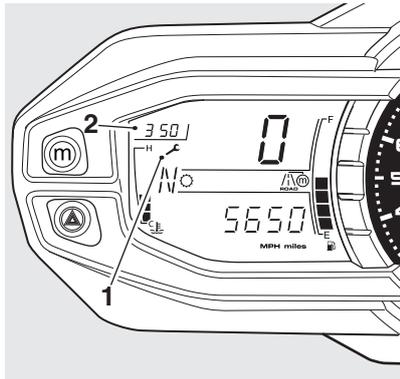
Quand le réservoir est plein, les huit barres sont affichées et quand il est vide, aucune barre n'est affichée. Les autres nombres de barres indiquent les niveaux intermédiaires de carburant entre plein et vide.

Lorsque deux barres sont affichées, le témoin de bas niveau de carburant s'allume, cinq secondes plus tard l'écran d'affichage fait apparaître l'écran Autonomie jusqu'à la panne d'essence (voir page 39). Cela indique qu'il reste environ 4,0 litres de carburant dans le réservoir et que vous devrez ravitailler à la première occasion.

Après un ravitaillement, l'indication de la jauge de carburant et l'autonomie restante ne sont mises à jour que pendant la marche de la moto. Selon le style de conduite, la mise à jour peut prendre jusqu'à cinq minutes.

## Informations générales

### Indicateur de périodicité d'entretien



1. Indicateur d'entretien
2. Distance restante

Lorsque vous mettez le contact et que la distance jusqu'au prochain entretien est égale ou inférieure à 800 km, la distance restante avant le prochain entretien est affichée. Si l'entretien est en retard, la distance est affichée sous la forme d'un nombre négatif.

Lorsque l'entretien a été effectué par votre concessionnaire Triumph agréé, le système est remis à zéro.

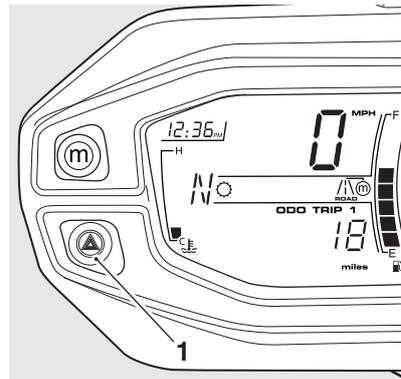
Lorsque la distance restante est 0 km, le symbole d'entretien reste affiché jusqu'à ce que l'entretien ait été effectué et que le système ait été réinitialisé par votre concessionnaire Triumph agréé. Si l'entretien est en retard, la distance est affichée sous la forme d'un nombre négatif.

### Feux de détresse

Pour allumer ou éteindre les feux de détresse, appuyez brièvement sur l'interrupteur de feux de détresse situé sur le tableau de bord.

Le moteur doit tourner pour que les feux de détresse puissent fonctionner.

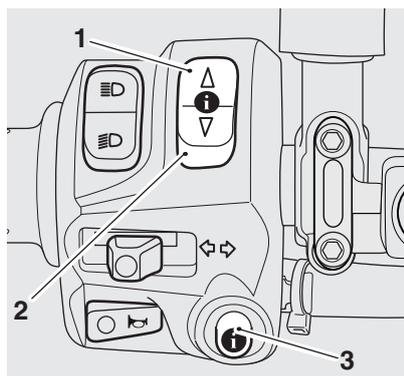
Les feux de détresse continuent de fonctionner si le contact est coupé, et cela jusqu'à ce que l'interrupteur de feux de détresse soit de nouveau enfoncé.



1. Interrupteur de feux de détresse

## Informations générales

### Ordinateur de bord

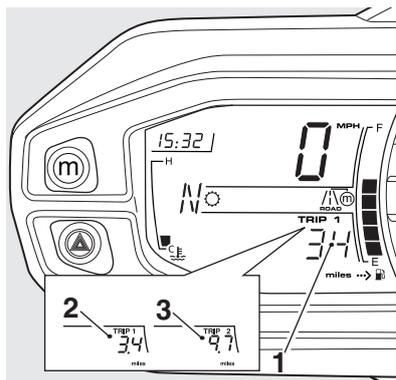


1. Bouton de défilement, haut
2. Bouton de défilement, bas
3. Bouton de réglage

Pour accéder aux informations de l'ordinateur de bord, appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que l'affichage souhaité soit visible. L'affichage défile dans l'ordre suivant :

- Compteur de trajet 1
- Compteur de trajet 2
- Informations
- Configuration.

### Compteurs de trajet



1. Affichage du compteur de trajet
2. Affichage du compteur de trajet 1
3. Affichage du compteur de trajet 2

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que le compteur de trajet voulu soit visible.

#### Note :

- **L'affichage de la durée du trajet, de la consommation moyenne de carburant et de la vitesse moyenne n'est pas disponible sur les modèles Tiger XR et Tiger XC.**

Appuyer brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs gauche. L'affichage défile dans l'ordre suivant :

- Distance du trajet
- Durée du trajet
- Consommation moyenne de carburant
- Vitesse moyenne.

## Informations générales

---

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

### Distance du trajet

La distance totale parcourue depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

### Durée du trajet

Le temps total écoulé depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet.

### Consommation de carburant moyenne

Une indication de la consommation moyenne d'essence depuis la dernière remise à zéro du compteur de trajet. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce que 0,1 km ait été parcouru.

### Vitesse moyenne

La vitesse moyenne est calculée à partir de la dernière remise à zéro de l'ordinateur de bord. Après une remise à zéro, des tirets sont affichés jusqu'à ce qu'un kilomètre ait été parcouru.

### Remise à zéro du compteur de trajet

Pour remettre à zéro l'un des compteurs de trajet, sélectionnez et affichez celui qui doit être remis à zéro, puis appuyez sur le bouton de réglage et maintenez-le enfoncé pendant deux secondes. Après deux secondes, toutes les valeurs du compteur de trajet sélectionné sont remises à zéro.

### Menu Informations

Pour accéder au menu Informations, mettez le contact. Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que InFo soit visible dans l'écran d'affichage.

#### Note :

- **InFo apparaît dans l'écran d'affichage pendant 0,5 secondes pour indiquer que le menu Informations a été sélectionné. L'écran d'affichage affiche ensuite l'un des éléments répertoriés ci-dessous.**
- **L'affichage de la vitesse programmée sur le régulateur, de l'autonomie restante et de la consommation de carburant instantanée ne sont pas disponibles sur les modèles Tiger XR et Tiger XC.**

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement du boîtier de commutateurs gauche. L'affichage du menu informations défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

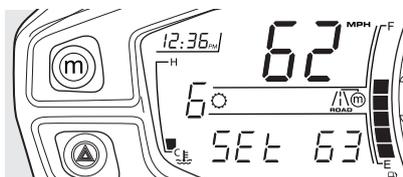
- Vitesse de croisière programmée
- Autonomie
- Température d'air ambiant
- Kilométrage
- Pression des pneus avant (si le véhicule est équipé du TPMS qui est activé, voir page 76)
- Pression des pneus arrière (si le véhicule est équipé du TPMS qui est activé, voir page 76)
- Consommation d'essence instantanée.

## Informations générales

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

### Vitesse de croisière programmée

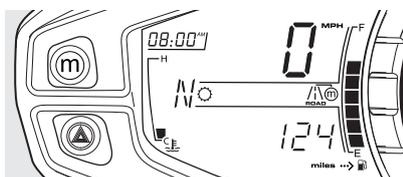
Si le régulateur de vitesse est activé, cet affichage indique la vitesse programmée. Si le régulateur de vitesse n'est pas activé, SET--- apparaît dans la zone d'affichage.



Vitesse de croisière programmée

### Autonomie

Indication de la distance probable qui pourra être parcourue avec le carburant restant dans le réservoir.

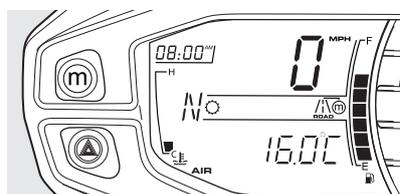


Autonomie

### Température d'air ambiant

La température de l'air ambiant actuel s'affiche en °C ou en °F.

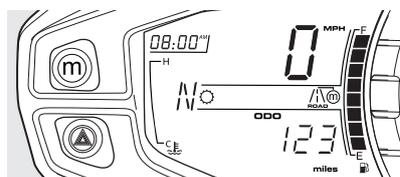
Pour passer d'une unité à une autre, reportez-vous à Changement des unités page 45.



Température d'air ambiant

### Totalisateur

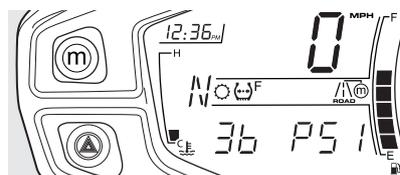
Indique la distance totale parcourue par la moto.



Kilométrage

**Pressions des pneus avant et arrière (si le véhicule est équipé du TPMS qui est activé, voir page 76)**

Les pressions des pneus avant et arrière sont affichées.

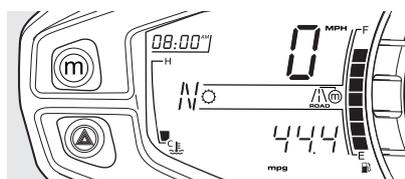


Pression du pneu avant en illustration

## Informations générales

### Consommation de carburant instantanée

Indication de la consommation de carburant à un moment donné. Si la moto est immobile, --- apparaît dans la zone d'affichage.



Consommation de carburant instantanée

### Avertissement

Lorsque la moto est en mouvement, il suffit d'essayer de naviguer entre les modes d'affichage informations et compteur de trajet ou de réinitialiser le compteur de trajet dans les conditions suivantes :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques.

Si cette importante précaution n'est pas respectée, il est possible de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Pour quitter le menu Informations, appuyez brièvement sur le bouton de réglage jusqu'à ce que le compteur de trajet souhaité s'affiche.

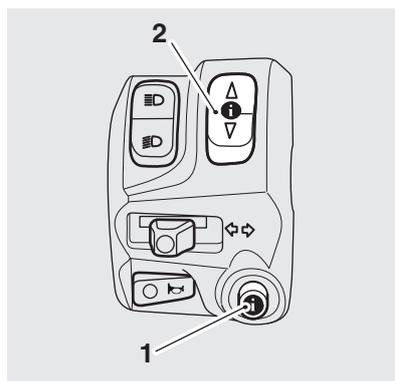
### Menu Configuration

Pour accéder au menu Configuration, avec la moto immobile et au point mort :

- Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SETUP soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'élément du menu voulu soit visible.

Le fait d'appuyer sur le bouton de réglage permet de modifier l'élément du menu affiché.



1. Bouton de réglage
2. Bouton de défilement

L'affichage du menu défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez sur le bouton de défilement) :

## Informations générales

### Tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC

- RIDER - Configuration du mode RIDER (conducteur)
- t-SEt - Réglage de l'horloge
- Ind - Auto - Annulation automatique des indicateurs de direction
- SIA - Annonce de périodicité d'entretien
- UnitS - Changement d'unités (impériales, métriques ou nord-américaines)
- REtURn - Renvoie les instruments à l'affichage principal.

### Tiger XR et Tiger XC uniquement

- ttc - Réglages de l'antipatinage Triumph (TTC)
- AbS - Réglages du système de freinage antiblocage (ABS)
- t-SEt - Réglage de l'horloge
- SIA - Annonce de périodicité d'entretien
- UnitS - Changement d'unités (impériales, métriques ou nord-américaines).

Chaque élément de menu peut être modifié comme suit :

### RIDER (pilote) (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)

Ce menu permet au conducteur de sélectionner parmi les différentes options MAP, ABS et TTC qui sont disponibles en mode RIDER (conducteur). Pour plus d'informations, se reporter aux sections suivantes :

- Modes de conduite (voir page 47)
- Mode RIDER (conducteur) (voir page 48)
- Réglage des options du mode RIDER (conducteur) (voir page 54).

### Désactivation de l'antipatinage

#### Triumph (TTC) (Tiger XR et Tiger XC seulement)

Il est possible de désactiver temporairement le système TTC. Il n'est pas possible de désactiver le système TTC de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

#### Avertissement

N'essayez pas de régler l'antipatinage en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

#### Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Pour désactiver le TTC

Pour accéder aux réglages de l'antipatinage : moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SETUP soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que ttc soit visible.

Appuyez sur le bouton de réglage : ON ou OFF s'affichera.

## Informations générales

---

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que OFF (désactivé) apparaisse sur l'écran d'affichage.

Appuyez sur le bouton de réglage pour désactiver le système TTC ; Off s'affiche pendant deux secondes et le témoin de désactivation du TTC s'allume.

Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 apparaît sur l'écran.

### Pour activer le TTC

Pour réactiver le système TTC, répétez la procédure de désactivation et sélectionnez On.

Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 apparaît sur l'écran.

Vous pouvez aussi activer le système TTC en coupant et remettant le contact.

### Désactivation de l'ABS (Tiger XR et Tiger XC seulement)

Il est possible de désactiver temporairement le système ABS. Il n'est pas possible de désactiver l'ABS de façon permanente. Il est automatiquement activé lorsque vous coupez et remettez le contact.

#### **Avertissement**

N'essayez pas de régler l'ABS en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

#### **Avertissement**

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Pour désactiver l'ABS

Pour accéder à la fonction désactivation de l'ABS : moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SETUP soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que AbS soit visible.

Appuyez sur le bouton de réglage : ON ou OFF s'affichera.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que OFF (désactivé) apparaisse sur l'écran d'affichage.

Appuyez sur le bouton de réglage pour désactiver le système ABS ; Off s'affiche pendant deux secondes et le témoin de désactivation de l'ABS s'allume.

Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 apparaît sur l'écran.

#### Note :

- **L'antipatinage fonctionne même si l'ABS est désactivé.**

### Pour activer l'ABS

Pour réactiver l'ABS, répétez la procédure de désactivation et sélectionnez "on".

Appuyez sur le bouton Accueil : trip 1 apparaît sur l'écran.

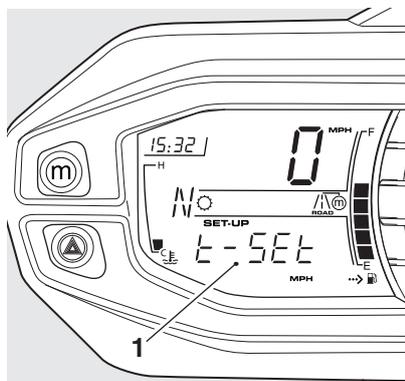
Pour réactiver l'ABS, vous pouvez aussi couper et remettre le contact.

## Informations générales

### Réglage de l'horloge - t-SEt

Pour remettre l'horloge à l'heure : moto arrêtée et au point mort, mettez le contact. Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SEtUP soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que t-SEt soit visible.



#### 1. Réglage de l'heure

Appuyez de nouveau sur le bouton de réglage pour afficher l'horloge 24 Hr ou 12 Hr. Appuyez sur le bouton de défilement pour sélectionner l'affichage d'horloge voulu puis appuyez sur le bouton de réglage. L'affichage des heures se met à clignoter et le mot Hour est visible dans l'écran d'affichage.

#### Note :

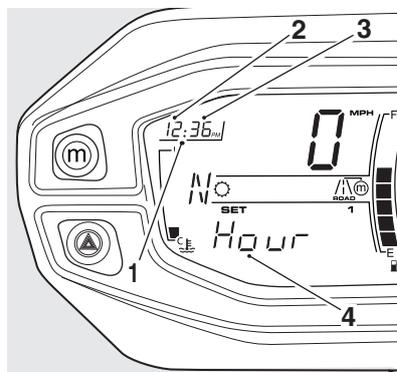
- **L'affichage des heures/minutes augmente en appuyant sur le haut du bouton de défilement ou diminue en appuyant sur le bas du bouton de défilement.**

Pour changer l'affichage des heures, vérifiez qu'il clignote encore et que le mot

Hour est visible. Appuyez sur le bouton de défilement pour changer le réglage. Chaque nouvelle pression sur le bouton changera le réglage d'une unité. Si vous maintenez la pression sur le bouton, l'affichage augmentera continuellement d'une unité à la fois.

Une fois que l'heure correcte est affichée, appuyez sur le bouton de réglage. L'affichage des minutes se met à clignoter et le mot Min est visible dans l'écran d'affichage. L'affichage des minutes se règle de la même manière que celui des heures.

Une fois que les heures et les minutes sont correctement réglées, appuyez sur le bouton de réglage pour confirmer : t-SEt apparaît dans l'écran d'affichage. Appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que REtURn s'affiche, puis appuyez sur le bouton de sélection, et le totalisateur dans le menu du trajet 1 apparaît dans l'affichage.



1. Affichage de la montre
2. Indication des heures
3. Indication des minutes
4. Écran d'affichage (heure sélectionnée pour le réglage)

## Informations générales

---

### **Auto - Extinction automatique des indicateurs de direction - Ind (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)**

Ce modèle Triumph a une fonction d'extinction automatique des indicateurs de direction qui peut être désactivée ou activée.

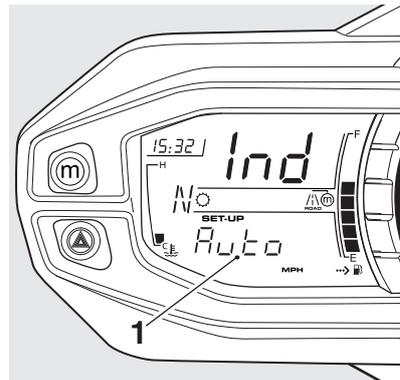
Pour désactiver ou activer les indicateurs à extinction automatique : moto à l'arrêt et au point mort, appuyez sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SETUP apparaisse dans l'écran d'affichage.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton de défilement jusqu'à ce que Ind soit affiché sur l'écran.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage et Auto ou MAnUAL qui clignote par intermittence.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement pour sélectionner Auto ou MAnUAL puis appuyez sur le bouton de réglage.

- Auto - La fonction d'extinction automatique est activée (voir page 68).
- MAnUAL - La fonction d'extinction automatique est désactivée. Les indicateurs de direction doivent être annulés manuellement (voir page 68).



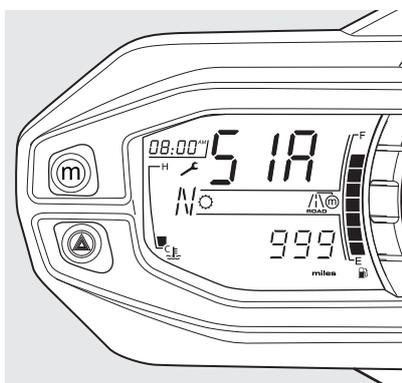
#### **1. Auto sélectionné**

Pour quitter le menu Auto - Extinction automatique des indicateurs de direction, appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'écran affiche REtURn puis appuyez sur le bouton de sélection. Le menu du trajet 1 est visible dans l'écran d'affichage.

## Informations générales

### Annnonce de périodicité d'entretien - SIA

Indique la distance totale avant que la moto nécessite un entretien (voir page 36).



Écran d'annonce de périodicité d'entretien

### Changement d'unités - UnitS (impériales, US ou métriques)

Quatre modes d'affichage des unités peuvent être sélectionnés.

Chaque affichage fournit les informations suivantes :

#### mpg (gallons impériaux)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons impériaux.

#### mpg US (gallons US)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des miles. La consommation de carburant est mesurée en gallons US.

#### L/100 km (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en litres de carburant aux 100 km.

#### km/L (métrique)

Le compteur de vitesse et le totalisateur indiquent des kilomètres. La consommation de carburant est mesurée en kilomètres par litre de carburant.

## Informations générales

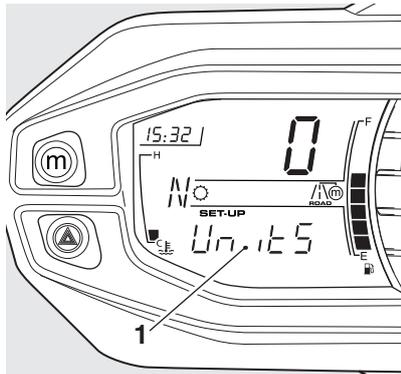
---

### Tous modèles

Pour accéder à l'affichage des unités, moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.

Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SETUP soit visible dans l'écran d'affichage.

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que UnitS soit visible puis appuyez sur le bouton de réglage.



### 1. Écran d'affichage

Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'affichage voulu soit visible. L'affichage défile dans l'ordre suivant lorsque vous appuyez vers le bas sur le bouton de défilement (il défile dans l'ordre inverse si vous appuyez vers le haut sur le bouton de défilement) :

- mpg - gallons impériaux
- mpg US - gallons US
- L/100 km - métrique
- km/L - métrique.

### Unités de pression des pneus - Modèles équipés du TPMS

Appuyez sur le bouton de réglage et ne touchez plus le bouton de défilement ou de réglage tant que PSI ou bAr n'est pas visible. Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que les unités de pression des pneus voulues soient visibles.

### Unités de température d'air ambiant - Tous modèles

Appuyez sur le bouton de réglage et attendez que °C ou °F soit visible. Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que l'unité de température voulue soit affichée. Appuyez sur le bouton de réglage et attendez que UnitS apparaisse.

Pour quitter, appuyez sur le bouton de défilement jusqu'à ce que RETURn s'affiche, puis appuyez sur le bouton de réglage. Le menu du trajet 1 est visible dans l'écran d'affichage.

### Retour - RETURn

Renvoie les instruments à l'affichage principal.

## Informations générales

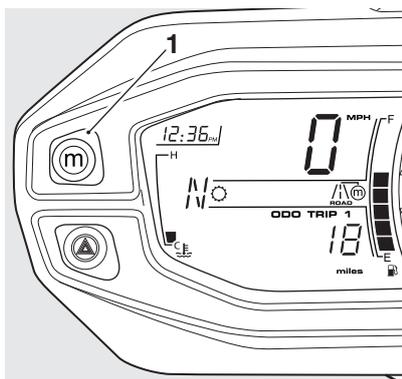
### Modes de conduite

#### Note :

- **Les modes de conduite ne sont pas disponibles sur les modèles Tiger XR et Tiger XC.**

Le système de mode de conduite permet d'ajuster les réglages de la reprise (MAP), du système de freinage antiblocage (ABS) et de l'antipatinage Triumph (TTC) pour s'adapter à des conditions de route changeantes et aux préférences du conducteur.

Les modes de conduite sont facilement sélectionnés en utilisant le bouton MODE des instruments, pendant que la moto est immobile ou en mouvement.



#### 1. Bouton MODE

Appuyez brièvement sur le bouton de mode pour sélectionner l'un des modes de conduite suivants (voir page 50).

- Mode ROAD (route) - non réglable
- Mode OFF ROAD (tout-terrain) - non réglable
- Mode RIDER (conducteur) - réglable.

Il suffit au conducteur d'appuyer sur le bouton MODE et de le maintenir enfoncé pour accéder au menu de configuration du mode RIDER (conducteur) (voir page 54).

#### Mode ROAD (route)



Le mode ROAD (route) propose des réglages MAP, ABS et TTC pour une utilisation normale sur route.

Réglages système	
MAP	Road (route) - Reprise standard.
ABS	Road (route) - Réglage optimal de l'ABS pour une utilisation sur route.
TTC	Road (route) - Réglage optimal du TTC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.



#### Avertissement

Le mode OFF ROAD (tout-terrain) ne convient pas à la conduite normale sur route.

Le fait de conduire sur route avec le mode OFF ROAD (tout-terrain) activé peut provoquer une instabilité lors d'un freinage si l'ABS intervient et en cas d'accélération si le TTC se déclenche, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

### Mode OFF ROAD (tout-terrain)



Le mode OFF ROAD (tout-terrain) propose des réglages MAP, ABS et TTC pour une conduite tout-terrain légère.

Réglages système	
MAP	<b>Off Road</b> (tout-terrain) - Réglage optimal de la reprise pour une utilisation tout-terrain.
ABS	<b>Off Road</b> (tout-terrain) - L'ABS est configuré pour une utilisation tout-terrain comme suit. <b>Roue avant</b> - Le système ABS permet un patinage accru de la roue avant par rapport au réglage Road (route). <b>Roue arrière</b> - Le système ABS est désactivé pour la roue arrière, lui permettant de se bloquer en cas de freinage brutal. Le témoin de l'ABS clignote lentement (voir page 27).
TTC	<b>Off Road</b> (tout-terrain) - Le TTC est configuré pour une utilisation tout-terrain, permettant un patinage accru de la roue arrière par rapport à un réglage Road (route). Le témoin du TTC clignote lentement (voir page 28).

### Mode RIDER (conducteur)



Le mode RIDER (conducteur) est totalement réglable et permet au conducteur de sélectionner les options MAP, ABS et TTC pour s'adapter aux conditions de route ou aux préférences personnelles.

Options MAP, ABS et TTC pouvant être sélectionnées :

Options de la MAP	
<b>Rain (pluie)</b>	Reprise réduite comparée au réglage Road (route), dans des conditions humides ou glissantes.
<b>Road (route)</b>	Reprise standard.
<b>Sport</b>	Reprise accrue comparée au réglage Road (route).
<b>Off Road (tout-terrain)</b>	Réglage optimal de la reprise pour une utilisation tout-terrain.



### Avertissement

Les options ABS et TTC du mode OFF ROAD (tout-terrain) ne conviennent pas à une conduite normale sur route. Le fait de conduire sur route avec les options TTC et ABS du mode Off Road (tout-terrain) activées peut provoquer une instabilité si l'ABS intervient et en cas d'accélération si le TTC se déclenche, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

Options de l'ABS	
<b>Road (route)</b>	Réglage optimal de l'ABS pour une utilisation sur route.
<b>Off Road (tout-terrain)</b>	L'ABS est configuré pour une utilisation tout-terrain comme suit : <b>Roue avant</b> - Le système ABS permet un patinage accru de la roue avant par rapport au réglage Road (route). <b>Roue arrière</b> - Le système ABS est désactivé pour la roue arrière, lui permettant de se bloquer en cas de freinage brutal. Le témoin de l'ABS clignote lentement (voir page 27).
<b>Off (dés-activé)</b>	L'ABS est désactivé. Le témoin de l'ABS est allumé (voir page 27).

Options du TTC	
<b>Road (route)</b>	Réglage optimal du TTC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.
<b>Off Road (tout-terrain)</b>	Le TTC est configuré pour une utilisation tout-terrain, permettant un patinage accru de la roue arrière par rapport à un réglage Road (route). Le témoin du TTC clignote lentement (voir page 28).
<b>Off (dés-activé)</b>	Le TTC est désactivé. Le témoin de TTC désactivé est allumé (voir page 28).

Voir page 54 pour plus d'informations sur le réglage des options du mode RIDER (conducteur).

## Informations générales

---

### Sélection du mode de conduite

 <b>Avertissement</b>
Après avoir sélectionné un mode de conduite, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec les nouveaux réglages. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer les réglages du mode de conduite auxquels vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

Les modes de conduite peuvent être sélectionnés lorsque la moto est immobile ou en mouvement.

Lorsque le bouton MODE est enfoncé, les modes de conduite s'affichent selon la séquence suivante :

- Mode ROAD (route)
- Mode OFF ROAD (tout-terrain)
- Mode RIDER (conducteur).

Pour que l'utilisateur puisse naviguer entre les différents modes, un temps mort d'une seconde est respecté pour permettre la navigation.

Le mode sélectionné est automatiquement activé une fois le temps mort d'une seconde écoulé, et une fois les conditions nécessaires pour passer d'un mode à l'autre respectées.

### Note :

- Le mode de conduite est sur ROAD (route) par défaut lorsque le contact est établi si :

**Le mode OFF ROAD (tout-terrain) a été activé la dernière fois que le contact a été coupé ; ou le mode RIDER (conducteur) a été actif la dernière fois que le contact a été coupé avec l'ABS et/ou le TTC réglé sur Off Road (tout-terrain) ou Off (désactivé).**

- **Autrement, le dernier mode de conduite sélectionné sera mémorisé et activé lorsque le contact est établi.**

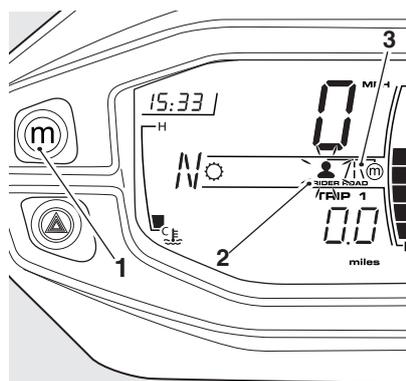
## Informations générales

### Sélection d'un mode de conduite - avec la moto immobile

#### Note :

- Si le contact est établi et le moteur n'est pas démarré, le tableau de bord affiche le totalisateur pendant cinq secondes. Pendant ce temps, il est impossible de changer de mode.

Appuyez brièvement le bouton MODE du boîtier du tableau de bord jusqu'à ce que le mode de conduite souhaité clignote dans l'affichage.



1. Bouton MODE
2. Mode de conduite sélectionné (clignote)
3. Mode de conduite (actif) actuel

#### Note :

- Le mode de conduite sélectionné est automatiquement activé une seconde après que le bouton MODE a été enfoncé, si les conditions suivantes sont respectées :

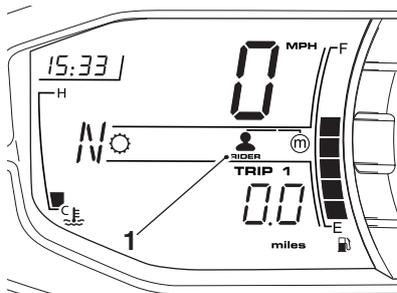
#### Avec le moteur coupé

- Le contact est établi
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.

#### Avec le moteur en marche

- Le point mort est sélectionné ou l'embrayage est enclenché.

Une fois les réglages de la MAP, de l'ABS et du TTC changés, le mode de conduite sélectionné s'affiche et le mode précédent n'est plus visible.



1. Mode de conduite sélectionné

## Informations générales

### Sélection d'un mode de conduite - lors de la conduite de la moto

#### Avertissement

Pour sélectionner les modes de conduite alors que la moto est en mouvement, le conducteur doit la faire rouler en roue libre (moto en mouvement, moteur en marche, papillon fermé, levier d'embrayage enclenché et aucun frein utilisé) pendant un court laps de temps.

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement doit uniquement être essayée :

- À faible vitesse
- Dans des zones sans circulation
- Sur des surfaces ou routes droites et planes
- Dans de bonnes conditions routières et climatiques
- À un endroit sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

*Suite*

#### Avertissement

*Suite*

La sélection du mode de conduite alors que la moto est en mouvement NE doit PAS être essayée :

- À grande vitesse
- Dans des zones avec de la circulation
- Dans un virage ou sur des routes ou surfaces sinueuses
- Sur des surfaces ou routes fortement inclinées
- Dans de mauvaises conditions routières/climatiques
- À un endroit qui n'est pas sûr pour rouler brièvement en roue libre avec une moto.

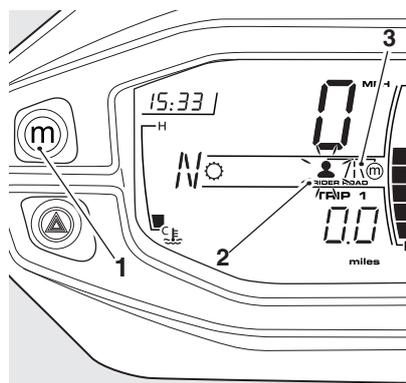
Si cette importante précaution n'est pas respectée, vous perdrez le contrôle de la moto et aurez un accident.

#### Note :

- **Il n'est pas possible de sélectionner le mode RIDER (conducteur) alors que la moto est en mouvement si l'ABS et/ou le TTC sont désactivés lors du réglage des options du mode RIDER (conducteur) (voir page 54).**

## Informations générales

Appuyez brièvement le bouton MODE du boîtier du tableau de bord jusqu'à ce que le mode de conduite souhaité clignote dans l'affichage.



1. **Bouton MODE**
2. **Mode de conduite sélectionné (clignote)**
3. **Mode de conduite (actif) actuel**

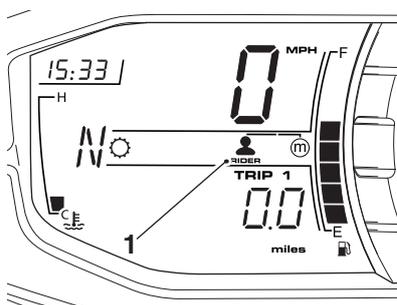
**Note :**

- **Le mode de conduite sélectionné est automatiquement activé lorsque les conditions suivantes sont respectées :**

Dans les 30 secondes qui suivent l'activation du bouton MODE, le conducteur doit effectuer les actions suivantes simultanément :

- Fermer le papillon
- Enclencher le levier d'embrayage
- S'assurer que les freins ne sont pas engagés (laisser la moto rouler en roue libre).

Une fois les réglages de la MAP, de l'ABS et du TTC changés, le mode de conduite sélectionné s'affiche et le mode précédent n'est plus visible.

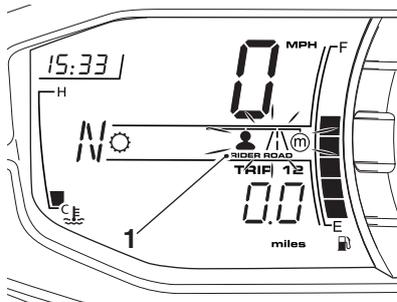


1. **Mode de conduite sélectionné**

Reprenez la conduite normalement.

**Note :**

- Si l'un des systèmes (MAP, ABS ou TTC) n'adopte pas les réglages spécifiés par le mode de conduite sélectionné, les icônes du mode de conduite sélectionné et du précédent mode clignotent.



1. **Changement de mode indirect (clignote)**

## Informations générales

Deux icônes de mode de conduite qui clignotent indiquent que les réglages de la MAP, de l'ABS ou du TTC spécifiés par le mode de conduite sélectionné n'ont pas été correctement sélectionnés.

Dans ce cas, les témoins du MIL, de l'ABS ou du TTC peuvent s'allumer selon l'état actuel de chaque système.

En cas de changement incomplet du mode de conduite :

- Arrêtez la moto en toute sécurité
- Sélectionnez le point mort
- Coupez ensuite le contact puis remettez-le
- Sélectionnez le mode de conduite souhaité
- Redémarrez le moteur et poursuivez la conduite.

### Avertissement

N'arrêtez pas le moteur en utilisant le commutateur d'allumage ou l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement. Arrêtez toujours la moto en toute sécurité et passez le point mort avant d'arrêter le moteur. Le fait d'arrêter le moteur en le coupant ou en utilisant l'interrupteur d'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement peut bloquer la roue arrière, provoquant une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Attention

Le moteur ne doit pas être arrêté en plaçant commutateur d'allumage en position d'arrêt alors que la moto est en mouvement. L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. L'arrêt du moteur alors que la moto est en mouvement peut endommager des pièces de la moto, provoquant la perte de son contrôle et un accident.

**Note :**

- **Si les icônes du mode ne sont pas visibles alors que le commutateur d'allumage est en position de marche, assurez-vous que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.**

### Réglage des options du mode RIDER (conducteur)

**Note :**

- **Pendant la configuration, l'ABS et le TTC peuvent être activés ou désactivés en mode RIDER (conducteur).**
- **Si le mode RIDER (conducteur) est alors sélectionné, les changements des systèmes MAP, ABS et TTC deviennent immédiatement actifs.**
- **Si les modes ROAD (route) ou OFF ROAD (tout-terrain) sont sélectionnés, les réglages RIDER ne seront pas actifs tant que le mode RIDER n'est pas sélectionné. (Voir page 50).**

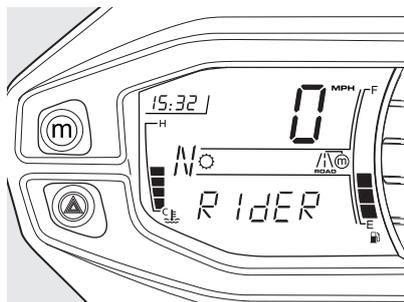
## Informations générales

Pour régler les options du mode RIDER (conducteur) ; avec la moto arrêtée et au point mort, mettez le contact.

- Appuyez sur le bouton MODE du tableau de bord et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que MAP s'affiche à l'écran.

ou bien :

- Appuyez brièvement sur le bouton de réglage du boîtier de commutateurs gauche jusqu'à ce que SETUP soit visible dans l'écran d'affichage.
- Appuyez brièvement sur le bouton de défilement jusqu'à ce que RIDER soit visible au bas de l'écran du tableau de bord puis appuyez sur le bouton de réglage.

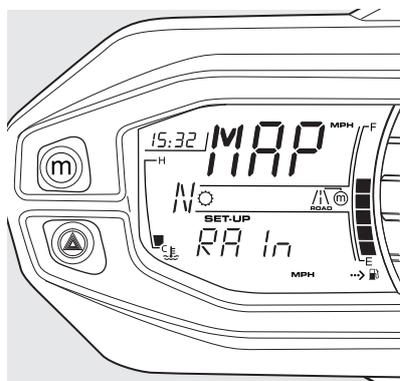


RIDER affiché

### Options de la MAP

Appuyez sur le bouton de défilement et choisissez l'une des options MAP disponibles :

- Rain (pluie)
- Road (route)
- Sport
- Off Road (tout-terrain).



Option Rain (pluie - RAIN)  
en illustration

Appuyez sur le bouton de réglage pour confirmer votre sélection.

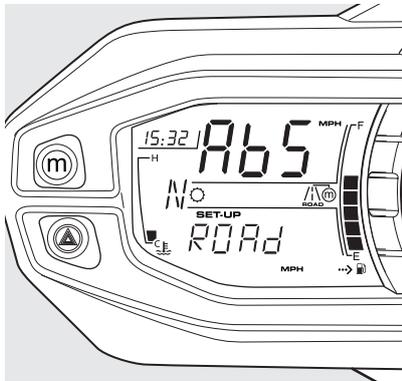
ABS apparaît alors à l'écran.

## Informations générales

### Options de l'ABS

Appuyez sur le bouton de défilement et choisissez l'une des options ABS disponibles :

- Road (route)
- Off Road (tout-terrain)
- Off (désactivé).

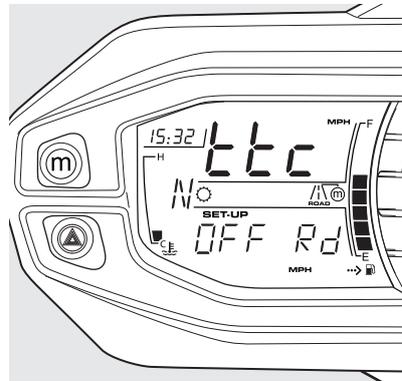


Option Road (route - ROAd)  
en illustration

### Options du TTC

Appuyez sur le bouton de défilement et choisissez l'une des options TTC disponibles :

- Road (route)
- Off Road (tout-terrain)
- Off (désactivé).



Option Off Road (tout-terrain -  
OFF Rd) en illustration

#### Avertissement

Si l'ABS est désactivé, le système de freinage fonctionne comme un système sans ABS. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Appuyez sur le bouton de réglage pour confirmer votre sélection.

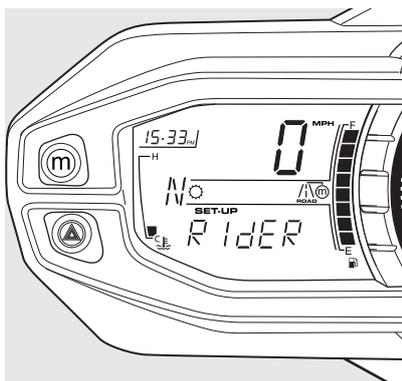
TTC apparaît alors à l'écran.

#### Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

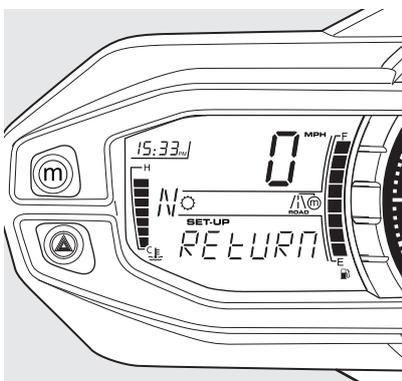
## Informations générales

Appuyez une fois sur le bouton de réglage. RiDER s'affiche.



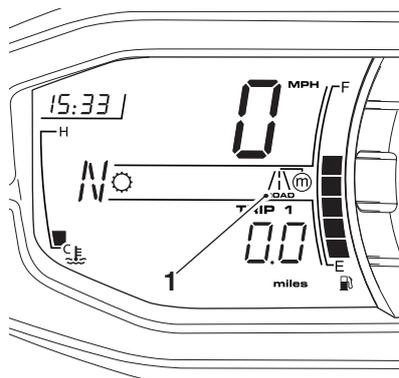
RiDER affiché

Appuyez une fois sur le bouton de défilement. REtURn s'affiche.



REtURn affiché

Appuyez sur le bouton de réglage. L'écran Trip et le mode de conduite actuel s'affichent.



### 1. Mode de conduite actuel

Pour sélectionner un mode de conduite, voir page 50.

## Informations générales

### Régulateur de vitesse

Note :

- **Le régulateur de vitesse n'est pas disponible sur les modèles Tiger XR et Tiger XC.**

#### Avertissement

N'utilisez le régulateur de vitesse que lorsque vous pouvez rouler en toute sécurité à vitesse constante.

N'utilisez pas le régulateur de vitesse lorsque la circulation est dense ni sur routes très sinueuses ou glissantes.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

#### Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Note :

- **Le régulateur de vitesse ne fonctionne pas s'il y a un dysfonctionnement dans l'ABS, et le témoin ABS est allumé.**
- **Si l'ABS est désactivé (voir page 48), le témoin d'ABS s'allume et le régulateur de vitesse fonctionne.**

Les boutons du régulateur de vitesse sont situés sur le boîtier de commutateurs droit et ne demandent qu'un mouvement minimum du conducteur.

Le régulateur de vitesse peut être mis en marche ou arrêté à tout moment, mais il ne peut pas être activé tant que toutes les conditions décrites à la page 59 n'ont pas été remplies.

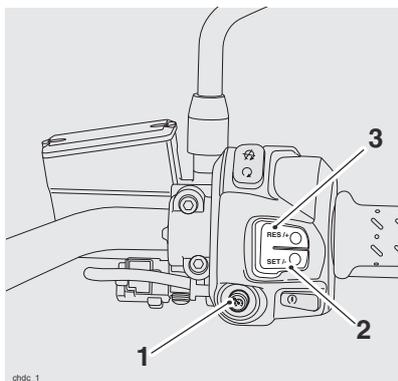
## Informations générales

### Activation du régulateur de vitesse

#### Note :

- Le témoin du régulateur de vitesse ne s'allume pas tant que le régulateur n'a pas été activé par une pression du bouton de réglage/d'ajustement (SET/-).

Pour mettre le régulateur de vitesse en marche, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

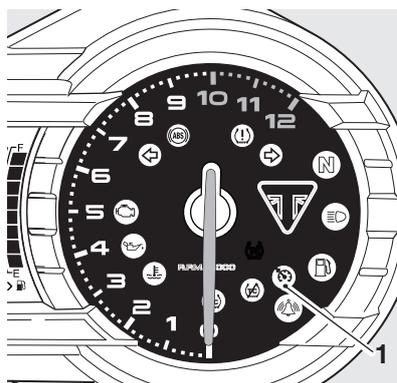


1. Bouton MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse
2. Bouton de réglage de régulateur de vitesse, SET/-
3. Bouton de réglage de régulateur de vitesse, RES/+

Pour que le régulateur de vitesse puisse être activé, les conditions suivantes doivent être remplies :

- La moto roule à une vitesse comprise entre 48 et 160 km/h
- La moto est en 4<sup>ème</sup> vitesse ou une vitesse supérieure
- Vous avez appuyé sur le bouton de réglage SET/-.

Le témoin de régulateur de vitesse s'allume pour indiquer que le régulateur de vitesse est actif et réglé.



1. Témoin de régulateur de vitesse

## Informations générales

### Reprise de la vitesse programmée du régulateur de vitesse

#### **Avertissement**

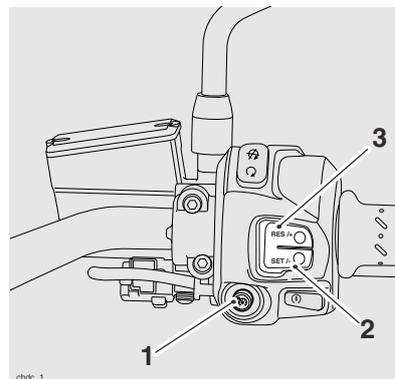
En rétablissant le régulateur de vitesse, assurez-vous toujours que les conditions de circulation conviennent à la vitesse programmée.

L'utilisation du régulateur de vitesse dans une circulation dense ou sur route très sinueuse ou glissante peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Le régulateur de vitesse est désactivé si l'une des actions suivantes a été effectuée :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant
- Appuyer brièvement sur le bouton marche/arrêt sur le boîtier de commutateurs droit
- Tirer le levier d'embrayage
- Actionner le frein avant ou arrière
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

Vous pouvez reprendre la vitesse programmée en appuyant brièvement sur le bouton de réglage RES/+ pourvu que les conditions décrites à la page 59 aient été remplies.



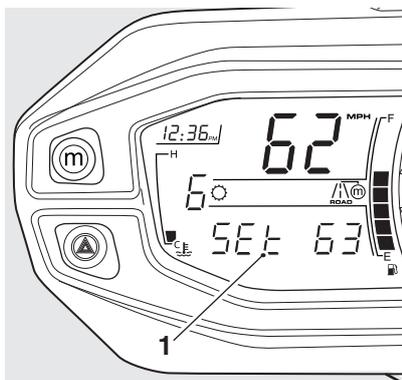
1. **Bouton MARCHÉ/ARRÊT du régulateur de vitesse**
2. **Bouton de réglage de régulateur de vitesse, SET/-**
3. **Bouton de réglage de régulateur de vitesse, RES/+**

La vitesse programmée reste mémorisée dans le régulateur de vitesse jusqu'à ce que le contact soit coupé.

## Informations générales

### Augmentation de la vitesse pendant l'utilisation du régulateur de vitesse

Pour augmenter la vitesse, appuyez brièvement plusieurs fois sur le bouton RES/+ de réglage. Chaque pression sur le bouton augmente la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse augmente continuellement d'une unité à la fois. Lorsque la vitesse voulue est affichée, dégagez le bouton de réglage.



#### 1. Écran d'affichage

Pendant l'augmentation de la vitesse, l'affichage du tableau de bord passe à SET et indique la nouvelle vitesse programmée. La nouvelle vitesse programmée clignote jusqu'à ce que la moto l'ait atteinte.

Au bout de quatre secondes, l'écran repasse à l'affichage précédent.

#### Note :

- Dans une côte raide où le régulateur de vitesse ne parvient pas à maintenir la vitesse programmée, l'affichage passe à SET, indique la vitesse programmée et clignote jusqu'à ce que la moto ait de nouveau atteint la vitesse.

Un autre moyen d'augmenter la vitesse dans le régulateur de vitesse consiste à accélérer jusqu'à la vitesse voulue avec la poignée d'accélérateur puis d'appuyer sur le bouton de réglage SET/-.

### Diminution de la vitesse pendant l'utilisation du régulateur de vitesse

Pour réduire la vitesse, appuyez brièvement plusieurs fois sur le bouton de réglage SET/-. Chaque pression sur le bouton réduit la vitesse de 1 km/h. Si vous maintenez la pression sur le bouton, la vitesse diminuera continuellement d'une unité à la fois.

Pendant la diminution de la vitesse, l'affichage du tableau de bord passe à SET et indique la nouvelle vitesse.

Lorsque la vitesse voulue a été atteinte, relâchez le bouton de réglage. Au bout de quatre secondes, l'écran repasse à l'affichage précédent.

## Informations générales

---

### Désactivation du régulateur de vitesse

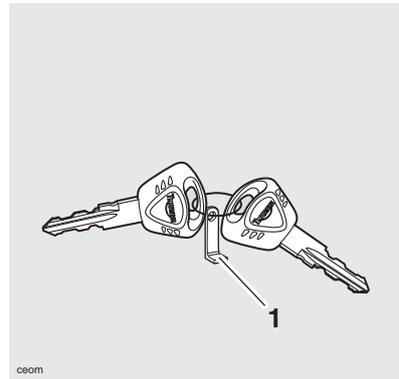
Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des méthodes suivantes :

- Tourner la poignée d'accélérateur à fond en avant
- Appuyer brièvement sur le bouton marche/arrêt sur le boîtier de commutateurs droit.
- Tirer le levier d'embrayage
- Actionner le frein avant ou arrière
- Augmenter la vitesse au moyen de la poignée d'accélérateur pendant plus de 60 secondes.

À condition de n'avoir pas désactivé le régulateur de vitesse en coupant le contact, vous pouvez revenir à la vitesse programmée précédente en appuyant brièvement sur le bouton de réglage RES/+. La moto doit rouler entre 48 et 160 km/h et être en 4<sup>ème</sup> vitesse ou sur un rapport supérieur.

### Allumage

#### Clé de contact



#### 1. Plaquette portant le numéro de clé

Outre qu'elle commande le verrou de direction/commutateur d'allumage, la clé de contact est nécessaire pour commander le verrou de selle et le bouchon de réservoir de carburant.

À la livraison de la moto neuve, deux clés sont fournies avec une petite plaque portant le numéro de clé. Notez le numéro de clé et rangez la clé de rechange et la plaque en lieu sûr, distant de la moto.

Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

## Informations générales

Procurez-vous toujours vos clés de rechange chez votre concessionnaire Triumph agréé. Les clés de rechange doivent être "appariées" avec l'antidémarrage de la moto par votre concessionnaire Triumph agréé.

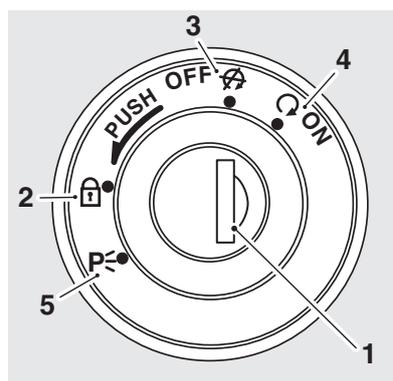
### Attention

Ne rangez pas la clé de rechange avec la moto, car cela diminuerait la protection antivol.

### Antidémarrage

Le boîtier du barillet de commutateur d'allumage sert d'antenne pour l'antidémarrage. Lorsque le contact est coupé et la clé retirée du commutateur, l'antidémarrage est actif (voir page 27). L'antidémarrage est désactivé lorsque la clé de contact est dans le commutateur d'allumage et en position de marche.

### Commutateur d'allumage/Verrou de direction



1. Commutateur d'allumage/verrou de direction
2. Position verrouillage
3. Position contact coupé
4. Position contact établi
5. Position stationnement

### Positions du commutateur d'allumage

Le commutateur commandé par clé a quatre positions. La clé ne peut être retirée du commutateur que s'il est en position contact coupé, verrouillage ou stationnement.

**POUR VERROUILLER :** Tournez le guidon à fond à gauche, coupez le contact, appuyez sur la clé et relâchez-la complètement, puis tournez-la en position verrouillage.

**STATIONNEMENT :** Tournez la clé de la position verrouillage à la position stationnement. La direction reste bloquée et les feux de position s'allument.

## Informations générales

### Note :

- **Ne laissez pas le verrou de direction en position stationnement pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.**



### Avertissement

Par mesure de sécurité, tournez toujours la clé de contact en position contact coupé et retirez-la en laissant la moto sans surveillance.

Une utilisation non autorisée de la moto risque d'entraîner des blessures pour le conducteur, les autres usagers et les piétons, ainsi que des dégâts pour la moto.

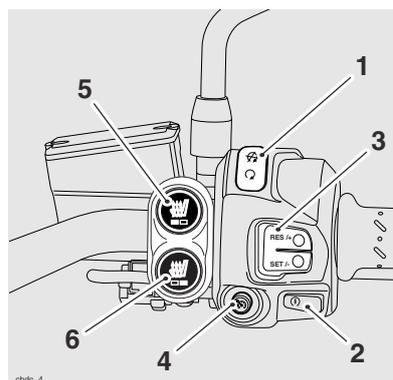


### Avertissement

Lorsque la clé est en position verrouillage ou stationnement, la direction est verrouillée.

Ne tournez jamais la clé en position verrouillage ou stationnement pendant la marche de la moto, car cela bloquerait la direction. Le blocage de la direction causera une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Commutateurs au guidon côté droit



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Bouton de démarreur
3. Bouton de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant)
4. Bouton MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse (le cas échéant)
5. Commutateur de selle conducteur chauffante (le cas échéant)
6. Commutateur de selle passager chauffante (le cas échéant)

### Interrupteur d'arrêt du moteur

Outre que le commutateur d'allumage doit être en position contact établi, l'interrupteur d'arrêt du moteur doit être en position marche pour que le moteur puisse fonctionner.

L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Dans une situation d'urgence nécessitant l'arrêt du moteur, amenez l'interrupteur d'arrêt en position d'arrêt.

## Informations générales

---

### Note :

- **Bien que l'interrupteur d'arrêt du moteur arrête le moteur, il ne coupe pas tous les circuits électriques, ce qui risque de causer des difficultés de redémarrage du moteur du fait de la décharge de la batterie. Normalement, seul le commutateur d'allumage doit être utilisé pour arrêter le moteur.**

 <b>Attention</b>
Ne laissez pas le commutateur d'allumage en position contact établi quand le moteur est arrêté, car cela risque d'endommager des composants électriques et de décharger la batterie.

### Bouton de démarreur

Le bouton de démarrage actionne le démarreur électrique. Pour que le démarreur puisse fonctionner, le levier d'embrayage doit être tiré vers le guidon.

### Note :

- **Même si le levier d'embrayage est tiré vers le guidon, le démarreur ne fonctionnera pas si la béquille latérale est abaissée et si une vitesse est enclenchée.**

### Bouton MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse (le cas échéant)

Lorsque vous appuyez sur le bouton de régulateur de vitesse, le régulateur de vitesse est activé (voir page 58). Le bouton reste enfoncé jusqu'à ce que vous appuyiez dessus de nouveau pour désactiver le régulateur de vitesse.

### Bouton de réglage du régulateur de vitesse (le cas échéant)

Le bouton de réglage du régulateur de vitesse est à deux voies, sa partie supérieure étant marquée RES/+ et sa partie inférieure marquée SET/- (voir page 59).

## Informations générales

---

### Commutateurs de selles chauffantes (le cas échéant)

Les commutateurs de poignées chauffantes (le cas échéant) sont situés du côté droit du guidon, à côté du boîtier de commutateurs droit.

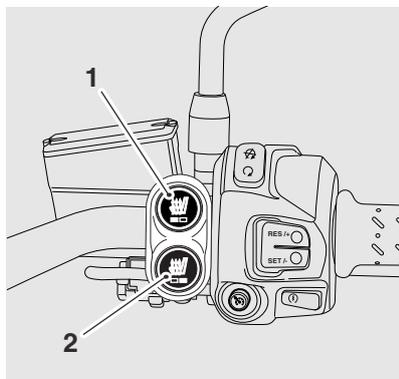
Les selles chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Le commutateur supérieur commande le niveau de chauffage de la selle conducteur et le commutateur inférieur celui de la selle passager.

Le système offre un niveau de chauffage variable des selles, de chaud à très chaud.

La bague extérieure du commutateur s'éclaire comme suit pour chaque réglage de chauffage :

- Désactivé - aucun éclairage
- Très chaud - rouge
- CHAUD - jaune.



1. Commutateur de selle chauffante conducteur
2. Commutateur de selle chauffante passager

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyer initialement une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le mode "très chaud" (rouge), puis réduire le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le mode "chaud" (jaune) lorsque les selles sont réchauffées.

Pour éteindre le chauffage d'une des selles, appuyer brièvement sur le commutateur correspondant jusqu'à ce qu'il ne soit plus éclairé.

### Coupe de la basse tension

Lorsque la tension détectée est inférieure à 11,8 volts en continu pendant plus de cinq minutes, la LED dans le commutateur des selles chauffantes clignote cinq fois. Après le cinquième clignotement, le commutateur principal coupe l'alimentation des selles chauffantes et le témoin à LED.

Le commutateur principal ne rétablit pas l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'à un niveau sûr.

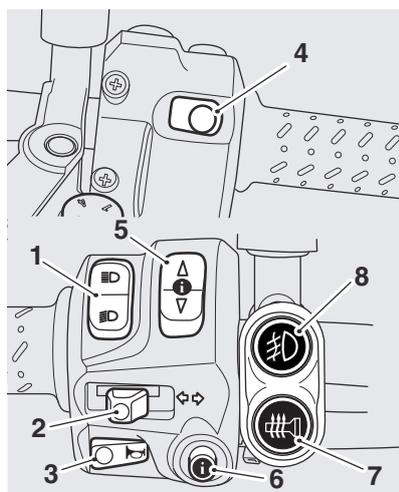
L'utilisateur doit appuyer de nouveau manuellement sur les commutateurs pour activer les selles chauffantes.

Si la tension détectée est encore inférieure à 11,8 volts, la LED des commutateurs clignote de nouveau cinq fois et coupe automatiquement l'alimentation.

Le fusible numéro quatre de la boîte à fusibles avant protège le circuit de selles chauffantes. L'intensité des fusibles est indiquée sur l'étiquette située dans le couvercle de la boîte à fusibles.

## Informations générales

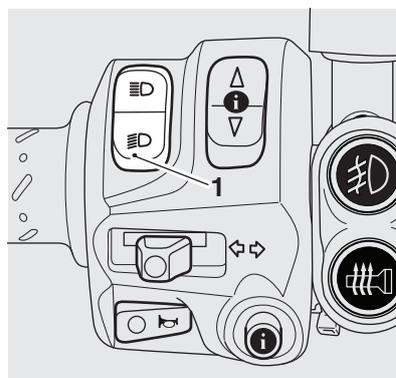
### Commutateurs au guidon côté gauche



1. Inverseur route/croisement
2. Commutateur d'indicateurs de direction
3. Bouton d'avertisseur sonore
4. Bouton d'appel de phare
5. Bouton de défilement du tableau de bord
6. Bouton de réglage du tableau de bord
7. Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)
8. Interrupteur de feu antibrouillard (le cas échéant)

### Inverseur route/croisement

L'inverseur route/croisement permet de sélectionner les faisceaux de route ou de croisement. Pour sélectionner le faisceau de route, poussez le commutateur en avant. Pour sélectionner le faisceau de croisement, ramenez le commutateur en arrière. Quand le faisceau de route est allumé, le témoin de faisceau de route s'allume aussi.



1. Inverseur route/croisement

## Informations générales

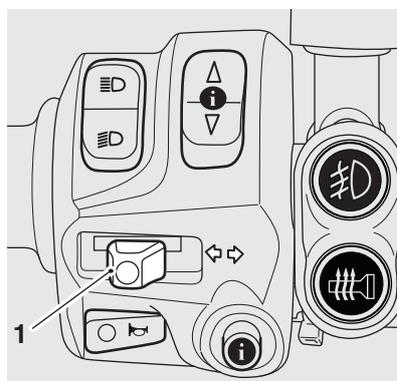
---

### Note :

- Il n'y a pas d'interrupteur marche/arrêt d'éclairage sur ce modèle. Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage de la plaque d'immatriculation s'allument automatiquement lorsque le contact est établi.
- Le phare ne s'allume que lorsque le contact est établi et que le moteur est en marche.  
Il est également possible d'allumer le phare, sans mettre le moteur en marche, en tirant le levier d'embrayage puis en mettant le contact. Le phare s'allume alors et reste allumé lorsque vous relâchez le levier d'embrayage.  
Le phare s'éteint pendant que vous appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

### Commutateur d'indicateurs de direction

Lorsque le commutateur des indicateurs de direction est poussé à gauche ou à droite et relâché, les indicateurs correspondants clignotent.



#### 1. Commutateur d'indicateurs de direction

#### Modèles Tiger XRx, Tiger XRt, Tiger XCx et Tiger XCa seulement

Le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction est activé huit secondes après l'actionnement d'un indicateur de direction. Huit secondes après l'actionnement de l'indicateur de direction, et lorsque la moto a parcouru 65 mètres supplémentaires, le système d'arrêt automatique des indicateurs de direction annule automatiquement les indicateurs.

Pour désactiver le système d'extinction automatique des indicateurs de direction, voir page 44.

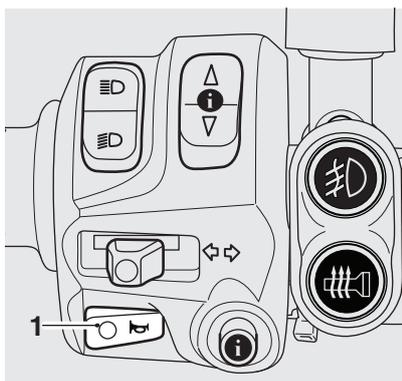
## Informations générales

### Tous modèles

Il est aussi possible d'arrêter manuellement les indicateurs de direction. Pour annuler manuellement les indicateurs de direction, appuyez sur le commutateur d'indicateur de direction et relâchez-le en position centrale.

### Bouton d'avertisseur sonore

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur sonore, commutateur d'allumage en position contact établi, l'avertisseur retentit.

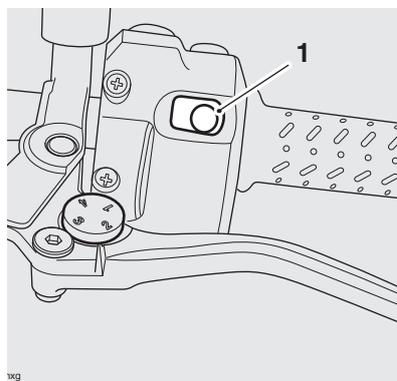


1. Bouton d'avertisseur sonore

### Bouton d'appel de phare

Note :

- Le bouton d'avertisseur optique ne fonctionne que pendant la marche du moteur.



### 1. Bouton d'appel de phare

Lorsque vous appuyez sur le bouton d'avertisseur optique, le faisceau de route s'allume. Il reste allumé tant que vous maintenez la pression sur le bouton, et s'éteint dès que vous le relâchez.

### ⚠ Attention

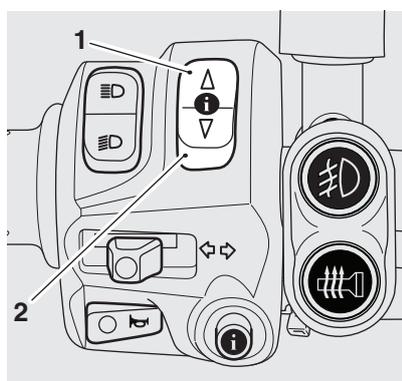
Le contacteur d'appel de phare n'est prévu que pour un usage intermittent. L'utilisation prolongée du contacteur d'appel de phare peut faire griller le fusible et entraîner la défaillance du phare.

## Informations générales

---

### Bouton de défilement du tableau de bord

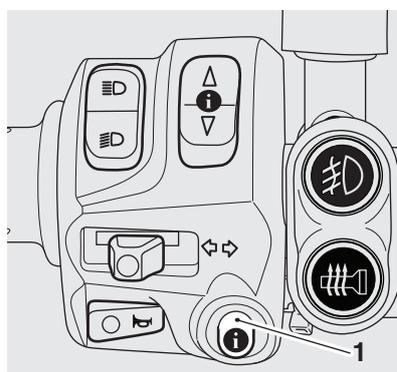
Lorsque vous appuyez brièvement sur le bouton de défilement, il fait défiler le menu visible sur l'écran d'affichage du tableau de bord.



1. Bouton de défilement, haut
2. Bouton de défilement, bas

### Bouton de réglage du tableau de bord

Lorsque vous appuyez sur le bouton de réglage, il sélectionne le menu visible sur l'écran d'affichage du tableau de bord.



1. Bouton de réglage

## Informations générales

### Commutateur de poignées chauffantes (le cas échéant)

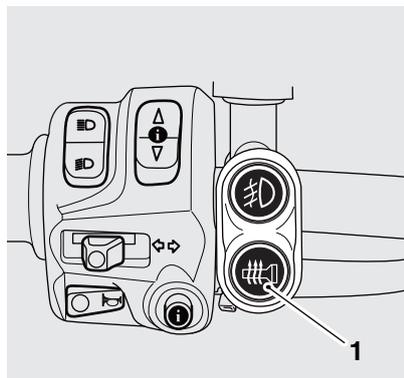
Le commutateur des poignées chauffantes (le cas échéant) est situé du côté gauche du guidon, à côté du boîtier de commutateurs gauche.

Les poignées chauffantes ne fonctionnent que pendant la marche du moteur.

Le système offre un niveau de chauffage variable des poignées, de chaud à très chaud.

La bague extérieure du commutateur s'éclaire comme suit pour chaque réglage de chauffage :

- Désactivé - aucun éclairage
- TRÈS CHAUD - rouge
- CHAUD - jaune.



#### 1. Commutateur de poignées chauffées

Pour une efficacité maximum par temps froid, appuyer initialement une fois sur le commutateur à partir de la position d'arrêt pour obtenir le mode "très chaud" (rouge), puis réduire le chauffage en appuyant une nouvelle fois pour obtenir le mode "chaud" (jaune) lorsque les poignées sont réchauffées.

Pour éteindre les poignées chauffantes, appuyer brièvement sur le commutateur jusqu'à ce qu'il ne soit plus éclairé.

#### Coupe de la basse tension

Lorsque la tension détectée est inférieure à 11,8 volts en continu pendant plus de cinq minutes, la LED dans le commutateur des poignées chauffantes clignote cinq fois. Après le cinquième clignotement, le commutateur principal coupe l'alimentation des poignées chauffantes et l'indicateur à LED.

Le commutateur principal n'assure plus l'alimentation automatiquement même si la tension monte jusqu'au niveau de sécurité.

L'utilisateur doit de nouveau enfoncer manuellement le commutateur pour activer les poignées chauffantes.

Si la tension détectée est encore inférieure à 11,8 volts, la LED du commutateur clignote de nouveau cinq fois et coupe automatiquement l'alimentation.

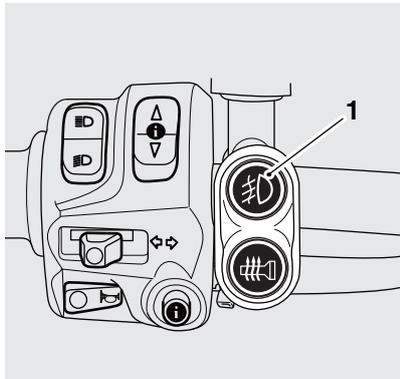
Le fusible numéro quatre de la boîte à fusibles avant protège le circuit de poignées chauffantes. Consultez l'étiquette dans le couvercle de boîte à fusibles pour connaître l'intensité du fusible.

## Informations générales

### Commutateur de feux antibrouillard (le cas échéant)

Pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard, contact établi, appuyer brièvement sur le commutateur d'antibrouillard.

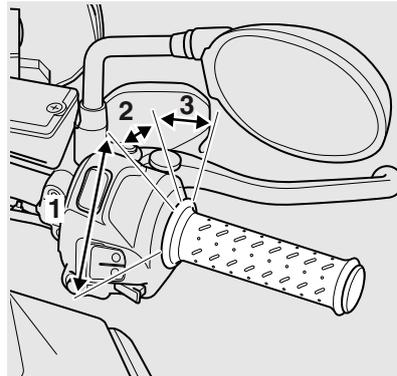
Lorsque les feux antibrouillard sont allumés, la bague extérieure du commutateur est éclairée en vert.



#### 1. Commutateur d'antibrouillard

Le commutateur retourne automatiquement à la position éteinte chaque fois que le contact est coupé puis rétabli.

### Commande d'accélérateur



1. Position papillons ouverts
2. Position papillons fermés
3. Position d'annulation du régulateur de vitesse

Ce modèle Triumph possède une poignée d'accélérateur tournante électronique pour ouvrir et fermer les papillons par l'intermédiaire du module de commande du moteur. Il n'y a pas de câbles à action directe dans le système.

La poignée d'accélérateur donne une sensation de résistance lorsque vous la tournez en arrière pour ouvrir les papillons. Lorsque vous relâchez la poignée, elle retourne en position papillons fermés sous l'action de son ressort de rappel intérieur et les papillons se ferment.

A partir de la position fermée, la poignée d'accélérateur peut être tournée en avant de 3 à 4 mm pour désactiver le régulateur de vitesse (voir page 62).

## Informations générales

---

Aucun réglage par l'utilisateur n'est prévu pour la commande d'accélérateur. En cas de dysfonctionnement de la commande d'accélérateur, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume et l'une des conditions suivantes du moteur peut se produire :

- Témoin MIL allumé, régime moteur et mouvement de l'accélérateur limités
- Témoin MIL allumé, mode dépannage et moteur au ralenti rapide uniquement
- Témoin MIL allumé, le moteur ne démarre pas.

Pour toutes les conditions ci-dessus, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

### Utilisation des freins

À faible ouverture des papillons (environ 20°), les freins et l'accélérateur peuvent être utilisés simultanément.

Aux grandes ouvertures des papillons (plus de 20°), si les freins sont actionnés plus de deux secondes, les papillons se ferment et le régime moteur est réduit. Pour restaurer le fonctionnement normal de l'accélérateur, relâchez la commande d'accélérateur, relâchez les freins puis ouvrez de nouveau les papillons.

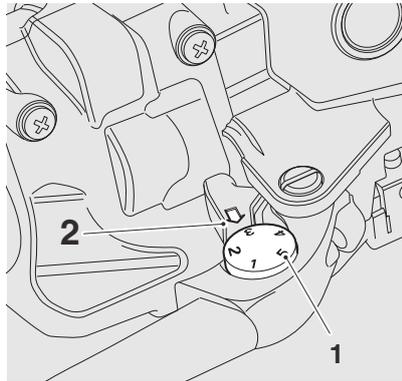


### Avertissement

Réduisez la vitesse et ne continuez pas de rouler plus longtemps que nécessaire avec le MIL allumé. Le défaut peut affecter défavorablement le rendement du moteur, les émissions à l'échappement et la consommation de carburant. La réduction du rendement du moteur pourrait rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle et un accident. Contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut.

## Informations générales

### Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage



1. Molette de réglage, levier de frein illustré
2. Flèche repère

Une molette de réglage est prévue sur les leviers de frein avant et d'embrayage. Les molettes de réglage offrent cinq positions de réglage de la distance entre le guidon et le levier de frein, ou quatre pour le levier d'embrayage, pour l'adapter à la taille des mains de l'utilisateur.

Pour régler le levier, poussez-le en avant et tournez la molette de réglage pour aligner une des positions numérotées avec le repère triangulaire sur le support de levier.

La distance entre la poignée du guidon et le levier est la plus courte au réglage numéro cinq, et la plus longue au numéro un.

### ⚠ Avertissement

N'essayez pas de régler les leviers en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

Après avoir réglé les leviers, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec le nouveau réglage. Ne prêtez pas votre moto à un autre conducteur, car il pourrait changer le réglage des leviers auquel vous êtes habitué, ce qui pourrait vous faire perdre le contrôle de la moto et entraîner un accident.

## Informations générales

### Antipatinage Triumph (TTC)



#### Avertissement

L'antipatinage Triumph ne remplace pas une conduite adaptée aux conditions routières et météorologiques en vigueur. L'antipatinage ne peut pas empêcher une perte d'adhérence due à :

- un virage pris à une vitesse excessive
- une accélération avec une inclinaison excessive
- un freinage.

L'antipatinage ne peut pas empêcher la roue avant de déraper.

Si les consignes ne sont pas observées, il pourra en résulter une perte de contrôle de la moto et un accident.

L'antipatinage Triumph aide à maintenir la motricité lors d'une accélération sur chaussée mouillée/glissante. Si les capteurs détectent que la roue arrière perd de l'adhérence (patine), le système antipatinage intervient et agit sur la puissance du moteur jusqu'à ce que la motricité de la roue arrière soit rétablie. Le témoin d'antipatinage clignote pendant l'intervention et le conducteur pourra remarquer un changement du bruit du moteur.

#### Note :

- **L'antipatinage ne fonctionne pas en cas de dysfonctionnement de l'ABS. Les témoins d'ABS, d'antipatinage et d'anomalie (MIL) s'allument.**

### Réglages de l'antipatinage Triumph



#### Avertissement

N'essayez pas de régler l'antipatinage en roulant, car vous risqueriez de perdre le contrôle de la moto et d'avoir un accident.

L'antipatinage Triumph peut être réglé sur l'une des conditions suivantes :

- **Réglage On/Road (route)** - Réglage optimal du TTC pour une utilisation sur route, qui permet un patinage minimal de la roue arrière.
- **Réglage tout-terrain (Tiger XRx, Tiger XRr, Tiger XCx et Tiger XCA seulement)** - Le TTC est configuré pour une utilisation tout-terrain, permettant un patinage accru de la roue arrière par rapport au réglage route. Le témoin du TTC clignote lentement (voir page 28)
- **Off (désactivé)** - Le TTC est désactivé. Le témoin de TTC désactivé est allumé (voir page 28).

## Informations générales

### Avertissement

Si l'antipatinage est désactivé, la moto se comportera de manière normale mais sans antipatinage. Dans cet état, une accélération trop énergique sur route mouillée/glissante pourra faire patiner la roue arrière, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour accéder aux réglages du TTC, voir :

- Modes de conduite à la page 47 pour tous les modèles sauf Tiger XR et Tiger XC.
- Désactivation du TTC à la page 41 pour les modèles Tiger XR et Tiger XC seulement.

### Systeme de contrôle de pression des pneus (TPMS) (le cas échéant)



Note :

- **Le TPMS est monté en série sur les modèles Tiger XR et disponible en option accessoire sur tous les autres modèles Tiger XR.**
- **Le TPMS n'est pas disponible sur les variantes du modèle Tiger XC.**

### Avertissement

Malgré la présence du TPMS, il est toujours nécessaire de vérifier quotidiennement la pression des pneus. La pression des pneus doit être vérifiée sur les pneus froids à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 155).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

---

### Fonction

Des capteurs de pression des pneus sont montés sur les roues avant et arrière. Ces capteurs mesurent la pression d'air à l'intérieur du pneu et la transmettent au tableau de bord. Ces capteurs ne transmettent les données que lorsque la moto roule à plus de 20 km/h. Deux tirets sont visibles dans la zone d'affichage jusqu'à ce que le signal de pression des pneus soit reçu.

Une étiquette adhésive est fixée à la jante pour indiquer la position du capteur de pression du pneu, qui est près de la valve.

**Pour les motos sans système de contrôle de la pression des pneus :** Le système de contrôle de la pression des pneus (TPMS) est un accessoire qui doit être monté par votre concessionnaire Triumph agréé. L'affichage du TPMS sur le tableau de bord n'est activé que lorsque le système a été monté.

### N° d'identification du capteur TPMS

Le numéro d'identification de chaque capteur de pression du pneu est imprimé sur une étiquette située sur le capteur. Ce numéro pourra être requis par le concessionnaire pour l'entretien ou le diagnostic.

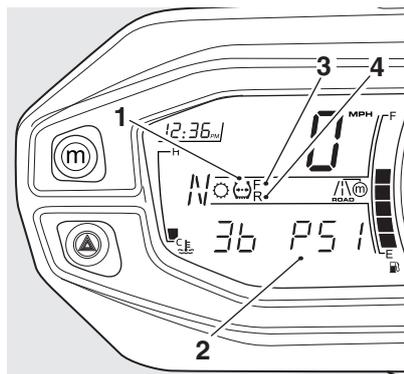
Si le TPMS a été installé en usine, des étiquettes indiquant les numéros d'identification des capteurs TPMS avant et arrière ont été collées dans les espaces ci-dessous.

Si le TPMS est monté sur la moto comme accessoire, vérifiez que le concessionnaire note les numéros d'identification des capteurs TPMS avant et arrière dans les espaces prévus ci-dessous.

Capteur avant	Capteur arrière

## Informations générales

### Affichage du système TPMS



1. Symbole TPMS
2. Affichage de pression du pneu
3. Pneu avant, identifié
4. Pneu arrière, identifié

L'affichage de la pression des pneus est accessible par le menu Informations (voir page 38).

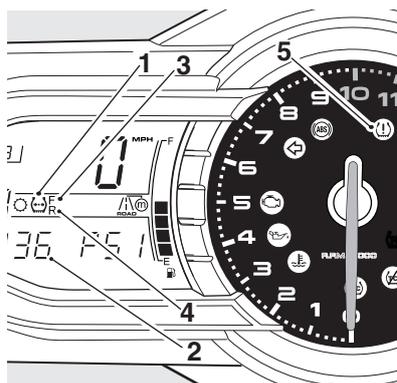
Lorsque l'affichage de la pression du pneu avant ou arrière, -- PSI ou bAr apparaît dans l'écran d'affichage jusqu'à ce que la moto roule à une vitesse supérieure à 20 km/h et que le signal de pression des pneus soit reçu.

Une fois le signal de la pression des pneus reçu, la pression du pneu sélectionné s'affiche.

Pour quitter l'affichage de la pression des pneus, appuyez brièvement sur le bouton de défilement pour voir un autre élément du menu Informations. Ou bien appuyez brièvement sur le bouton de réglage pour sélectionner un compteur de trajet.

### Piles du capteur du TPMS

Lorsque la tension de la pile d'un capteur de pression est basse, lo bAtt est affiché pendant huit secondes et le symbole TPMS indique le capteur concerné. Si les piles sont complètement déchargées, seuls des tirets sont visibles dans l'écran d'affichage, le témoin de TPMS rouge est allumé et le symbole TPMS clignote continuellement. Contactez votre concessionnaire Triumph pour faire remplacer le capteur et inscrire le nouveau numéro de série dans les espaces prévus à la page 77.



1. Symbole TPMS
2. Affichage de pression du pneu
3. Pneu avant, identifié
4. Pneu arrière, identifié
5. Témoin de TPMS

### Symbole TPMS

Lorsque le contact est établi, si le symbole TPMS clignote pendant 10 secondes puis reste allumé, il y a un défaut dans le système TPMS. Contactez votre concessionnaire Triumph agréé pour faire corriger le défaut.

## Informations générales

### Pressions des pneus du TPMS

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corrigez la pression de vos pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 155), et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

#### **Avertissement**

Le système de contrôle de la pression des pneus ne doit pas être utilisé comme manomètre pour pneus pour corriger la pression de gonflage des pneus. Pour obtenir des pressions de gonflage correctes, vérifiez toujours la pression des pneus lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis (voir page 155).

L'utilisation du système TPMS pour régler la pression de gonflage des pneus peut entraîner des pressions de gonflage incorrectes pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Pneus de rechange

En faisant remplacer les pneus, signalez que les jantes sont équipées de capteurs de pression de pneus et confiez toujours cette opération à un concessionnaire Triumph agréé (voir page 153).

### Carburant préconisé/ Ravitaillement

#### Qualité du carburant



Le moteur de votre Triumph est conçu pour utiliser du carburant sans plomb et offrira les meilleures performances si ce type de carburant est utilisé. Tous les modèles Tiger XR et Tiger XC peuvent utiliser du carburant sans plomb ayant un indice d'octane de 91 RON ou supérieur.

Cette moto peut utiliser du carburant avec une teneur maximale en éthanol de 25 % (E25).

Dans certains cas, l'étalonnage du moteur peut être nécessaire. Adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé.

#### **Attention**

La moto peut être définitivement endommagée si elle est utilisée avec une qualité de carburant inappropriée ou un mauvais étalonnage du moteur. Assurez-vous toujours que le carburant utilisé est de bonne qualité. Les dommages produits par l'utilisation d'un carburant ou un étalonnage du moteur incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

## Informations générales

### Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

### Attention

L'utilisation d'essence au plomb est illégale dans la plupart des pays, états ou territoires. L'emploi de carburant au plomb endommagera le convertisseur catalytique.

### Avertissement

Pour contribuer à réduire les dangers liés au ravitaillement en carburant, observez toujours les consignes de sécurité suivantes concernant le carburant :

L'essence (carburant) est très inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Pour le ravitaillement, coupez toujours le contact.

Ne fumez pas.

N'utilisez pas de téléphone portable.

Vérifiez que la zone de ravitaillement est bien aérée et exempte de toute source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

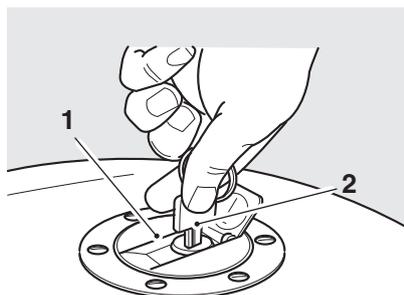
Ne remplissez jamais le réservoir au point que le carburant remonte dans le goulot de remplissage. La chaleur due à la lumière solaire ou à d'autres sources peut faire dilater le carburant et le faire déborder, ce qui créerait un risque d'incendie.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

Comme l'essence (carburant) est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant, ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

## Informations générales

### Bouchon de réservoir de carburant



cbmm1

1. Bouchon de réservoir de carburant
2. Clé

Pour ouvrir le bouchon de réservoir de carburant, soulevez le cache qui masque la serrure proprement dite. Introduisez la clé dans la serrure et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour fermer et verrouiller le bouchon, appuyez dessus pour l'abaisser en place avec la clé dans la serrure jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Retirez la clé et fermez le cache du trou de serrure.

#### Attention

Si vous fermez le bouchon sans la clé dans la serrure, vous endommagerez le bouchon, le réservoir et le mécanisme de serrure.

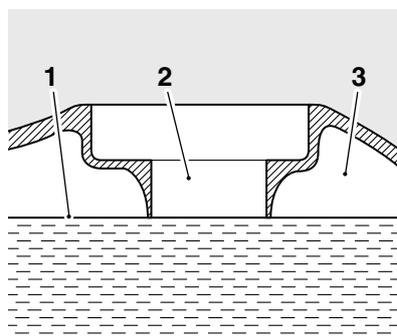
### Remplissage du réservoir de carburant

Évitez de remplir le réservoir sous la pluie ou en atmosphère poussiéreuse où les matières contenues dans l'air peuvent contaminer le carburant.

#### Attention

Du carburant contaminé peut endommager les composants du circuit d'alimentation.

Remplissez le réservoir de carburant lentement pour éviter un débordement. Ne remplissez pas le réservoir au-dessus de la base du goulot de remplissage. Vous maintiendrez ainsi un espace vide suffisant pour permettre au carburant de se dilater sous l'effet de la chaleur du moteur ou de la lumière solaire directe.



cbdf

1. Niveau maximum de carburant
2. Goulot de remplissage de carburant
3. Espace vide

## Informations générales

### Avertissement

Un remplissage excessif du réservoir peut causer un débordement de carburant.

Si du carburant est répandu, nettoyez immédiatement la zone affectée et débarrassez-vous des chiffons utilisés en respectant les règles de sécurité.

Prenez soin de ne pas répandre d'essence sur le moteur, les tuyaux d'échappement, les pneus ou toute autre partie de la moto.

Comme l'essence est très inflammable, tout écoulement ou fuite de carburant ou toute négligence des consignes de sécurité ci-dessus entraînera un risque d'incendie pouvant causer des dégâts matériels, des blessures corporelles ou la mort.

L'essence répandue sur les pneus ou à proximité réduira leur adhérence. Cela donnera lieu à une condition de conduite dangereuse pouvant causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Après le ravitaillement, vérifiez toujours que le bouchon de réservoir est bien fermé et verrouillé.

### Réglage du guidon

Le guidon est réglable en distance d'environ 20 mm.

### Avertissement

Il est conseillé de faire régler le guidon par un technicien expérimenté chez un concessionnaire Triumph agréé. Le réglage du guidon réalisé par un technicien qui n'est pas un concessionnaire agréé par Triumph peut affecter le comportement, la stabilité ou d'autres aspects de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

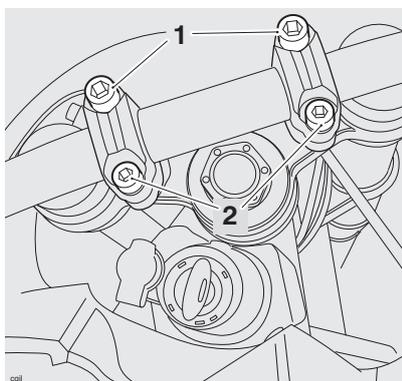
Avant de commencer le travail, vérifiez que la moto est stabilisée et bien calée. Cette précaution évitera qu'elle blesse l'opérateur ou subisse des dommages.

#### Note :

- **Cette procédure présuppose que le guidon est dans la position standard de sa sortie d'usine. Si le guidon a déjà été réglé comme décrit ci-dessous, les positions de fixation seront inversées.**

## Informations générales

Pour régler le guidon, desserrez et déposez les vis de blocage arrière (filetage 8 mm) de guidon, puis les vis de blocage avant (filetage 10 mm) et de demi-collier inférieur.



1. Vis de 10 mm
2. Vis de 8 mm

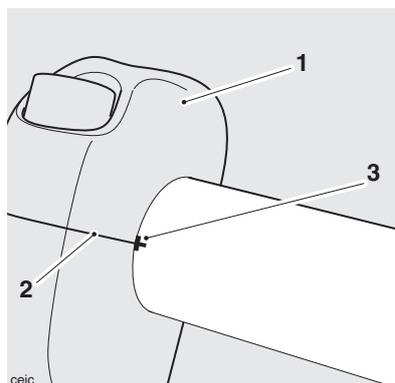
Sortiez le guidon de ses demi-colliers inférieurs et soutenez-le avec l'aide d'un assistant.

Tournez les deux demi-colliers inférieurs de 180° et alignez les trous de vis.

Repositionnez le guidon sur les demi-colliers inférieurs.

Reposez les demi-colliers supérieurs et fixez-les avec les deux fixations filetées à filetage de 10 mm aux positions de fixation arrière. Ne pas serrer complètement les fixations à ce stade.

Tournez le guidon de telle sorte que le repère d'alignement s'aligne avec la ligne de séparation entre demi-colliers supérieurs et inférieurs.



1. Demi-collier supérieur
2. Ligne de séparation du collier
3. Repère d'alignement (Tiger XRx en illustration)

Serrer les vis de 10 mm à **35 Nm**.

Reposez les vis de 8 mm aux positions avant et serrez-les à **26 Nm**.

## Informations générales

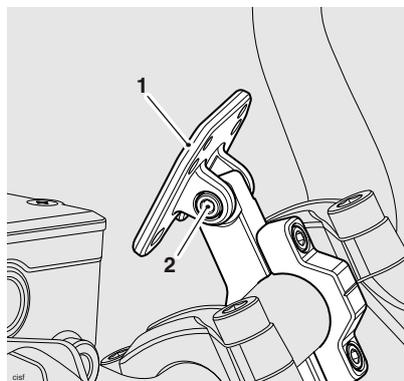
### Support de montage de système de navigation par satellites - Tiger XR<sub>T</sub> et Tiger XC<sub>A</sub>

Les modèles Tiger XR<sub>T</sub> et Tiger XC<sub>A</sub> sont équipés d'un support de montage de système de navigation par satellites. Le support comporte une plaque de montage compatible avec les systèmes de navigation par satellites Garmin Nuvi® 660 et 220.

D'autres systèmes de navigation par satellites peuvent être compatibles.

Pour installer un système de navigation par satellites, suivez les instructions du fabricant.

Pour régler la plaque de montage, desserrez le boulon de pivot et réglez la plaque à la position voulue. Resserrez le boulon de pivot à **5 Nm**.

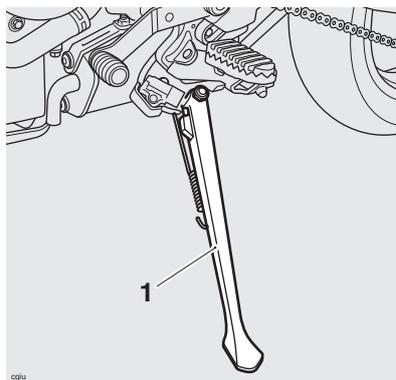


1. Plaque de montage
2. Boulon de pivot

Le support de montage de système de navigation par satellites est également disponible en kit accessoire chez votre concessionnaire Triumph agréé.

### Béquilles

#### Béquille latérale



#### 1. Béquille latérale

La moto est équipée d'une béquille latérale sur laquelle elle peut être parquée.

#### ⚠ Avertissement

La moto est munie d'un système de verrouillage de sécurité empêchant de la conduire lorsque la béquille latérale est abaissée.

N'essayez jamais de rouler avec la béquille latérale abaissée, ni de modifier le mécanisme de verrouillage de sécurité car cela entraînerait une condition de conduite dangereuse causant une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Note :

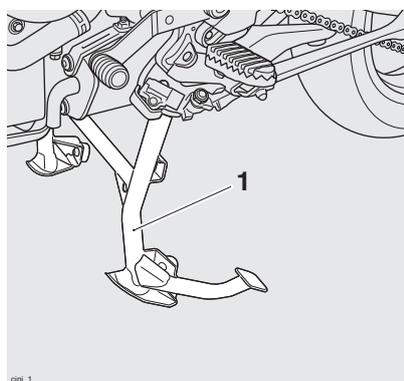
- En utilisant la béquille latérale, **tournez toujours le guidon à fond à gauche et laissez la moto en première vitesse.**

## Informations générales

Chaque fois que vous utilisez la béquille latérale, vérifiez toujours avant de prendre la route qu'elle est bien relevée après vous être assis sur la moto.

Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

### Béquille centrale (le cas échéant)



#### 1. Béquille centrale

Pour caler la moto sur la béquille centrale, maintenez la moto à la verticale, appuyez fermement avec le pied sur le levier de manœuvre de la béquille, puis soulevez la moto tout en la tirant en arrière à l'aide de la poignée passager arrière. Pour les instructions sur la sécurité du stationnement, reportez-vous à la section Conduite de la moto.

#### **!** Attention

Ne vous servez pas des panneaux de carrosserie ni de la selle comme d'une poignée pour mettre la moto sur la béquille centrale, car cela causerait des dégâts.

## Selles

### Entretien de la selle

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, prenez soin de ne pas la laisser tomber et de ne pas l'appuyer contre une surface qui pourrait l'endommager.

Consultez les informations sur le nettoyage de la selle à la page 173.

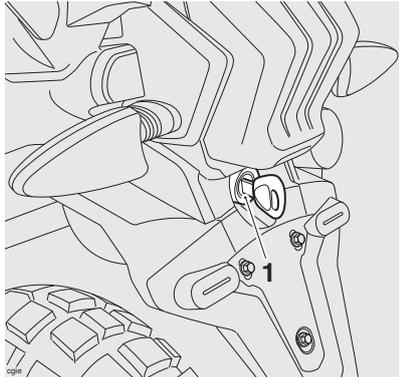
#### **!** Attention

Pour éviter d'endommager la selle ou le dessus de selle, attention à ne pas la laisser tomber. N'appuyez pas la selle contre la moto ou contre une surface qui pourrait endommager la selle ou le dessus de selle. Placez-la, dessus vers le haut, sur une surface plane et propre recouverte d'un chiffon doux.

Ne placez sur la selle aucun article qui pourrait endommager ou tacher le dessus de selle.

## Informations générales

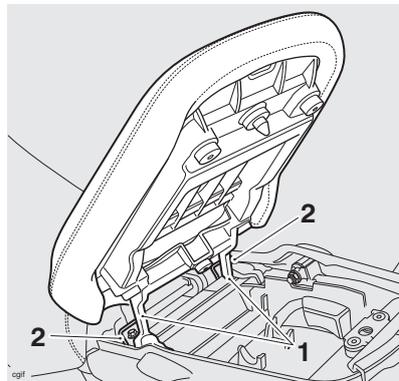
### Selle passager



#### 1. Verrou de selle

Le verrou de selle est situé sur le garde-boue arrière, sous le feu arrière. Pour déposer la selle, introduisez la clé de contact dans le verrou de selle et tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre tout en appuyant vers le bas sur l'arrière de la selle. Cela dégage la selle du verrou et permet de la faire glisser en arrière. Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Pour reposer la selle, rebranchez le connecteur de selle chauffante (le cas échéant), engagez ses deux pattes sous les boucles de cadre et appuyez vers le bas à l'arrière pour l'engager dans le verrou de selle.



1. Supports de selle passager
2. Boucles de cadre

### ⚠ Avertissement

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle passager correctement posée. Ne conduisez jamais la moto si la selle passager est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

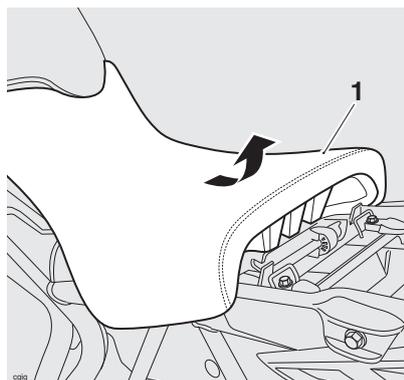
La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

### **Avertissement**

Pour éviter que la selle ne se détache pendant la marche, saisissez-la après chaque remise en place et tirez-la fermement vers le haut. Si la selle n'est pas correctement fixée, elle se dégagera du verrou. La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Selle du conducteur**



#### **1. Selle du conducteur**

Pour déposer la selle du conducteur, déposez la selle passager (voir page 86).

Saisissez la selle conducteur de chaque côté et faites-la glisser en arrière et vers le haut. Sur les modèles à selles chauffantes, débranchez le connecteur de la selle pour pouvoir la déposer complètement de la moto.

Pour reposer la selle, rebranchez le connecteur de chauffage électrique (le cas échéant). Engagez complètement la barre avant de selle dans la patte à l'arrière du réservoir de carburant et abaissez la barre arrière dans les pattes arrière. Appuyez fermement sur l'arrière de la selle. Reposez la selle passager (voir page 86).

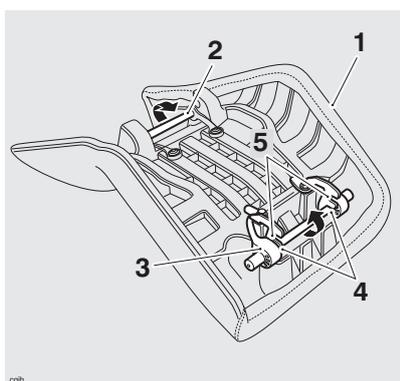
### **Avertissement**

La selle conducteur n'est retenue et supportée correctement qu'une fois la selle passager correctement posée. Ne conduisez jamais la moto si la selle passager est détachée ou déposée, car la selle avant ne serait pas fixée et pourrait se déplacer.

La mauvaise fixation ou le détachement de la selle risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

### Réglage de la hauteur de la selle du conducteur



1. **Selle du conducteur**
2. **Dispositif de réglage de hauteur de la selle avant**
3. **Dispositif de réglage de hauteur de la selle passager**
4. **Position basse de la selle (arrière illustrée)**
5. **Position haute de la selle (arrière illustrée)**

La selle du conducteur est réglable en hauteur d'environ 25 mm.

Pour régler la selle du conducteur :

Déposer la selle du conducteur (voir page 87).

Repositionnez les deux barres de réglage de hauteur de selle à la position plus haute ou plus basse, selon besoin. Vérifiez que les deux barres de réglage sont complètement engagées dans leurs supports sur la selle.

Reposer la selle du conducteur (voir page 87).

### **Avertissement**

Réglez toujours les deux barres de réglage de hauteur de selle. Le réglage d'une seule barre de réglage de hauteur pourra empêcher la pose correcte de la selle.

Une selle incorrectement posée pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Après avoir réglé la selle, conduisez la moto dans un endroit sans circulation pour vous familiariser avec la nouvelle position. Une selle réglée dans une position inhabituelle pourra causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Selles chauffantes (le cas échéant)**

Voir page 66 pour tous détails sur le fonctionnement des selles chauffantes.

## Informations générales

### Pare-brise réglable (le cas échéant)

#### Avertissement

Toujours veiller à ce que les deux dispositifs de réglage du pare-brise soient à la même position. La conduite avec un pare-brise incorrectement réglé risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

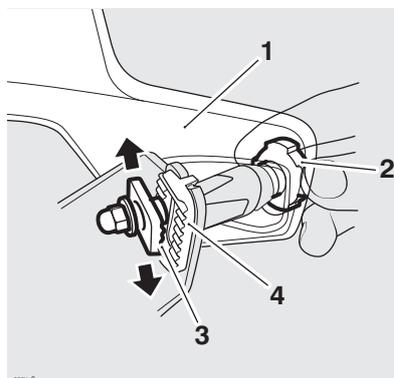
#### Avertissement

Toujours vérifier que les deux poignées de réglage du pare-brise sont serrées avant de conduire la moto. La conduite avec un pare-brise mal fixé ou incorrectement réglé risque de causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

N'essayez jamais de régler le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle de la moto et un accident si vous lâchez le guidon.

Pour régler la hauteur du pare-brise, desserrez suffisamment les deux boutons de réglage pour permettre aux blocs de réglage de coulisser par-dessus les plaques de réglage.



1. Pare-brise
2. Bouton de réglage (côté droit illustré)
3. Bloc de réglage
4. Plaquette de réglage

Positionner le pare-brise à la hauteur voulue, en prenant soin de placer les deux blocs de réglage à la même position.

Serrez les boutons de réglage pour fixer le pare-brise en position.

## Informations générales

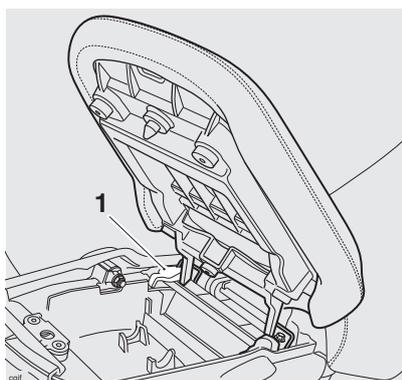
### Trousse à outils et manuel

La trousse à outils se trouve sous la selle passager, fixée par une sangle de caoutchouc.

Le manuel est situé dans une rainure, à la base de la selle passager.

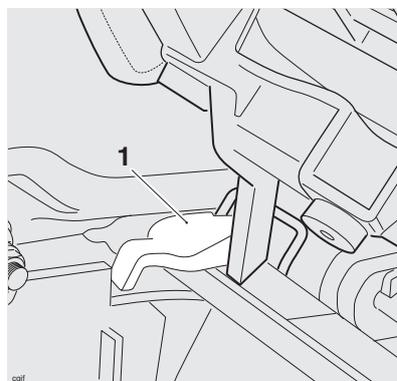
### Crochet de casque

Un casque peut être fixé à la moto au moyen du crochet situé du côté gauche de la moto, sous la selle conducteur.



1. Crochet de casque

Pour attacher un casque à la moto, déposez la selle passager et passez la sangle du casque par-dessus le crochet. Assurez-vous que la zone plate au-dessus du crochet n'est pas obstruée par la sangle du casque, ce qui empêcherait la selle passager de s'engager correctement.



#### 1. Zone plate du crochet de casque

Pour fixer le casque, reposez la selle et verrouillez-la en position.

#### Avertissement

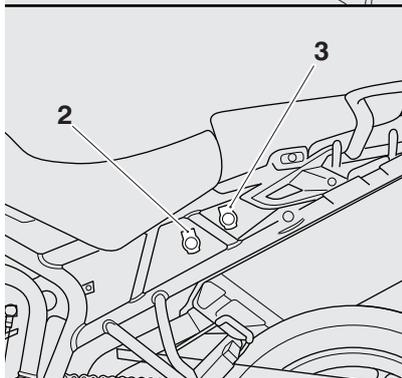
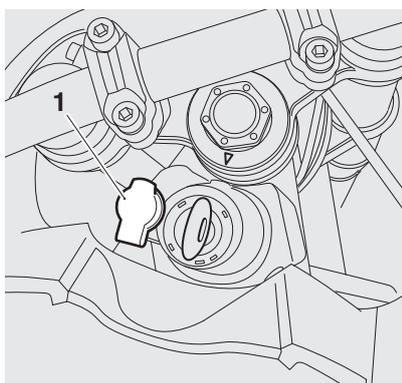
Ne conduisez jamais la moto avec un ou des casques fixés au crochet. Si un ou des casques sont fixés au crochet pendant la marche, la moto pourra devenir instable, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident.

#### Attention

Ne laissez pas de casque s'appuyer contre un silencieux chaud. Le casque pourrait être endommagé.

## Informations générales

### Prises électriques pour accessoires



1. **Prise près du commutateur d'allumage (tous modèles)**
2. **Deuxième prise (tous modèles sauf Tiger XR et Tiger XC)**
3. **Troisième prise (Tiger XR $\tau$  et Tiger XC $\Delta$  seulement)**

Jusqu'à trois prises électriques pour accessoires peuvent équiper la moto, comme décrit ci-dessous.

- Sur tous les modèles, une prise est située près du commutateur d'allumage.
- Les modèles Tiger XR $x$ , Tiger XR $\tau$ , Tiger XC $x$  et Tiger XC $\Delta$  sont dotés d'une deuxième prise située du côté gauche de la moto.
- Les modèles Tiger XR $\tau$  et Tiger XC $\Delta$  ont une troisième prise, également située du côté gauche de la moto.

Une prise pour accessoires supplémentaire est disponible sur les modèles Tiger XR et Tiger XC comme kit accessoire chez votre concessionnaire Triumph agréé.

#### Note :

- **Les modèles Tiger XR, Tiger XR $x$ , Tiger XC et Tiger XC $x$  peuvent recevoir un maximum de deux prises électriques pour accessoires.**
- **La troisième prise électrique pour accessoires n'est disponible que sur les modèles Tiger XR $\tau$  et Tiger XC $\Delta$ .**

Les prises fournissent une alimentation électrique de 12 volts.

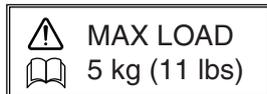
Le fusible numéro cinq de la boîte à fusibles avant protège le circuit de la prise pour accessoire électrique. Consultez l'étiquette dans le couvercle de boîte à fusibles pour connaître l'intensité du fusible.

Pour protéger la batterie contre une décharge excessive lors de l'utilisation d'accessoires électriques, le courant total combiné qui peut être consommé par les prises électriques pour accessoires est de cinq ampères.

Une fiche correspondant aux prises pour accessoires est disponible chez votre concessionnaire Triumph agréé.

## Informations générales

### Systèmes de bagages



#### Sacoches Expedition en aluminium (le cas échéant)

Les modèles Tiger XR<sub>T</sub> et Tiger XC<sub>A</sub> sont pré-équipés en usine de porte-sacoches prévus pour le type Expédition en aluminium.

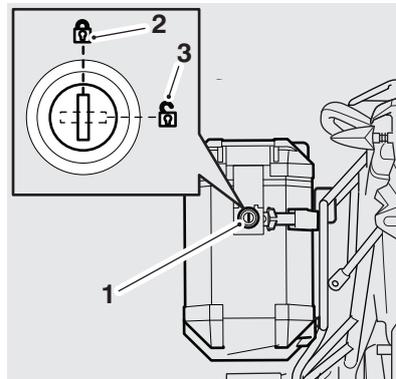
Les porte-sacoches pour Expedition en aluminium sont également disponibles en kit accessoire pour tous les autres modèles Tiger XR et Tiger XC.

Les sacoches Expedition en aluminium sont disponibles comme accessoires en option sur tous les modèles Tiger XR et Tiger XC.

Pour plus de détails sur les sacoches Expedition en aluminium et toutes les autres solutions de bagages disponibles, adressez-vous à votre concessionnaire Triumph agréé ou rendez-vous sur le site [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

#### Note :

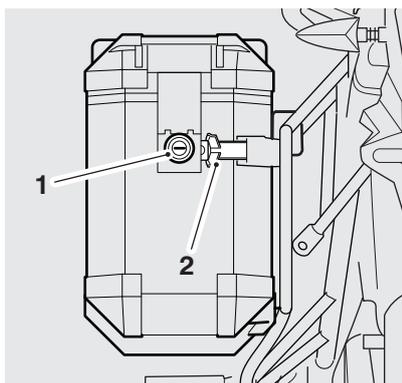
- La même procédure peut être suivie pour la dépose et la repose des sacoches gauche et droite.
- Le barillet de serrure de sacoche a deux positions, comme illustré.



1. Barillet de serrure
2. Position verrouillée
3. Position déverrouillée

## Informations générales

### Pour déposer chaque sacoche :



1. Serrure (sacoche gauche illustrée)
2. Levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage

Pour déverrouiller la sacoche et la retirer du porte-sacoche, tournez la clé en position de déverrouillage. Tout en soutenant la sacoche, tirez le levier d'ouverture du mécanisme de verrouillage pour détacher la sacoche des points de montage supérieurs, puis retirez la sacoche des points de montage inférieurs en la soulevant.

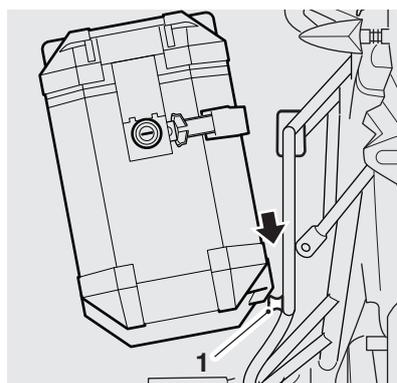
### Pour installer chaque sacoche :

Introduire la clé dans la serrure. Tournez la clé en position de déverrouillage.

#### Note :

- Chaque sacoche doit être montée du bon côté de la moto. Pour le montage des saches, les barillets de serrure doivent être dirigés vers l'arrière de la moto.

Positionnez la sacoche sur ses points de montage inférieurs comme illustré ci-dessous.



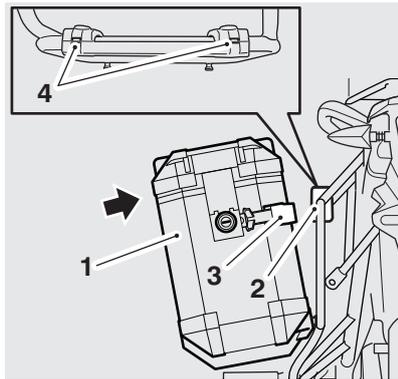
1. Point de montage inférieur de sacoche

Positionnez le mécanisme de verrouillage de la sacoche sur les points de montage supérieurs et poussez la sacoche vers l'intérieur pour engager le mécanisme de verrouillage.

## Informations générales

### Note :

- Un déclic sonore se fait entendre lorsque le mécanisme de verrouillage de montage supérieur de la sacoche s'engage.
- Deux indicateurs d'état sont aussi prévus sur le dessus du point de montage supérieur. Ces indicateurs d'état passent du rouge au vert lorsque le mécanisme de verrouillage est engagé correctement.
- Si les indicateurs d'état restent rouges, le mécanisme de montage supérieur n'est pas correctement engagé.



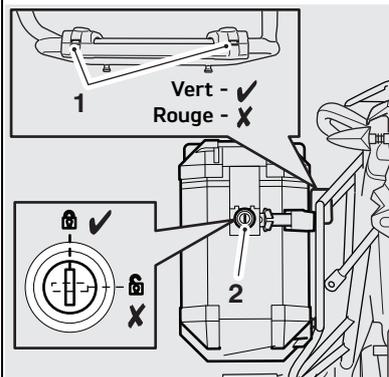
1. Sacoche
2. Point de montage supérieur
3. Mécanisme de verrouillage
4. Indicateurs d'état

Verrouillez la sacoche au porte-sacoche en tournant la clé en position de verrouillage. Retirer la clé.

### ⚠ Avertissement

Une sacoche mal montée peut se détacher pendant la marche, ce qui peut être dangereux.

Avant de prendre la route, vérifiez toujours que les deux sacoches sont montées correctement. Vérifiez que les indicateurs d'état situés sur le dessus des points de montage supérieurs des sacoches sont verts, que le barillet de serrure est tourné en position verrouillée et que la clé est retirée.



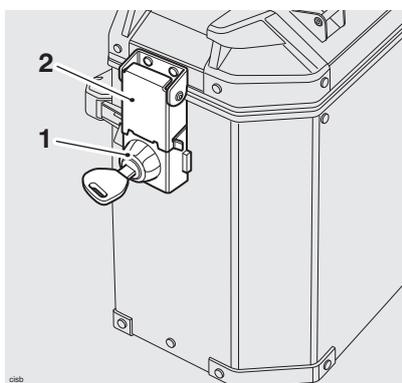
1. Indicateurs d'état du mécanisme de verrouillage
2. Barillet de serrure

Le détachement d'une sacoche pendant la marche peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident, et/ou des blessures aux autres usagers.

## Informations générales

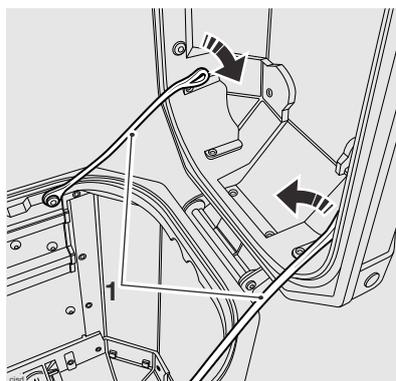
### Utilisation des sacoches

Pour déverrouiller et ouvrir la sacoche, insérez la clé et tournez-la en position déverrouillée, puis ouvrez le verrou du couvercle de sacoche. Le couvercle peut alors être ouvert.



1. Barillet de serrure - position déverrouillée
2. Verrou de couvercle de sacoche

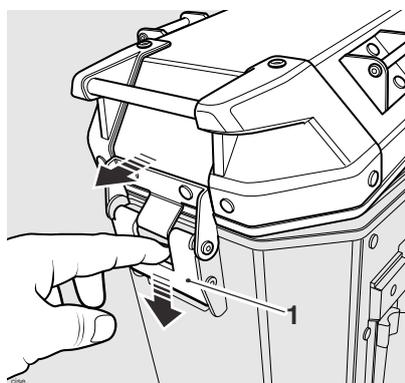
Vous pouvez aussi retirer le couvercle de la sacoche. Pour retirer le couvercle, détachez les sangles de retenue comme illustré ci-dessous.



1. Sangles de retenue

## Informations générales

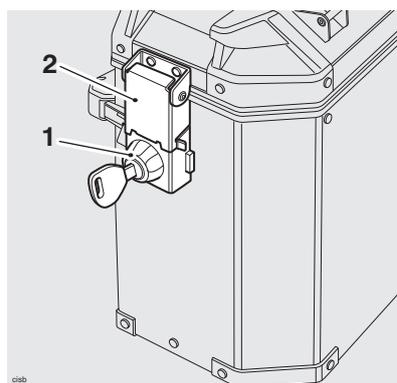
Appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche. Faites coulisser le couvercle vers le bas et l'arrière pour libérer sa charnière. Vous pouvez maintenant retirer le couvercle de la sacoche.



### 1. Mécanisme de dégagement rapide de la charnière de couvercle de sacoche

Pour remettre en place le couvercle de sacoche, appuyez vers le bas sur le mécanisme de dégagement rapide et repositionnez la charnière du couvercle de sacoche. Relâchez le mécanisme de dégagement rapide, en vérifiant que la charnière est engagée correctement. Fixez les sangles de retenue au couvercle de sacoche.

Pour fermer et verrouiller la sacoche, fermez le couvercle et fixez-le avec son verrou. Tournez la clé à la position verrouillée et retirez-la.



1. Barillet de serrure - position verrouillée
2. Verrou de couvercle de sacoche

### ⚠ Avertissement

La charge maximale de sécurité pour chaque sacoche est de 5 kg. Ne dépassez jamais cette limite de charge car cela pourrait rendre la moto instable et entraîner une perte de contrôle et un accident.

### ⚠ Avertissement

Les sacs Expedition en aluminium sont conçus pour être montés par paire. Ne conduisez jamais la moto avec une seule sacoche en place. Si la moto est conduite avec une sacoche en place, elle risque de devenir instable et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

### Avertissement

Après avoir posé ou déposé les sacoches, conduire la moto dans un endroit sûr, à l'écart du trafic, pour se familiariser avec les nouvelles caractéristiques de comportement. La conduite de la moto alors qu'on n'est pas habitué à ses nouvelles caractéristiques de comportement peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Un chargement incorrect peut rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche. Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

*Suite*

### Avertissement

*Suite*

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto. Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée pour la moto :

Tiger XR - 222 kg

Tiger XR<sub>x</sub> - 219 kg

Tiger XR<sub>x</sub>-LRH - 140 kg

Tiger XR<sub>T</sub> - 213 kg

Tiger XC - 220 kg

Tiger XC<sub>x</sub> - 217 kg

Tiger XC<sub>x</sub>-LRH - 221 kg

Tiger XC<sub>A</sub> - 210 kg.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable, vérifiez que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto (voir page 148).

Notez que la charge utile maximale autorisée pour les sacoches est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

## Informations générales

### Avertissement

Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si l'on ne tient pas compte des changements de stabilité de la moto, on risque une perte de contrôle de la moto ou un accident.

En roulant à vitesse élevée, tenez toujours compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto.
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects.
- Pneus incorrectement gonflés.
- Usure excessive ou irrégulière des pneus.
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules.
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

### Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

### Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Informations générales

### Emplacement de rangement du verrou antivol accessoire Triumph D-lock

Un espace est prévu sous la selle passager pour ranger un verrou antivol accessoire Triumph D-lock (disponible chez votre concessionnaire Triumph).

Procédez comme suit pour fixer le verrou : Libérez la sangle qui maintient la trousse à outils.

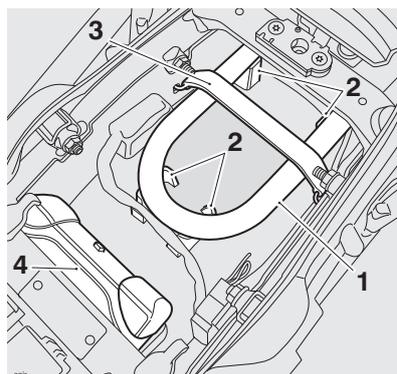
Positionnez la section en U du verrou sur le support de garde-boue arrière, en veillant à ce que l'extrémité ouverte soit dirigée vers l'arrière de la moto.

Fixez la partie en U avec la sangle de la trousse à outils comme illustré ci-dessous.

Positionnez le corps du verrou dans le logement prévu dans le garde-boue arrière.

Remettre en place la trousse à outils.

Reposez la selle passager pour fixer le corps du verrou.

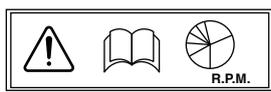


1. Section en U du verrou
2. Support du verrou de garde-boue arrière
3. Sangle de trousse à outils (trousse à outils non présente pour plus de clarté)
4. Corps du verrou

## Informations générales

---

### Rodage



Le rodage est le nom donné au processus qui a lieu pendant les premières heures de fonctionnement d'une moto neuve.

En particulier, le frottement intérieur dans le moteur est plus élevé quand les composants sont neufs. Par la suite, lorsque le fonctionnement du moteur a fait roder les pièces, ce frottement interne est considérablement réduit.

Une période de rodage prudent assurera des émissions à l'échappement plus basses et optimisera les performances, l'économie de carburant et la longévité du moteur et des autres composants de la moto.

#### Note :

- **La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques de freins neufs est 300 km.**

Pendant les 800 premiers kilomètres :

- Évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues pendant la période de rodage.
- N'utilisez pas l'accélération maximale.
- Évitez constamment les hauts régimes moteur.
- Évitez de rouler à un régime moteur constant, qu'il soit élevé ou bas, pendant une durée prolongée.
- Évitez les démarrages et arrêts brutaux et les accélérations rapides, sauf en cas d'urgence.
- Ne roulez pas à des vitesses supérieures aux  $\frac{3}{4}$  du régime moteur maximum.

De 800 à 1 500 kilomètres :

- Le régime moteur peut être augmenté progressivement jusqu'à la limite de régime pendant de courtes durées.

Pendant et après le rodage :

- Ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif à froid.
- Ne laissez pas peiner le moteur. Rétrogradez toujours avant que le moteur commence à forcer.
- N'utilisez pas des régimes inutilement élevés. Le passage au rapport supérieur contribue à réduire la consommation de carburant et le bruit, et à protéger l'environnement.

## Informations générales

### Sécurité de la conduite

#### Contrôles de sécurité quotidiens



cbob

Procédez aux contrôles suivants chaque jour avant de démarrer. Le temps qu'ils demandent est minime, mais ces contrôles contribueront à la sécurité et à la fiabilité.

Si des anomalies sont constatées pendant ces contrôles, reportez-vous à la section Entretien et réglage ou confiez la moto à votre concessionnaire Triumph agréé pour qu'il prenne les mesures nécessaires pour remettre la moto en bon état de marche.

	<b>Avertissement</b>
Si vous n'effectuez pas ces contrôles chaque jour avant de prendre la route, vous risquez de graves dégâts pour la moto ou un accident causant de graves blessures ou la mort.	

Contrôles :

**Carburant** : Quantité suffisante dans le réservoir, absence de fuites (page 79).

**Huile moteur** : Niveau correct sur la jauge. Ajoutez de l'huile de la spécification correcte selon besoin. Absence de fuites au moteur ou au refroidisseur d'huile (page 127).

**Chaîne de transmission** : Réglage correct (page 136).

**Pneus/roues** : Pressions de gonflage correctes (à froid). Profondeur/usure des dessins de la bande de roulement, dégâts de pneu/roue, perforations, etc. (page 153).

**Écrous, boulons, fixations** : Contrôle visuel du serrage/fixation correct de tous les composants de direction et de suspension, des essieux et de toutes les commandes. Vérifiez partout s'il n'y a pas de fixations desserrées/endommagées.

**Action de la direction** : Action douce, mais pas de jeu d'une butée à l'autre. Aucun coincement des câbles de commande (page 144).

**Freins** : Tirez le levier de frein et appuyez sur la pédale de frein pour vérifier que la résistance est correcte. Vérifiez le levier et/ou la pédale si sa course est excessive avant le début de la résistance, ou si la sensation à l'une ou l'autre commande est spongieuse (page 140).

## Informations générales

---

**Plaquettes de frein :** Il doit rester plus de 1,5 mm de matériau de friction sur toutes les plaquettes de freins (page 140).

**Niveaux de liquide de freins :** Pas de fuite de liquide de freins. Le niveau de liquide de freins doit être situé entre les repères MAX et MIN dans les deux réservoirs (page 142).

**Fourche avant :** Action douce. Pas de fuites aux joints de fourche (page 146).

**Accélérateur :** Vérifiez que la poignée d'accélérateur retourne à la position de ralenti sans coincement (voir page 72).

**Embrayage :** Souplesse de fonctionnement et jeu correct du câble (page 135).

**Liquide de refroidissement :** Pas de fuite de liquide de refroidissement. Vérifiez le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (moteur froid) (page 131).

**Équipement électrique :** Fonctionnement correct de tous les feux et de l'avertisseur sonore (page 168).

**Arrêt du moteur :** L'interrupteur d'arrêt arrête le moteur (page 104).

**Béquilles :** Retour à la position de relevage complet par la tension des ressorts. Ressorts de rappel pas affaiblis ni endommagés (page 84).

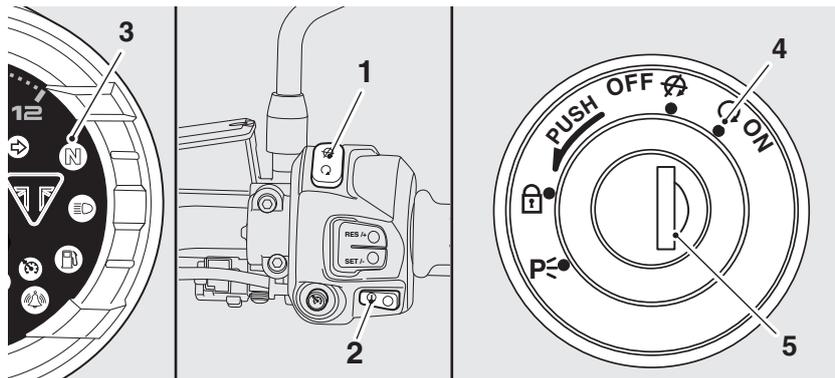
### CONDUITE DE LA MOTO

#### Table des matières

Pour arrêter le moteur .....	104
Pour mettre le moteur en marche.....	104
Mise en route .....	105
Changements de vitesses .....	106
Freinage .....	107
ABS (système de freinage antiblocage) .....	109
Stationnement .....	111
Conduite à grande vitesse .....	112
Généralités .....	113
Direction .....	113
Bagages.....	113
Freins.....	113
Pneus.....	113
Carburant .....	113
Huile moteur.....	114
Liquide de refroidissement.....	114
Équipement électrique .....	114
Divers.....	114

## Conduite de la moto

### Pour arrêter le moteur



1. Interrupteur d'arrêt du moteur
2. Bouton de démarreur
3. Témoin de point mort
4. Position contact établi
5. Commutateur d'allumage

Fermez complètement le papillon.

Passez au point mort.

Coupez le contact.

Sélectionnez la première vitesse.

Calez la moto avec la béquille latérale sur une surface ferme, plane et horizontale.

Verrouillez la direction.

#### Attention

Vous devez normalement arrêter le moteur en coupant le contact. L'interrupteur d'arrêt du moteur n'est prévu que pour les cas d'urgence. Ne laissez pas le contact établi quand le moteur est arrêté. Cela risque d'entraîner des dégâts électriques.

### Pour mettre le moteur en marche

Vérifiez que l'interrupteur d'arrêt du moteur est en position de marche.

Vérifiez que la boîte de vitesses est au point mort.

Mettez le contact.

#### Note :

- Quand le contact est établi, l'aiguille du compte-tours passe rapidement de zéro au maximum puis retourne à zéro. Les témoins du tableau de bord s'allument puis s'éteignent (sauf ceux qui restent normalement allumés jusqu'au démarrage du moteur - voyez Témoins à la page 26). Il n'est pas nécessaire d'attendre que les aiguilles retournent à zéro pour mettre le moteur en marche.

## Conduite de la moto

- Un transpondeur intégré à la clé désactive l'antidémarrage. Pour assurer le bon fonctionnement de l'antidémarrage, ne placez qu'une seule des clés de contact près du commutateur d'allumage. La présence de deux clés de contact près du commutateur peut interrompre le signal entre le transpondeur et l'antidémarrage. Dans ce cas, l'antidémarrage restera activé jusqu'à ce qu'une des clés de contact soit enlevée.

Tirez le levier d'embrayage à fond contre le guidon.

Sans toucher à l'accélérateur, appuyez sur le bouton de démarrage jusqu'à ce que le moteur démarre.

### Avertissement

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

### Attention

N'actionnez pas le démarreur pendant plus de cinq secondes de suite, car le démarreur surchaufferait et la batterie se déchargerait. Attendez 15 secondes après chaque actionnement du démarreur pour le laisser refroidir et permettre à la batterie de récupérer.

Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti pendant des durées prolongées car cela pourrait causer une surchauffe qui endommagerait le moteur.

### Attention

Si le témoin/message de basse pression d'huile reste allumé après le démarrage du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec une basse pression d'huile provoquera de graves dégâts de moteur.

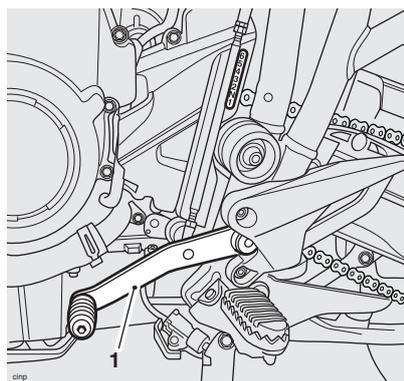
- La moto est équipée d'interrupteurs de neutralisation du démarreur. Ces interrupteurs empêchent le démarreur électrique de fonctionner si la boîte de vitesses n'est pas au point mort et la béquille latérale abaissée.
- Si la béquille latérale est abaissée pendant que le moteur est en marche et si la boîte de vitesses n'est pas au point mort, le moteur s'arrête quelle que soit la position de l'embrayage.

### Mise en route

Serrez le levier d'embrayage et enclenchez la première vitesse. Accélérez légèrement et relâchez lentement le levier d'embrayage. Pendant l'engagement de l'embrayage, accélérez un peu plus, en augmentant suffisamment le régime pour empêcher le moteur de caler.

## Conduite de la moto

### Changements de vitesses



#### 1. Pédale de changement de vitesses



Fermez le papillon tout en serrant le levier d'embrayage. Passez au rapport immédiatement supérieur ou inférieur. Ouvrez partiellement le papillon tout en relâchant le levier d'embrayage. Utilisez toujours l'embrayage pour changer de vitesses.

#### Avertissement

Évitez d'ouvrir excessivement ou trop rapidement les gaz sur un des rapports inférieurs, car vous risquez de faire décoller la roue avant du sol (cabrage) et de faire patiner la roue arrière.

Accélérez toujours prudemment, surtout si vous ne connaissez pas bien la moto, car un cabrage ou un patinage vous ferait perdre le contrôle de la moto et entraînerait un accident.

#### Note :

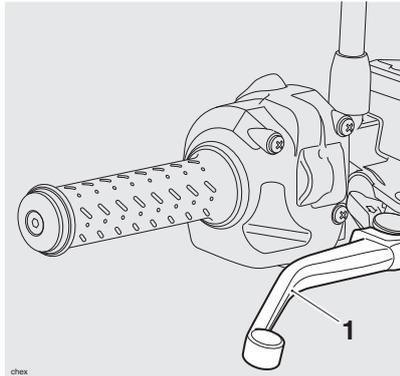
- Le mécanisme de changement de vitesses est du type à butée positive. Cela signifie que, pour chaque manœuvre de la pédale de changement de vitesses, vous ne pouvez changer qu'une vitesse à la fois, séquentiellement dans l'ordre ascendant ou descendant.

#### Avertissement

Ne rétrogradez pas à des vitesses pouvant causer un sursrégime du moteur (tr/min). Cela peut bloquer la roue arrière et causer une perte de contrôle et un accident. Le moteur risque aussi d'être endommagé. La rétrogradation doit être effectuée d'une manière assurant de bas régimes moteur.

## Conduite de la moto

### Freinage



1. Levier de frein avant

#### Avertissement

##### EN FREINANT, OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

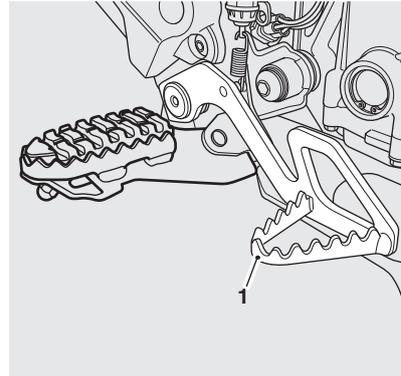
Fermez complètement le papillon des gaz, sans débrayer, pour laisser ralentir la moto par le frein moteur.

Rétrogradez une vitesse à la fois de telle sorte que la boîte de vitesses soit en première quand la moto s'arrête complètement.

Pour vous arrêter, actionnez toujours les deux freins à la fois. Normalement, le frein avant doit être actionné un peu plus que le frein arrière.

Rétrogradez ou débrayez complètement selon besoin pour empêcher le moteur de caler.

Ne bloquez jamais les roues en freinant, car cela peut vous faire perdre le contrôle de la moto et provoquer un accident.



1. Pédale de frein arrière

#### Avertissement

Pour un arrêt d'urgence, ne vous préoccupez pas de rétrograder, efforcez-vous seulement de freiner aussi fort que possible de l'avant et de l'arrière sans déraper. Les conducteurs doivent s'entraîner au freinage d'urgence dans un espace sans circulation (voir plus loin les avertissements concernant l'ABS).

Triumph conseille vivement à tous les motocyclistes de suivre un cours de conduite comprenant des conseils sur la bonne utilisation des freins. Une technique de freinage incorrecte peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

## Conduite de la moto

### Avertissement

Pour votre sécurité, faites toujours preuve d'une extrême prudence en freinant (avec ou sans ABS), en accélérant ou en tournant, car toute imprudence peut entraîner une perte de contrôle et un accident. L'utilisation indépendante des freins avant ou arrière réduit l'efficacité de freinage générale. Un freinage extrême peut faire bloquer une des roues, réduire le contrôle de la moto et causer un accident (voir les avertissements ci-dessous concernant l'ABS).

Si possible, réduisez la vitesse ou freinez avant d'entrer dans un virage, car la fermeture du papillon ou un freinage une fois dans le virage peut faire déraiper une roue et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Sur route mouillée ou sous la pluie, ou sur des surfaces meubles, l'aptitude à manœuvrer et à s'arrêter sera réduite. Toutes les manœuvres doivent être exécutées avec douceur dans ces conditions. Une accélération, un freinage ou un changement de direction soudain peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Dans une longue descente à fort pourcentage ou au passage d'un col, utilisez le frein moteur en rétrogradant et utilisez les freins avant et arrière par intermittence. L'utilisation continue des freins ou l'utilisation du frein arrière uniquement peut faire surchauffer les freins et réduire leur efficacité, entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Si vous conduisez avec le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, le feu de freinage pourra s'allumer et donner une fausse indication aux autres usagers. Cela peut également faire surchauffer le frein, réduisant l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Conduite de la moto

### Avertissement

Ne roulez pas en roue libre avec le moteur arrêté, et ne remorquez pas la moto. La boîte de vitesses n'est lubrifiée sous pression que pendant la marche du moteur. Une lubrification insuffisante peut endommager ou faire serrer la boîte de vitesses, ce qui peut provoquer une perte de contrôle soudaine de la moto et un accident.

### Avertissement

Sur des surfaces meubles ou des routes mouillées ou boueuses, l'efficacité de freinage de la moto sera réduite par l'accumulation de poussière, de boue ou d'humidité sur les freins. Freinez toujours plus tôt dans ces conditions pour nettoyer les surfaces des freins par le freinage initial. La conduite de la moto avec des freins contaminés par la poussière, la boue ou l'humidité peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

### ABS (système de freinage antiblocage)

#### Avertissement

L'ABS contribue à empêcher que les roues se bloquent, maximisant ainsi l'efficacité du système de freinage en situation d'urgence et lors de la conduite sur des surfaces glissantes. Les distances de freinage potentiellement plus courtes que permet l'ABS dans certaines conditions ne doivent pas inciter le conducteur à enfreindre les pratiques de bonne conduite.

Ne dépassez jamais les limitations de vitesse.

Ne conduisez jamais avec imprudence et réduisez toujours votre vitesse si les conditions météorologiques, l'état de la route ou la circulation l'exigent.

Abordez les virages avec prudence. Si vous freinez dans un virage, l'ABS ne pourra pas s'opposer au poids et à l'accélération latérale de la moto. Cela pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

Dans certaines conditions, il est possible qu'une moto équipée de l'ABS nécessite une distance d'arrêt plus longue qu'une moto équivalente sans ABS.

## Conduite de la moto

### Témoin d'ABS



Il est normal que le témoin d'ABS clignote lorsque le contact est mis (voir page 27). Si le témoin d'ABS reste allumé, cela indique que la fonction ABS n'est pas disponible car :

- L'ABS a été désactivé par le conducteur (voir page 42 pour les modèles Tiger XR et Tiger XC ou page 48 pour tous les autres modèles).
- L'ABS connaît un dysfonctionnement qui demande une inspection.

Si le témoin s'allume pendant la marche, cela indique que le système ABS présente une anomalie qui doit être diagnostiquée.

#### Note :

- **Normalement, le conducteur ressentira le fonctionnement de l'ABS sous forme d'une plus grande dureté ou d'une pulsation dans le levier et la pédale de frein. Comme l'ABS n'est pas un système de freinage intégré et ne contrôle pas simultanément les freins avant et arrière, cette pulsation pourra être ressentie dans le levier, dans la pédale ou dans les deux.**
- **L'ABS pourra être activé par des changements soudains du revêtement routier vers le haut ou le bas.**

### Avertissement

Si l'ABS ne fonctionne pas, le système de freinage continuera de fonctionner comme un système sans ABS. Ne roulez pas plus longtemps que nécessaire avec le témoin d'ABS allumé. En cas de défaut, contactez dès que possible un concessionnaire Triumph agréé pour faire vérifier et corriger le défaut. Dans cet état, un freinage trop énergique fera bloquer les roues, ce qui entraînera une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Le témoin d'ABS s'allumera si la roue arrière tourne à vitesse élevée pendant plus de 30 secondes alors que la moto est sur une béquille. Cette réaction est normale.

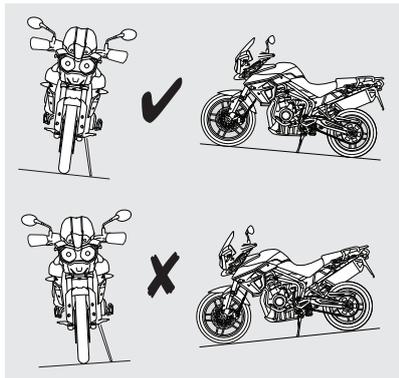
Lorsque le contact est coupé et que la moto est remise en marche, le témoin s'allume jusqu'à ce que la vitesse dépasse 30 km/h.

### Avertissement

Le système de l'ABS fonctionne en comparant la vitesse relative des roues avant et arrière. L'utilisation de pneus non recommandés peut affecter la vitesse des roues et empêcher le fonctionnement de l'ABS, ce qui risque d'entraîner une perte de contrôle et un accident dans les conditions où l'ABS fonctionnerait normalement.

## Conduite de la moto

### Stationnement



Passez au point mort et coupez le contact.

Verrouillez la direction pour prévenir le vol.

Garez toujours la moto sur une surface ferme et horizontale pour éviter qu'elle ne bascule. Cela est particulièrement important en la garez hors route.

Si vous garez la moto sur une pente, garez-la toujours dans le sens de la montée pour éviter qu'elle ne se libère de la béquille et ne roule en avant. Enclenchez la première vitesse pour empêcher la moto de se déplacer.

Sur une pente latérale, garez toujours la moto de telle sorte que la pente la pousse naturellement vers la béquille latérale.

Ne garez jamais la moto sur une pente latérale de plus de 6°, ni dans le sens de la descente.

#### Note :

- En vous garez de nuit sur la chaussée, ou en vous garez dans un emplacement où les feux de stationnement sont exigés par la loi, laissez le feu arrière, l'éclairage de plaque d'immatriculation et le feu de position allumés en tournant le commutateur d'allumage en position stationnement (P).

Ne laissez pas le commutateur en position stationnement (P) pendant une durée prolongée car cela déchargerait la batterie.

#### Avertissement

Ne la garez pas sur terrain meuble ou sur une surface fortement inclinée. Si elle est garée dans ces conditions, la moto risque de basculer et de causer des dégâts matériels et des blessures.

#### Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Si vous garez la moto dans un garage ou un autre local, assurez-vous qu'il est bien aéré et que la moto n'est pas près d'une source de flamme ou d'étincelles. Cela inclut tout appareil doté d'une veilleuse.

La négligence des conseils ci-dessus peut causer un incendie entraînant des dégâts matériels ou des blessures.

## Conduite de la moto

---

### Avertissement

Le moteur et l'échappement seront chauds après le fonctionnement de la moto. NE garez PAS la moto à un endroit où des piétons et des enfants sont susceptibles de la toucher.

Le contact avec une partie du moteur ou de l'échappement chaud peut brûler la peau non protégée.

## Conduite à grande vitesse

### Avertissement

Cette moto Triumph doit être conduite dans le respect des limitations de vitesse en vigueur sur les routes utilisées. La conduite d'une moto à grande vitesse risque d'être dangereuse car le temps de réaction à une situation donnée est considérablement réduit avec l'augmentation de la vitesse. Réduisez toujours votre vitesse si les conditions atmosphériques et la circulation le nécessitent.

### Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Conduite de la moto

### Avertissement

Les caractéristiques de comportement d'une moto à grande vitesse peuvent varier par rapport à celles auxquelles vous êtes habitué aux vitesses limitées sur route. N'essayez pas de conduire à grande vitesse à moins d'avoir reçu une formation suffisante et de posséder la compétence requise, car une erreur de conduite peut provoquer un accident grave.

### Avertissement

Les opérations indiquées sont extrêmement importantes et ne doivent jamais être négligées. Un problème qui pourra passer inaperçu à des vitesses normales pourra être considérablement exagéré à grande vitesse.

#### Généralités

Assurez-vous que la moto a bien été entretenue conformément au tableau d'entretien périodique.

#### Direction

Vérifiez que le guidon tourne avec douceur sans jeu excessif ou points durs. Vérifiez que les câbles de commande ne limitent pas la direction de quelque manière que ce soit.

#### Bagages

Vérifiez que toutes les sacoches éventuelles sont fermées, verrouillées et solidement fixées à la moto.

#### Freins

Vérifiez que les freins avant et arrière fonctionnent correctement.

#### Pneus

La conduite à grande vitesse impose de fortes contraintes aux pneus ; des pneus en bon état sont donc indispensables à la sécurité de la conduite. Examinez leur état général, gonflez-les à la pression correcte (à froid), et vérifiez l'équilibre des roues. Revisez fermement les capuchons de valves après avoir vérifié la pression des pneus. Suivez les informations données sur la vérification et la sécurité des pneus de la section Entretien et réglage de la section Caractéristiques.

#### Carburant

Vous devez avoir une quantité de carburant suffisante pour tenir compte de la consommation accrue qui résultera de la conduite à grande vitesse.

### Attention

Le système d'échappement est équipé d'un convertisseur catalytique pour contribuer à réduire les émissions polluantes des gaz d'échappement. Le convertisseur catalytique peut subir des dégâts irréparables si la moto tombe en panne de carburant ou si le niveau de carburant tombe très bas. Vérifiez toujours que vous avez suffisamment de carburant pour votre voyage.

## Conduite de la moto

---

### **Huile moteur**

Vérifiez que le niveau d'huile moteur est correct. Utilisez toujours de l'huile de la qualité et du type corrects pour faire l'appoint.

### **Liquide de refroidissement**

Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est au repère supérieur dans le vase d'expansion. (Vérifiez toujours le niveau à froid.)

### **Équipement électrique**

Vérifiez que le phare, le feu arrière/de freinage, les indicateurs de direction, l'avertisseur sonore, etc., fonctionnent tous correctement.

### **Divers**

Vérifiez visuellement que toutes les fixations sont bien serrées.

## Accessoires, chargement et passagers

### ACCESSOIRES, CHARGEMENT ET PASSAGERS

L'adjonction d'accessoires et le transport de poids supplémentaire peuvent affecter les caractéristiques de comportement de la moto et causer des changements de stabilité nécessitant une réduction de la vitesse. Les informations suivantes constituent un guide des dangers potentiels de l'adjonction d'accessoires à une moto et du transport de passagers et de charges additionnelles.

Le réglage du phare vise à compenser des charges supplémentaires, voir page 169.

#### **Avertissement**

Un chargement incorrect peut rendre la conduite dangereuse et entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les charges doivent toujours être également réparties des deux côtés de la moto. La charge doit être correctement fixée de sorte qu'elle ne puisse pas se déplacer pendant que la moto est en marche.

Répartir uniformément la charge dans chaque sacoche. Placer les articles lourds au fond et vers le côté intérieur de la sacoche.

*Suite*

#### **Avertissement**

*Suite*

Vérifier régulièrement la fixation de la charge (mais pas pendant la marche) et s'assurer qu'elle ne dépasse pas à l'arrière de la moto.

Ne dépassez jamais la charge maximale autorisée pour la moto :

Tiger XR - 222 kg

Tiger XR<sub>x</sub> - 219 kg

Tiger XR<sub>x</sub>-LRH - 140 kg

Tiger XR<sub>T</sub> - 213 kg

Tiger XC - 220 kg

Tiger XC<sub>x</sub> - 217 kg

Tiger XC<sub>x</sub>-LRH - 221 kg

Tiger XC<sub>A</sub> - 210 kg.

Cette charge maximum comprend le poids combiné du conducteur, du passager, des accessoires éventuels, et de toute charge transportée.

Pour les modèles à suspension réglable, vérifiez que les réglages de précharge des ressorts et d'amortissement avant et arrière conviennent à la charge de la moto (voir page 148).

Notez que la charge utile maximale autorisée pour les saches est indiquée sur une étiquette à l'intérieur de chaque sacoche.

## Accessoires, chargement et passagers

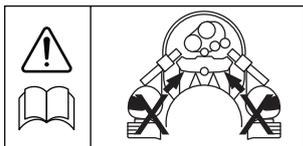
### Avertissement

N'installez pas d'accessoires ou ne transportez pas de bagages qui gênent le contrôle de la moto. Veillez à ne pas affecter défavorablement la visibilité d'un équipement d'éclairage, la garde au sol, l'aptitude de la moto à s'incliner (c-à-d. l'angle d'inclinaison), le fonctionnement des commandes, le débattement des roues, l'action de la fourche avant, la visibilité dans une direction quelconque, ni aucun autre aspect du fonctionnement de la moto.

### Avertissement

N'essayez jamais de transporter d'objets entre le cadre et le réservoir de carburant. Cela peut limiter l'angle de braquage et entraîner une perte de contrôle et un accident.

Un poids fixé au guidon ou à la fourche avant augmentera la masse de l'ensemble de direction, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la direction et un accident.



### Avertissement

Si la selle du passager est utilisée pour transporter de petits objets, ceux-ci ne doivent pas peser plus de 5 kg, ne doivent pas gêner la commande de la moto, doivent être solidement fixés et ne doivent pas dépasser à l'arrière ou sur les côtés de la moto.

Transporter des objets de plus de 5 kg, qui sont mal fixés, gênent la commande ou dépassent à l'arrière ou sur les côtés de la moto peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Même si les petits objets sont correctement chargés sur la selle passager, la vitesse maximale de la moto doit être réduite à 130 km/h.

### Avertissement

Ne transportez pas d'animaux sur votre moto.

Un animal pourrait faire des mouvements soudains et imprévisibles pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Accessoires, chargement et passagers

### **Avertissement**

Votre passager/passagère doit être informé/e qu'il/elle peut causer une perte de contrôle de la moto en faisant des mouvements brusques ou en s'asseyant incorrectement.

Le conducteur doit donner les instructions suivantes au passager :

- Il est important que le passager reste assis immobile pendant la marche de la moto et ne gêne pas sa conduite.
- Le passager doit reposer les pieds sur les repose-pieds du passager et se tenir fermement à la sangle de selle ou à la taille ou aux hanches du conducteur.
- Informez le passager qu'il doit se pencher avec le conducteur dans les virages et ne pas se pencher si le conducteur ne le fait pas.

### **Avertissement**

Ne transportez pas un passager s'il n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds prévus.

Un passager qui n'est pas assez grand pour atteindre les repose-pieds ne peut pas s'asseoir en toute sécurité sur la moto et peut la rendre instable, entraînant la perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Le comportement et les capacités de freinage d'une moto sont affectés par la présence d'un passager. Le conducteur doit tenir compte de ces changements lorsqu'il conduit la moto avec un passager et ne doit pas entreprendre cette conduite s'il n'en a pas reçu la formation et s'il ne s'est pas familiarisé et n'est pas à l'aise avec les changements de caractéristiques de fonctionnement entraînés par la présence d'un passager.

La conduite d'une moto sans tenir compte de la présence d'un passager risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Avertissement**

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

## Accessoires, chargement et passagers

### Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions.

La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Ne conduisez jamais une moto équipée d'accessoires, ou transportant une charge de quelque type que ce soit, à des vitesses supérieures à 130 km/h. Pour l'une ou/et l'autre de ces conditions, ne pas essayer de dépasser la vitesse de 130 km/h même si la vitesse maximale autorisée le permet.

La présence d'accessoires et/ou d'une charge provoquera des changements de stabilité et de comportement de la moto.

Si l'on ne tient pas compte des changements de stabilité de la moto, on risque une perte de contrôle de la moto ou un accident.

En roulant à vitesse élevée, tenez toujours compte des divers facteurs de configuration de la moto et de l'environnement qui peuvent affecter défavorablement la stabilité de la moto. Par exemple :

- Charges mal équilibrées entre les deux côtés de la moto.
- Réglages de suspension avant et arrière incorrects.
- Pneus incorrectement gonflés.
- Usure excessive ou irrégulière des pneus.
- Vents latéraux et remous causés par d'autres véhicules.
- Vêtements flottants.

Il faut se rappeler que la limite absolue de 130 km/h sera encore réduite par le montage d'accessoires non approuvés, une charge incorrecte, des pneus usés, l'état général de la moto et de mauvaises conditions routières ou météorologiques.

---

### ENTRETIEN ET RÉGLAGE

#### Table des matières

Entretien périodique .....	122
Huile moteur .....	127
Contrôle du niveau d'huile .....	127
Changement de l'huile et du filtre à huile .....	128
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile .....	129
Spécification et qualité de l'huile .....	130
Circuit de refroidissement .....	131
Inhibiteurs de corrosion .....	131
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement .....	132
Correction du niveau de liquide de refroidissement .....	132
Changement du liquide de refroidissement .....	133
Radiateur et flexibles .....	133
Commande d'accélérateur .....	134
Examen .....	134
Embrayage .....	135
Examen .....	135
Réglage .....	135
Chaîne de transmission .....	136
Lubrification de la chaîne .....	136
Contrôle de la flèche de la chaîne .....	137
Réglage de la flèche de la chaîne .....	137
Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne .....	138
Freins .....	140
Contrôle de l'usure des freins .....	140
Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins de rechange .....	140
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins .....	141
Liquide de freins à disque .....	142
Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant .....	142
Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière .....	143
Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière - Réservoir accessoire de frein arrière (le cas échéant) .....	143
Contacteurs de feu de freinage .....	144

## Entretien et réglage

---

Roulements de direction/roues .....	144
Contrôle de la direction .....	144
Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne) .....	145
Contrôle des roulements de roues .....	145
Suspension avant .....	146
Contrôle de la fourche avant .....	146
Réglage de suspension avant - Tiger XR - Tous modèles .....	147
Réglage d'amortissement de compression - Tiger XC - Tous modèles .....	147
Réglage d'amortissement de détente- Tiger XC - Tous modèles .....	147
Tableau des réglages de la suspension avant - Tiger XC - Tous modèles .....	148
Suspension arrière .....	149
Tableau des réglages de la suspension arrière - Tiger XR - Tous modèles .....	149
Tableau des réglages de la suspension arrière - Tiger XC - Tous modèles .....	149
Réglage de la suspension arrière .....	150
Réglage de la précharge du ressort - Tiger XR - Tous modèles .....	150
Réglage de la précharge du ressort - Tiger XC - Tous modèles .....	151
Réglage de l'amortissement de détente - Tiger XC Tous modèles .....	151
Indicateurs d'angle d'inclinaison .....	152
Pneus .....	153
Pressions de gonflage des pneus .....	155
Usure des pneus .....	156
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement .....	156
Remplacement d'un pneu .....	157
Batterie .....	161
Dépose de la batterie .....	161
Mise au rebut de la batterie .....	162
Entretien de la batterie .....	162
Décharge de la batterie .....	162
Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto .....	163
Charge de la batterie .....	163
Pose de la batterie .....	164
Boîte à fusibles .....	165
Identification des fusibles .....	165
Boîtes à fusibles - Tous modèles sauf Tiger XR <sub>T</sub> et Tiger XCA .....	166
Boîtes à fusibles - Tiger XR <sub>T</sub> et Tiger XCA seulement .....	167

## Entretien et réglage

---

Phares .....	168
Réglage des phares.....	169
Lever de réglage du phare pour différences conditions de charge .....	169
Remplacement d'une ampoule de phare .....	170
Remplacement d'une ampoule de feu de position .....	171
Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation.....	171
Indicateurs de direction .....	171
Feux antibrouillard (le cas échéant) .....	171
Nettoyage .....	172
Entretien de la peinture mate.....	172
Préparation au nettoyage .....	172
Précautions particulières .....	173
Après le lavage.....	173
Entretien de la selle.....	173
Éléments en aluminium non peints.....	174
Nettoyage du pare-brise .....	174
Nettoyage du système d'échappement .....	175
Entretien du cuir .....	176

## Entretien et réglage

---

### Entretien périodique

Pour maintenir la sécurité et la fiabilité de la moto, l'entretien et les réglages décrits dans cette section doivent être effectués de la manière spécifiée dans le programme des contrôles journaliers, et conformément au tableau d'entretien périodique. Les informations qui suivent décrivent les procédures à observer pour effectuer les contrôles journaliers et certaines opérations simples d'entretien et de réglage.

### Avertissement

Tout l'entretien est d'une importance capitale et ne doit pas être négligé. Un entretien ou un réglage incorrect peut entraîner des anomalies de fonctionnement d'un ou plusieurs organes de la moto. Une anomalie de fonctionnement de la moto peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Le climat, le terrain et la situation géographique ont une incidence sur l'entretien. Le programme d'entretien doit être ajusté pour s'adapter à l'environnement particulier dans lequel est utilisé le véhicule et aux exigences du propriétaire.

Des connaissances et une formation et des outils spéciaux sont nécessaires pour exécuter correctement les opérations d'entretien figurant dans le tableau d'entretien périodique. Seul un concessionnaire Triumph agréé disposera de ces connaissances et de cet outillage.

Comme l'exécution incorrecte ou la négligence des opérations d'entretien peut entraîner une conduite dangereuse, il faut toujours confier à un concessionnaire Triumph agréé l'entretien périodique de cette moto.

## Entretien et réglage

---

L'entretien périodique peut être effectué de trois manières par votre concessionnaire : entretien annuel, entretien basé sur le kilométrage ou une combinaison des deux, selon le kilométrage annuel parcouru par la moto.

1. Les motos qui parcourent moins de 10 000 km par an doivent subir un entretien annuel. En outre, les opérations d'entretien basées sur le kilométrage doivent être effectuées aux intervalles de distance spécifiés.
2. Sur les motos qui parcourent environ 10 000 km par an, l'entretien annuel et les opérations à effectuer à un kilométrage spécifié doivent avoir lieu simultanément.
3. Sur les motos qui parcourent plus de 10 000 km par an, les opérations basées sur la distance doivent être effectuées lorsque la moto atteint le kilométrage spécifié. En outre, les opérations d'entretien annuelles doivent aussi être effectuées aux intervalles spécifiés.

Dans tous les cas, l'entretien doit être effectué au plus tard aux intervalles spécifiés indiqués. Adressez-vous à un concessionnaire Triumph agréé pour savoir quel programme d'entretien convient le mieux à votre moto.

Triumph Motorcycles ne peut accepter aucune responsabilité en cas de dommages ou de blessures résultant d'un entretien ou d'un réglage incorrect.

## Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 un mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
Lubrification						
Huile moteur - vidange/remplacement	-	*	*	*	*	*
Filtre à huile moteur - remplacement	-	*	*	*	*	*
Moteur et refroidisseur d'huile - contrôle des fuites	Jours	*	*	*	*	*
Alimentation et gestion du moteur						
Circuit d'alimentation - recherche de fuites, d'usure des tuyaux par frottement, etc.	Jours	*	*	*	*	*
Papillon d'accélérateur - contrôle/nettoyage	-			*	*	*
Autoscan - effectuer un Autoscan complet avec l'outil de diagnostic Triumph (imprimer une copie pour le client)	-	*	*	*	*	*
Modulateur d'ABS - vérifiez si des codes DTC sont enregistrés	-	*	*	*	*	*
Système d'injection d'air secondaire - contrôle/nettoyage	-				*	*
Filtre à air - remplacement	-				*	*
Boîtiers de papillons - équilibrage	-			*	*	*
Flexibles de carburant - remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Flexibles de récupération des vapeurs de carburant* - remplacement	Tous les quatre ans, quel que soit le kilométrage					
Allumage						
Bougies d'allumage - contrôle	-			*		
Bougies d'allumage - remplacement	-				*	*
Circuit de refroidissement						
Circuit de refroidissement - recherche de fuites	Jours	*	*	*	*	*
Niveau de liquide de refroidissement - contrôle/appoint	Jours	*	*	*	*	*
Liquide de refroidissement - remplacement	Tous les trois ans, quel que soit le kilométrage					

## Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 un mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
<b>Moteur</b>						
Câble d'embrayage - contrôle/réglage	Jours	•	•	•	•	•
Jeu aux soupapes - contrôle/réglage	-				•	•
Distribution - réglage	À la première révision des 20 000 km uniquement					
<b>Roues et pneumatiques</b>						
Roues - contrôle de l'état	Jours	•	•	•	•	•
Roulements de roues - contrôle de l'usure/de la douceur de fonctionnement	-	•	•	•	•	•
Roues - recherche de rayons cassés ou endommagés et contrôle du serrage des rayons (modèles Tiger XC uniquement)	Jours	•	•	•	•	•
Usure/dommages des pneus - contrôle	Jours	•	•	•	•	•
Pression de gonflage des pneus - contrôle/correction	Jours	•	•	•	•	•
<b>Équipement électrique</b>						
Éclairage, instruments et circuits électriques - contrôle	Jours	•	•	•	•	•
<b>Direction et suspension</b>						
Direction - contrôle de la liberté de fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Fourche - contrôle des fuites/douceur de fonctionnement	Jours	•	•	•	•	•
Huile de fourche - remplacement	-					•
Roulements de colonne - contrôle/réglage	-		•	•	•	•
Roulements de colonne - graissage	-				•	•
Timonerie de suspension arrière - contrôle/graissage	-				•	•

## Entretien et réglage

Description de l'opération	Kilométrage indiqué au totalisateur ou durée, le premier des deux prévalant					
		Première révision	Entretien annuel	Entretien basé sur le kilométrage		
	Tous les	800 un mois	Ans	10 000 et 30 000	20 000	40 000
<b>Freins</b>						
Plaquettes de freins - contrôle du niveau d'usure	Jours	*	*	*	*	*
Mâtres-cylindres de freins - recherche de fuites de liquide	Jours	*	*	*	*	*
Étriers de freins - recherche de fuites de liquide et de pistons grippés	Jours	*	*	*	*	*
Niveaux de liquide de frein - contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Liquide de frein - remplacement	Tous les deux ans, quel que soit le kilométrage					
<b>Chaîne de transmission</b>						
Flèche de la chaîne de transmission - contrôle/réglage	Jours	*	*	*	*	*
Chaîne de transmission - contrôle de l'usure	Tous les 800 km					
Chaîne de transmission - graissage	Tous les 300 km					
Bande de frottement de la chaîne de transmission - contrôle	Jours	*	*	*	*	*
Bande de frottement de la chaîne de transmission - remplacement	-			*	*	*
<b>Généralités</b>						
Fixations - contrôle visuel du serrage	Jours	*	*	*	*	*
Indicateurs d'angle d'inclinaison - contrôle visuel de l'usure	Jours	*	*	*	*	*
Plateau coulissant du porte-paquet - contrôle du bon fonctionnement†	-		*	*	*	*
Béquille latérale - contrôle du fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Béquille centrale - contrôle du fonctionnement	Jours	*	*	*	*	*
Douille à collerette de béquille central - Vérification/nettoyage/graisage	-		*	*	*	*
Mécanisme de liaison des sacoches accessoires - contrôle du bon fonctionnement et réglage‡	-		*	*	*	*

\*Système de récupération des vapeurs de carburant monté sur les modèles de certains marchés seulement.

† le cas échéant.

## Entretien et réglage

### Huile moteur

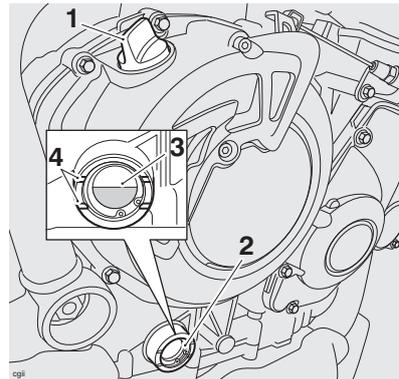


Pour que le moteur, la boîte de vitesses et l'embrayage fonctionnent correctement, il faut maintenir l'huile moteur au niveau correct et remplacer l'huile et le filtre à huile conformément au programme d'entretien périodique.

#### **Avertissement**

Le fonctionnement de la moto avec une huile moteur en quantité insuffisante, détériorée ou contaminée entraînera une usure prématurée du moteur et pourra provoquer le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses. Le serrage du moteur ou de la boîte de vitesses peut entraîner une perte de contrôle soudaine et un accident.

### Contrôle du niveau d'huile



1. **Bouchon de remplissage**
2. **Viseur transparent**
3. **Niveau d'huile (niveau correct illustré)**
4. **Repères de niveau d'huile de carter moteur**

#### **Avertissement**

Ne mettez jamais le moteur en marche ou ne le laissez jamais tourner dans un endroit fermé. Les gaz d'échappement sont toxiques et peuvent entraîner une perte de conscience et la mort en très peu de temps. Faites toujours fonctionner la moto à l'air libre ou dans un lieu suffisamment aéré.

## Entretien et réglage

### ⚠ Attention

Si le moteur fonctionne avec une quantité d'huile insuffisante, il subira des dégâts. Si le témoin de basse pression d'huile reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et rechercher la cause de l'anomalie.

Mettre le moteur en marche et le laissez tourner au ralenti pendant cinq minutes environ.

Arrêter le moteur et attendre au moins trois minutes pour permettre à l'huile de se déposer dans le carter.

Noter le niveau d'huile visible dans le viseur transparent.

Lorsqu'il est correct, l'huile doit être visible dans le viseur à mi-distance entre les deux traits horizontaux supérieur (maximum) et inférieur (minimum) marqués sur le carter moteur.

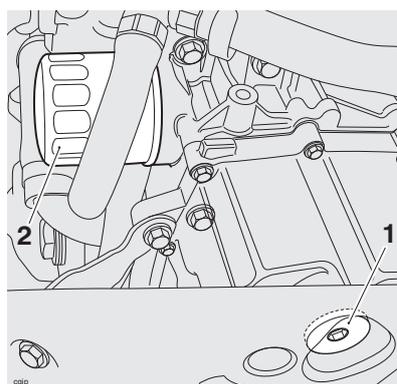
#### Note :

- **Le niveau d'huile moteur n'est indiqué avec précision que lorsque le moteur est à sa température normale de fonctionnement et que la moto est verticale (pas sur la béquille latérale).**

S'il faut faire l'appoint d'huile, retirer le bouchon de remplissage et ajouter de l'huile petit à petit jusqu'à ce que le niveau observé dans le viseur transparent soit correct.

Une fois le niveau correct atteint, remettez le bouchon en place et serrez-le.

### Changement de l'huile et du filtre à huile



1. **Bouchon de vidange d'huile**
2. **Filtre à huile**

L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés conformément au programme d'entretien périodique.

### ⚠ Avertissement

Un contact prolongé ou répété avec l'huile moteur peut causer un dessèchement de la peau, des irritations et des dermatites. En outre, l'huile moteur usée contient des contaminants nocifs qui peuvent causer le cancer de la peau. Portez toujours des vêtements protecteurs et évitez tout contact de la peau avec l'huile moteur.

## Entretien et réglage

Laissez bien réchauffer le moteur puis arrêtez-le et calez la moto en position verticale sur une surface plane et horizontale.

Placez un bac de vidange d'huile sous le moteur.

Déposez le bouchon de vidange d'huile.

### Avertissement

L'huile peut être très chaude. Évitez le contact de l'huile chaude en portant des vêtements, gants et lunettes de protection. Le contact de la peau avec l'huile chaude peut causer des brûlures.

Dévissez et déposez le filtre à huile à l'aide de l'outil spécial Triumph T3880313. Se débarrasser du filtre à huile usagé d'une manière respectant l'environnement.

Enduisez d'un peu d'huile moteur propre l'anneau d'étanchéité du nouveau filtre à huile. Posez le filtre à huile et serrez-le à **10 Nm**.

Une fois toute l'huile vidangée, placer une rondelle d'étanchéité neuve sur le bouchon de vidange. Posez et serrez le bouchon de vidange à **25 Nm**.

Faire le plein d'huile moteur avec une huile synthétique ou semi-synthétique 10W/40 ou 10W/50 pour moteurs de moto qui réponde aux spécifications API SH (ou supérieures) **et** JASO MA, telle que l'huile synthétique Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner au ralenti au moins 30 secondes.

### Attention

Le fonctionnement du moteur au-dessus du ralenti avant que l'huile en atteigne toutes les parties peut l'endommager et même provoquer son serrage. Ne faire monter le régime du moteur qu'après l'avoir laissé tourner 30 secondes au ralenti pour bien faire circuler l'huile.

### Attention

Si la pression d'huile moteur est trop basse, le témoin de basse pression d'huile s'allumera. Si ce témoin reste allumé pendant la marche du moteur, arrêtez immédiatement le moteur et recherchez la cause de l'anomalie. Le fonctionnement du moteur avec le témoin de basse pression d'huile allumé provoquera des dégâts de moteur.

Vérifiez que le témoin de basse pression d'huile reste atteint et que le message oil Pr n'est pas visible dans l'écran d'affichage du tableau de bord.

Coupez le moteur et vérifiez de nouveau le niveau d'huile. Corriger si nécessaire.

### Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile

Pour protéger l'environnement, ne déversez pas l'huile moteur sur le sol, dans les égouts ni dans les cours d'eau. Ne jetez pas les filtres à huile avec les déchets ordinaires. En cas de doute, renseignez-vous auprès des autorités locales.

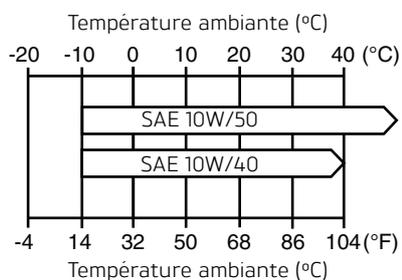
## Entretien et réglage

### Spécification et qualité de l'huile

Les moteurs Triumph à injection à hautes performances sont étudiés pour utiliser une huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) et JASO MA, telle que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.

Triumph recommande l'huile moto synthétique 10W/40 pour la plupart des conditions. Il peut être nécessaire de modifier la viscosité de l'huile pour s'adapter à la température ambiante de la zone où la moto est utilisée.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître la viscosité d'huile adaptée (10W/40 de 10W/50) à utiliser dans votre région d'utilisation de la moto.



**Intervalle de température pour la viscosité de l'huile**

N'ajoutez pas d'additifs chimiques à l'huile moteur. L'huile moteur lubrifie aussi l'embrayage et des additifs pourraient provoquer le patinage de l'embrayage.

N'utilisez pas d'huile minérale, végétale, non détergente, à base d'huile de ricin, ni d'huile non conforme à la spécification requise. L'utilisation de ces huiles risque de causer instantanément de graves dégâts au moteur.

## Entretien et réglage

### Circuit de refroidissement



cbob

Pour assurer le rendement du refroidissement du moteur, contrôlez le niveau de liquide chaque jour avant de prendre la route, et faites l'appoint si le niveau est bas.

#### Note :

- **Le circuit est rempli d'un liquide de refroidissement permanent de type Hybrid Organic Acid Technology (appelé Hybrid OAT ou HOAT) lorsque la moto quitte l'usine. Il est de couleur verte et contient 50 % d'antigel à base d'éthylène glycol. Son point de congélation est de -35 °C.**

### Inhibiteurs de corrosion

Pour protéger le circuit de refroidissement de la corrosion, il est indispensable d'utiliser des inhibiteurs de corrosion dans le liquide de refroidissement.

Si le liquide de refroidissement utilisé ne contient pas d'inhibiteurs de corrosion, le circuit de refroidissement accumulera de la rouille et du tartre dans la chemise d'eau et le radiateur. Cela colmatera les conduits de liquide et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement.

#### **Avertissement**

Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X contient des inhibiteurs de corrosion et un antigel convenant aux moteurs et radiateurs en aluminium. Utilisez toujours le liquide de refroidissement conformément aux instructions du fabricant.

Un liquide de refroidissement qui contient de l'antigel et des inhibiteurs de corrosion contient des produits chimiques toxiques qui sont dangereux pour l'homme. N'avalez jamais d'antigel ou de liquide de refroidissement de la moto.

#### Note :

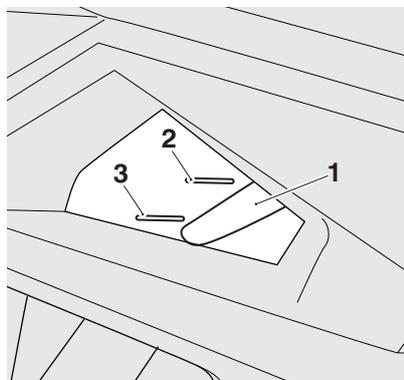
- **Le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et il n'est pas nécessaire de le diluer avant de faire le plein ou l'appoint du circuit de refroidissement.**

## Entretien et réglage

### Contrôle du niveau de liquide de refroidissement

Note :

- Le niveau de liquide de refroidissement moteur doit être contrôlé à froid (à la température ambiante ou du local).



1. Vase d'expansion
2. Repère MAX
3. Repère MIN

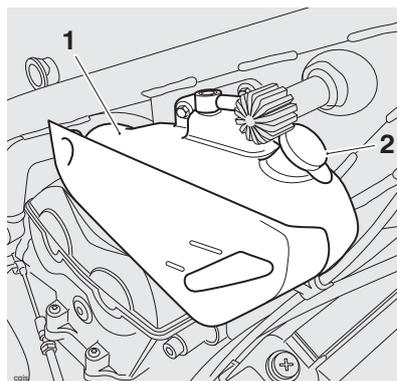
Placer la moto sur une surface horizontale et la caler en position verticale. Le vase d'expansion est visible du côté droit de la moto, en dessous et en avant de l'avant du réservoir de carburant.

Contrôler le niveau de liquide dans le vase d'expansion. Le niveau doit se situer entre les repères MAX et MIN. Si le niveau de liquide est en dessous du niveau minimum, il faut faire l'appoint de liquide.

### Correction du niveau de liquide de refroidissement

#### Avertissement

Ne retirez pas le bouchon du vase d'expansion ou du radiateur pendant que le moteur est chaud. Quand le moteur est chaud, le liquide du circuit de refroidissement est chaud et sous pression. Le contact avec ce liquide chaud sous pression provoquera des brûlures.



1. Vase d'expansion (réservoir de carburant non représenté pour plus de clarté)
2. Bouchon du vase d'expansion

Laissez refroidir le moteur.

Le bouchon du vase d'expansion peut être déposé du côté droit de la moto, entre l'avant du réservoir de carburant et le châssis.

Retirez le bouchon du vase d'expansion et versez le mélange de refroidissement par l'orifice de remplissage jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère MAX. Remettez le bouchon en place.

## Entretien et réglage

### Note :

- **Si le contrôle du niveau de liquide a lieu par suite d'une surchauffe, vérifiez également le niveau dans le radiateur et faites l'appoint si nécessaire.**
- **En cas d'urgence, on peut ajouter de l'eau distillée dans le circuit de refroidissement. Il faudra cependant vidanger ce liquide et le remplacer par du liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X dès que possible.**

### Attention

Si l'on utilise de l'eau dure dans le circuit, elle entartre le moteur et le radiateur et réduira considérablement le rendement du circuit de refroidissement. Un rendement réduit du circuit de refroidissement peut provoquer la surchauffe du moteur et entraîner de graves dégâts.

### Changement du liquide de refroidissement

Faites remplacer le liquide de refroidissement par un concessionnaire Triumph agréé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

### Radiateur et flexibles

Vérifiez que les durits de radiateur ne sont pas craquelées ou détériorées et que les colliers sont bien serrés, conformément aux exigences de l'entretien périodique. Faites remplacer toutes les pièces défectueuses par votre concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez si la grille et les ailettes du radiateur ne sont pas colmatées par des insectes, des feuilles ou de la boue. Enlevez toutes les obstructions avec un jet d'eau basse pression.

### Avertissement

Le ventilateur se met automatiquement en marche lorsque le moteur est en marche. N'approchez pas les mains ni vos vêtements du ventilateur, car un contact avec les pales en rotation peut causer des blessures.

### Attention

L'utilisation de jets d'eau à haute pression, comme ceux des lave-autos ou des machines de lavage domestiques à haute pression, peut endommager les ailettes du radiateur et provoquer des fuites, ce qui réduirait le rendement du radiateur.

Ne faites pas obstacle au passage de l'air à travers le radiateur en montant des accessoires non autorisés devant le radiateur ou derrière le ventilateur. L'obstruction du débit d'air à travers le radiateur peut provoquer une surchauffe pouvant entraîner des dégâts de moteur.

## Entretien et réglage

---

### Commande d'accélérateur

#### Avertissement

Il faut toujours être conscient des changements dans la 'sensation' de la commande d'accélérateur et faire contrôler le système d'accélérateur par un concessionnaire Triumph agréé si l'on détecte des changements. Des changements peuvent être dus à de l'usure dans le mécanisme, qui pourrait provoquer un coincement de la commande d'accélérateur.

Un accélérateur qui se coince ou qui est coincé entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Examen

#### Avertissement

Une commande d'accélérateur qui coince ou qui est endommagée risque de gêner le fonctionnement de l'accélérateur et d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Pour éviter de continuer d'utiliser une commande d'accélérateur qui coince ou est endommagée, faites-la toujours vérifier par votre concessionnaire Triumph agréé.

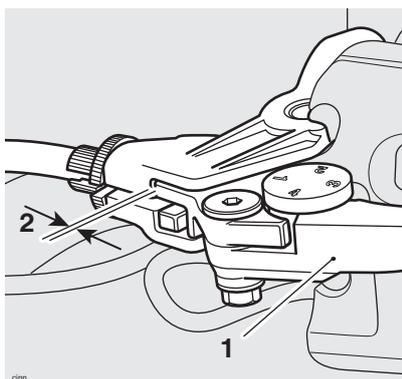
Vérifiez que le papillon s'ouvre avec douceur, sans force exagérée, et qu'il se ferme sans coincement. Faites contrôler le système d'accélérateur par votre concessionnaire Triumph agréé si un problème est détecté ou en cas de doute.

Vérifiez qu'il y a 1 - 2 mm de jeu à la poignée lorsqu'on la tourne légèrement dans un sens et dans l'autre.

En cas de jeu incorrect, Triumph recommande de faire effectuer le diagnostic par un concessionnaire Triumph agréé.

## Entretien et réglage

### Embrayage



1. Levier d'embrayage
2. 2 - 3 mm

La moto est équipée d'un embrayage commandé par câble.

Si le levier d'embrayage a un jeu excessif, le débrayage risque de ne pas se faire complètement. Cela provoquera des difficultés de changements de vitesses et de sélection du point mort. Cela peut faire caler le moteur et rendre la moto difficile à contrôler.

Inversement, si le levier d'embrayage a un jeu insuffisant, l'embrayage ne s'engagera peut-être pas complètement, ce qui le fera patiner et réduira les performances tout en causant une usure prématurée de l'embrayage.

Le jeu du levier d'embrayage doit être contrôlé conformément aux exigences de l'entretien périodique.

### Examen

Vérifiez qu'il y a 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Si le jeu est incorrect, il faut le régler.

### Réglage

Tournez le manchon de réglage de manière à obtenir le jeu correct au levier d'embrayage.

Si un réglage adapté ne peut être réalisé en utilisant la vis de réglage du levier, utilisez la bague de réglage du câble située à l'extrémité inférieure du câble.

Desserrez l'écrou de blocage de réglage.

Tournez la bague de réglage du câble extérieure pour donner 2 - 3 mm de jeu au levier d'embrayage.

Serrer l'écrou de blocage.

## Entretien et réglage

### Chaîne de transmission



Par mesure de sécurité et pour éviter une usure excessive, la chaîne de transmission doit être contrôlée, réglée et lubrifiée conformément au programme d'entretien spécifié. La chaîne doit être contrôlée, réglée et lubrifiée plus fréquemment dans les conditions d'utilisation extrêmes telles que les routes salées ou très sablées.

Si la chaîne est très usée ou incorrectement réglée (insuffisamment ou excessivement tendue), elle risque de sauter des pignons ou de casser. Il faut donc toujours remplacer une chaîne usée ou endommagée par une pièce Triumph d'origine fournie par un concessionnaire Triumph agréé.

#### **Avertissement**

Si la chaîne est détendue ou usée, ou si elle se casse ou saute des pignons, elle risque de se coincer sur le pignon avant ou de bloquer la roue arrière,

Si la chaîne se coince sur le pignon, elle blessera le conducteur et provoquera une perte de contrôle de la moto et un accident.

De même, le blocage de la roue arrière entraînera la perte de contrôle de la moto et un accident.

### Lubrification de la chaîne

La lubrification est nécessaire tous les 300 km et après avoir roulé sous la pluie, sur routes mouillées, ou lorsque la chaîne paraît sèche.

Utilisez le lubrifiant spécial pour chaîne recommandé dans la section Caractéristiques.

Appliquez du lubrifiant sur les côtés des rouleaux et n'utilisez pas la moto pendant au moins huit heures (une nuit entière est l'idéal). Cela donnera le temps à l'huile de pénétrer dans les joints toriques de la chaîne, etc.

Avant de l'utiliser, essuyez l'huile en excès.

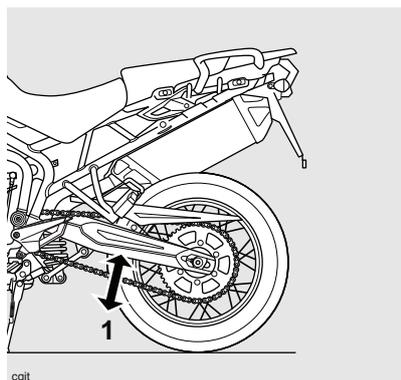
Si la chaîne est particulièrement sale, commencez par la nettoyer puis appliquez de l'huile en suivant les consignes ci-dessus.

#### **Attention**

N'utilisez pas un jet à haute pression pour nettoyer la chaîne sous peine d'endommager les éléments de la chaîne.

## Entretien et réglage

### Contrôle de la flèche de la chaîne



#### 1. Position de flèche maximale

#### Avertissement

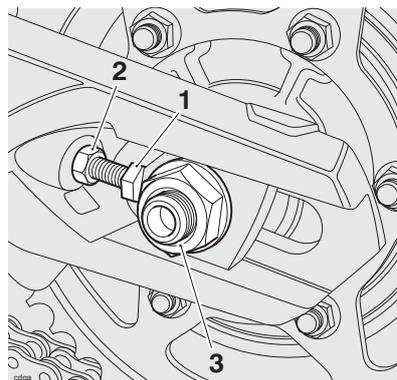
Avant de commencer le travail, vérifier que la moto est stabilisée et bien calée. Cette précaution évitera qu'elle blesse l'opérateur ou subisse des dommages.

Placez la moto sur une surface horizontale et maintenez-la en position verticale et complètement délestée.

Tournez la roue arrière en poussant la moto pour trouver la position où la chaîne est la plus tendue, et mesurez la flèche de la chaîne à mi-chemin entre les pignons.

### Réglage de la flèche de la chaîne

La flèche de la chaîne de transmission doit être de 20 - 30 mm.



1. Boulon de réglage
2. Écrou de blocage du boulon de réglage
3. Écrou d'axe de roue arrière

Desserrer l'écrou de l'axe de roue.

Desserrer les écrous de blocage des boulons de réglage gauche et droit de la chaîne.

Tourner les deux boulons de réglage du même nombre de tours, dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la flèche et dans le sens inverse pour la réduire.

Une fois la flèche de la chaîne correctement réglée, pousser la roue fermement en contact avec les boulons de réglage. Serrer les deux écrous de blocage de réglage à **20 Nm** et l'écrou de l'axe de roue arrière à **110 Nm**.

Répéter le contrôle de réglage de la chaîne. Réajuster si nécessaire.

## Entretien et réglage

### Avertissement

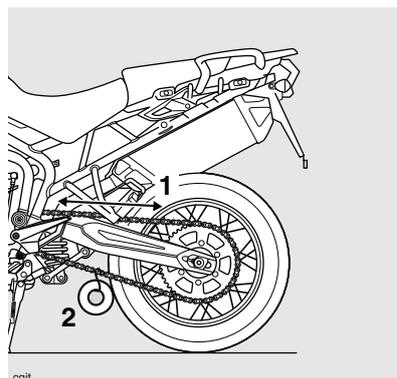
Un serrage insuffisant des écrous de blocage de réglage ou de l'axe de roue risque d'entraîner une détérioration de la stabilité et du comportement de la moto. Cette détérioration de la stabilité et du comportement risque de provoquer une perte de contrôle et un accident.

Vérifier l'efficacité du frein arrière. Corriger si nécessaire.

### Avertissement

Il est dangereux de conduire la moto avec des freins défectueux ; il faut faire corriger le défaut par un concessionnaire Triumph agréé avant de réutiliser la moto. Si les mesures de correction nécessaires ne sont pas prises, l'efficacité de freinage pourra être réduite, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto ou un accident.

### Contrôle de l'usure des pignons et de la chaîne



1. Mesurez sur 20 maillons
2. Poids

Déposez le carter de chaîne.

Tendre la chaîne en y suspendant une masse de 10 - 20 kg.

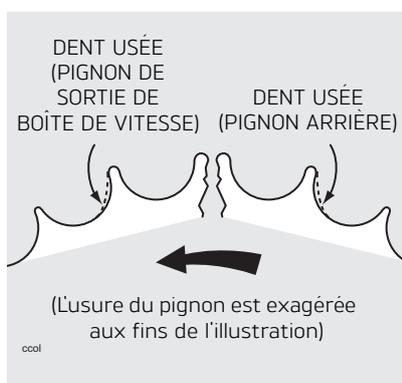
Mesurer une longueur de 20 maillons du brin supérieur de la chaîne entre le centre de l'axe du 1<sup>er</sup> maillon et le centre de l'axe du 21<sup>ème</sup> maillon. La chaîne pouvant s'user de façon irrégulière, prendre les mesures à plusieurs endroits.

Si la longueur dépasse la limite d'usure maximale de 319 mm, la chaîne doit être remplacée.

## Entretien et réglage

Faire tourner la roue arrière et vérifier que les rouleaux de la chaîne de transmission ne sont pas endommagés et que les maillons et les broches ne sont pas lâches.

Contrôler aussi les pignons pour s'assurer qu'ils ne sont pas irrégulièrement ou excessivement usés ou que des dents ne sont pas endommagées.



Si des anomalies sont constatées, remplacer la chaîne de transmission et/ou les pignons par un concessionnaire Triumph agréé.

Reposer le carter de chaîne, en serrant ses fixations à **9 Nm**.

### Avertissement

Ne négligez jamais l'entretien de la chaîne et confiez-en toujours la pose à un concessionnaire Triumph agréé.

Utilisez uniquement une chaîne d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Une chaîne non agréée risque de se casser ou de sauter hors des pignons, entraînant une perte de contrôle de la moto ou un accident.

### Attention

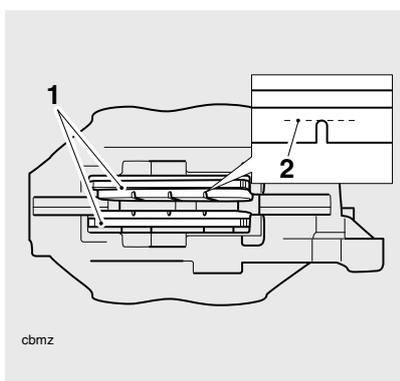
Si les pignons s'avèrent usés, toujours remplacer simultanément les pignons et la chaîne de transmission.

Le fait de remplacer les pignons usés sans également remplacer la chaîne provoquera une usure prématurée des pignons neufs.

## Entretien et réglage

### Freins

#### Contrôle de l'usure des freins



1. Plaquettes de frein
2. Ligne d'épaisseur minimum

Les plaquettes de freins doivent être contrôlées conformément aux exigences de l'entretien courant et remplacées si elles sont usées jusqu'à l'épaisseur minimum de service ou au-delà.

Si l'épaisseur de la garniture d'une plaquette quelconque (freins avant ou arrière) est inférieure à 1,5 mm, c'est à dire si la plaquette est usée jusqu'au fond des rainures, remplacez toutes les plaquettes de freins de la roue.

#### Rodage des disques et/ou des plaquettes de freins de rechange

Après le remplacement des disques et/ou plaquettes de freins, nous recommandons une période de rodage prudent qui optimisera les performances et la longévité des disques et des plaquettes. La distance recommandée pour le rodage des plaquettes et disques neufs est 300 km.

Après le montage de plaquettes et/ou de disques de freins neufs, évitez les freinages extrêmes, conduisez avec prudence et prévoyez des distances de freinage plus longues pendant la période de rodage.



#### Avertissement

Les plaquettes doivent toujours être remplacées par jeu complet pour une roue. À l'avant, qui est équipé de deux disques de freins, remplacez toutes les plaquettes des deux étriers.

Le remplacement de plaquettes individuelles réduira l'efficacité de freinage et pourra provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Après le remplacement des plaquettes de freins, roulez avec une extrême prudence jusqu'à ce que les plaquettes neuves soient "rodées".

## Entretien et réglage

### **Avertissement**

L'usure des plaquettes de freins sera plus rapide si la moto est utilisée fréquemment en tout-terrain. Contrôlez les plaquettes de freins plus fréquemment si la moto est utilisée en tout-terrain, et remplacez-les avant que leur épaisseur soit égale ou inférieure à l'épaisseur minimale de service.

La conduite avec des plaquettes de freins usées peut réduire l'efficacité de freinage, ce qui pourra entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins**

L'usure des disques et des plaquettes avant et arrière est compensée automatiquement et n'a aucun effet sur l'action du levier ou de la pédale de frein. Les freins avant et arrière ne comportent aucune pièce nécessitant un réglage.

### **Avertissement**

Si le levier ou la pédale de frein donne une impression de mollesse lors du freinage, ou si la course du levier ou de la pédale est devenue excessive, il y a peut-être de l'air dans les tuyaux ou flexibles de freins ou les freins sont peut-être défectueux.

Il est dangereux de conduire la moto dans ces conditions et vous devez faire corriger le défaut par votre concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

La conduite avec des freins défectueux peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Entretien et réglage

### Liquide de freins à disque

Contrôlez le niveau de liquide de freins dans les deux réservoirs et remplacez le liquide conformément aux exigences de l'entretien périodique. Utilisez uniquement le liquide DOT 4 recommandé dans la section Caractéristiques. Le liquide de freins doit aussi être remplacé s'il est, ou si vous le soupçonnez d'être, contaminé par de l'humidité ou d'autres contaminants.

#### Avertissement

Le liquide de freins est hygroscopique, ce qui veut dire qu'il absorbe l'humidité de l'air.

Toute humidité absorbée réduira considérablement le point d'ébullition du liquide de freins, ce qui causera une réduction de l'efficacité de freinage.

Pour cette raison, remplacez toujours le liquide de freins conformément aux exigences de l'entretien périodique.

Utilisez toujours du liquide de freins neuf provenant d'un bidon scellé et jamais du liquide provenant d'un bidon non scellé ou qui était déjà ouvert.

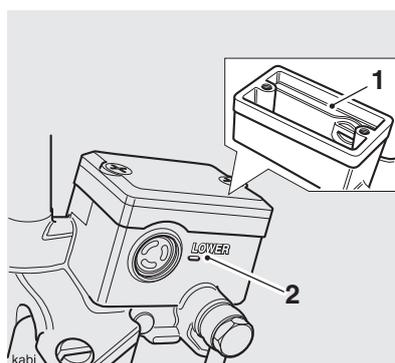
Ne mélangez pas de liquides de freins de marques ou de qualités différentes.

Recherchez des fuites de liquide autour des raccords de freins et des joints, et vérifiez aussi si les flexibles de freins ne présentent pas de fissurations, de détérioration ou d'autres dommages.

Corrigez toujours les défauts avant de conduire la moto.

Le non-respect de ces consignes pourra occasionner des conditions de conduite dangereuses entraînant une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Contrôle et appoint du niveau de liquide de freins avant



1. Réservoir de liquide de frein avant, repère de niveau supérieur
2. Repère de niveau inférieur

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour contrôler le niveau de liquide avant, vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

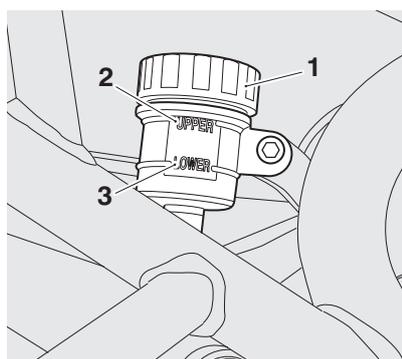
Pour ajuster le niveau de liquide, desserrez les vis du bouchon et retirez le couvercle en notant la position de la membrane d'étanchéité.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Remettez en place le bouchon de réservoir en vérifiant que le joint de la membrane est correctement positionné entre le bouchon et le corps du réservoir. Serrer les vis de fixation du bouchon à **1 Nm**.

## Entretien et réglage

### Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière



1. Réservoir de liquide du frein arrière
2. Repère de niveau supérieur
3. Repère de niveau inférieur

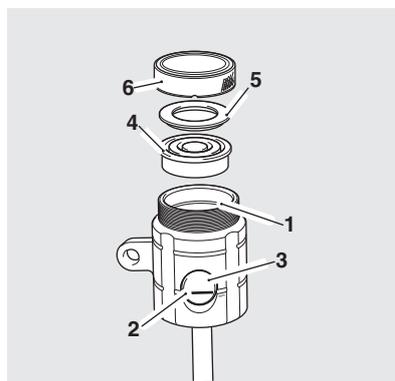
Le réservoir est visible du côté droit de la moto, en avant du tuyau intermédiaire d'échappement, sous la selle du conducteur.

Pour le contrôle, le niveau de liquide est visible dans le réservoir. Le niveau de liquide doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur et inférieur (réservoir en position horizontale).

Pour régler le niveau du liquide, déposez le bouchon de réservoir. Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Reposez le bouchon de réservoir en vous assurant que la membrane d'étanchéité est correctement positionnée.

### Contrôle et appoint du niveau de liquide de frein arrière - Réservoir accessoire de frein arrière (le cas échéant)



1. Repère de niveau supérieur
2. Repère de niveau inférieur
3. Fenêtre
4. Membrane
5. Bague de support de membrane
6. Bouchon de réservoir

Le niveau de liquide de frein dans les réservoirs doit être maintenu entre les repères de niveau supérieur/max et inférieur/min (réservoir en position horizontale).

Pour contrôler le niveau de liquide avant, vérifiez le niveau de liquide visible dans la fenêtre à l'avant du réservoir.

Pour régler le niveau du liquide, déposez le bouchon de réservoir.

Remplissez le réservoir jusqu'au repère de niveau supérieur avec du liquide DOT 4 neuf provenant d'un bidon scellé.

Poser la membrane et son anneau de support dans le réservoir de liquide.

## Entretien et réglage

---

Posez le bouchon de réservoir et vissez-le avec précaution en le serrant au maximum.

### **Avertissement**

Si vous constatez une chute sensible du niveau de liquide dans l'un ou l'autre réservoir de liquide, consultez votre concessionnaire Triumph agréé pour lui demander conseil avant de conduire la moto. La conduite avec des niveaux de liquide de freins insuffisants ou avec une fuite de liquide de freins est dangereuse car l'efficacité de freinage sera réduite et pourra occasionner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### **Contacteurs de feu de freinage**

Le feu de freinage est allumé indépendamment par le frein avant ou arrière. Contact établi, si le feu de freinage ne s'allume pas quand le levier de frein avant est tiré ou la pédale de frein arrière actionnée, faites rechercher et corriger la cause du défaut par votre concessionnaire Triumph autorisé.

### **Avertissement**

La conduite de la moto avec un feu de freinage défectueux est illégale et dangereuse.

La conduite d'une moto avec un feu de freinage défectueux peut entraîner un accident et des blessures pour le conducteur et d'autres usagers.

## **Roulements de direction/roues**

### **Attention**

Pour éviter que la moto ne blesse quelqu'un en tombant pendant le contrôle, elle doit être stabilisée et calée sur un support approprié. N'exercez pas de force excessive contre chaque roue et ne secouez pas chaque roue vigoureusement car cela pourrait rendre la moto instable, la faire tomber de son support et blesser quelqu'un.

Veillez à ce que la position de la cale de support n'endommage pas le carter d'huile.

### **Contrôle de la direction**

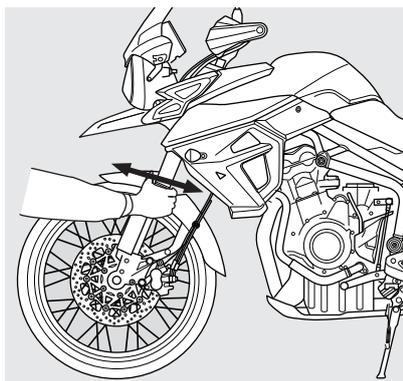
Contrôlez l'état des roulements de colonne (direction) et lubrifiez-les conformément aux exigences de l'entretien périodique.

#### **Note :**

- **Examinez toujours les roulements de roues en même temps que les roulements de colonne.**

## Entretien et réglage

### Contrôle du jeu des roulements de direction (colonne)



Examen du jeu de la direction

#### Examen

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

Tenez-vous devant la moto et saisissez l'extrémité inférieure de la fourche ; essayez alors de la faire déplacer en avant et en arrière.

Si vous détectez du jeu dans les roulements de direction (colonne), demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

### Avertissement

La conduite d'une moto avec des roulements de direction (colonne) incorrectement réglés ou défectueux est dangereuse et peut causer une perte de contrôle de la moto et un accident.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

### Contrôle des roulements de roues

Si les roulements de roue avant ou arrière causent du jeu dans les moyeux, sont bruyants, ou si la roue ne tourne pas régulièrement, faites contrôler les roulements de roues par votre concessionnaire Triumph agréé.

Les roulements de roues doivent être contrôlés aux intervalles spécifiés dans le tableau d'entretien périodique.

Placez la moto sur une surface horizontale et calez-la en position verticale.

Soulevez la roue avant au-dessus du sol et calez la moto.

En vous tenant sur le côté de la moto, secouez doucement le haut de la roue avant d'un côté à l'autre.

Si vous détectez du jeu, demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de procéder à un contrôle et de corriger les défauts avant de conduire la moto.

Repositionnez l'appareil de levage et répétez la procédure pour la roue arrière.

## Entretien et réglage

---

### **Avertissement**

La conduite avec des roulements de roue avant ou arrière usés ou endommagés est dangereuse et peut détériorer le comportement et la stabilité, ce qui peut causer un accident. En cas de doute, faites contrôler la moto par un concessionnaire Triumph agréé avant de prendre la route.

Retirez le support et calez la moto sur sa béquille latérale.

### **Suspension avant**

#### **Contrôle de la fourche avant**

Examinez chaque jambe de fourche en recherchant des dégâts, des éraillures de la surface de coulissement, ou des fuites d'huile.

Si des dégâts ou des fuites sont constatés, consultez un concessionnaire Triumph agréé.

Vérifiez la douceur de fonctionnement de la fourche :

- Positionnez la moto sur une surface horizontale.
- Tout en tenant le guidon et en serrant le frein avant, pomper la fourche plusieurs fois de suite.
- Si vous constatez des points durs ou une raideur excessive, consultez votre concessionnaire Triumph agréé.

### **Avertissement**

La conduite de la moto avec une suspension défectueuse ou endommagée est dangereuse et risque de causer une perte de contrôle et un accident.

### **Avertissement**

N'essayez jamais de démonter une partie des éléments de suspension ; ils contiennent tous de l'huile pressurisée. Un contact avec l'huile pressurisée peut causer des lésions à la peau ou aux yeux.

## Entretien et réglage

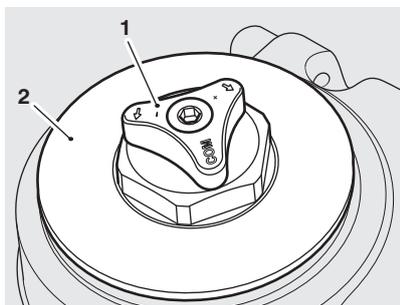
### Réglage de suspension avant - Tiger XR - Tous modèles

La suspension avant n'est pas réglable sur les variantes du modèle Tiger XR.

### Réglage d'amortissement de compression - Tiger XC - Tous modèles

La vis de réglage d'amortissement de compression est située au sommet de la jambe de fourche gauche.

Pour augmenter la force d'amortissement de compression, tournez la vis de réglage (blanche) dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour réduire la compression. Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).



1. Vis de réglage de l'amortissement de compression (blanche) (voir les notes)
2. Chapeau supérieur de fourche

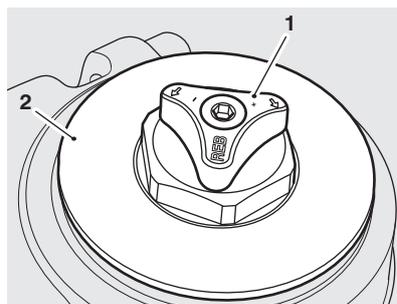
#### Note :

- À la sortie d'usine, la suspension avant de la moto est au réglage Solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 148).

### Réglage d'amortissement de détente- Tiger XC - Tous modèles

La vis de réglage d'amortissement de détente est située au sommet de la jambe de fourche droite.

Pour augmenter la force d'amortissement de détente, tournez la vis de réglage (rouge) dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour réduire la compression. Comptez toujours le nombre de crans par rapport à la position de vissage maximum.



1. Vis de réglage de l'amortissement de détente (rouge) (voir les notes)
2. Chapeau supérieur de fourche

#### Note :

- À la sortie d'usine, la suspension avant de la moto est au réglage normal indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 148).

## Entretien et réglage

**Tableau des réglages de la suspension avant - Tiger XC - Tous modèles**

Chargement	Avant	
	Amortissement de compression <sup>1</sup> (fourche gauche)	Amortissement de détente <sup>1</sup> (fourche droite)
Conduite Solo (normale)	-12	-12
Conduite Solo (confort)	-19	-19
Conduite Solo (sport)	-4	-4
Solo (avec n'importe quel élément de bagage chargé le cas échéant)	-10	-10
Conducteur et passager	-7	-7
Conducteur et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	-6	-6
<sup>1</sup> Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1		

Les réglages de la suspension Solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager. Les tableaux ci-dessus montrent les réglages suggérés pour la suspension avant.

### Avertissement

Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident. Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire.

#### Note :

- **La fourche gauche détient une vis de réglage de la compression. La fourche droite est pourvue d'une vis de réglage d'amortissement de détente.**
- **À la sortie d'usine, la suspension arrière de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 149).**
- **Ces tableaux ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.**

## Entretien et réglage

### Suspension arrière

**Tableau des réglages de la suspension arrière - Tiger XR - Tous modèles**

Chargement	Précharge du ressort <sup>1</sup>
Conduite Solo (normale)	30
Conducteur et bagages	0
Conducteur et passager ou conducteur, passager et bagage	0
<sup>1</sup> Nombre de crans dans le sens contraire des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture), le premier cran comptant pour 1.	

**Tableau des réglages de la suspension arrière - Tiger XC - Tous modèles**

Chargement	Précharge du ressort <sup>1</sup>	Détente <sup>1</sup>
Conduite Solo (normale)	-9	-1,5
Conduite Solo (confort)	-9	-3,0
Conduite Solo (sport)	-9	-0,5
Solo (avec n'importe quel élément de bagage chargé le cas échéant)	-4,5	-1
Conducteur et passager	Position de vissage maximum	-0,5
Conducteur et passager (avec tout élément de bagage chargé le cas échéant)	Position de vissage maximum	-0,25
<sup>1</sup> Nombre de tours de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre par rapport à la position de vissage maximum (fermeture).		

Les réglages de la suspension Solo procurent un bon confort de roulement et un bon comportement routier pour la conduite normale sans passager. Les tableaux ci-dessus montrent les réglages suggérés pour la suspension arrière.

## Entretien et réglage

Une augmentation de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus ferme, une réduction de la précharge des ressorts nécessite un amortissement plus souple.

L'amortissement doit être adapté aux conditions de la route et à la précharge des ressorts.

### Avertissement

Veillez à toujours maintenir l'équilibre correct entre les suspensions avant et arrière. Un déséquilibre des suspensions pourrait modifier considérablement les caractéristiques de comportement et entraîner une perte de contrôle et un accident. Reportez-vous aux tableaux de réglage des suspensions avant et arrière pour plus de renseignements ou consultez votre concessionnaire.

#### Note :

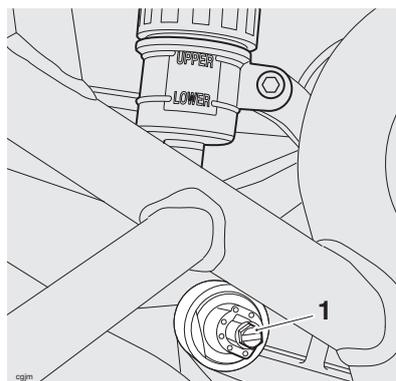
- **À la sortie d'usine, la suspension arrière de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 149).**
- **Ces tableaux ne sont donnés qu'à titre indicatif. Les réglages nécessaires peuvent varier en fonction du poids et des préférences personnelles du conducteur. Consultez les pages suivantes pour tous renseignements concernant le réglage de la suspension.**

#### Réglage de la suspension arrière

La précharge du ressort du combiné de suspension arrière (RSU) est réglable sur les variantes du modèle Tiger XR.

Sur les variantes du modèle Tiger XC, la précharge du ressort et l'amortissement de détente du RSU sont réglables.

#### Réglage de la précharge du ressort - Tiger XR - Tous modèles



#### 1. Réglage de précharge des ressorts, Tiger XR

Le réglage de précharge de ressort est situé du côté droit de la moto, au sommet du RSU.

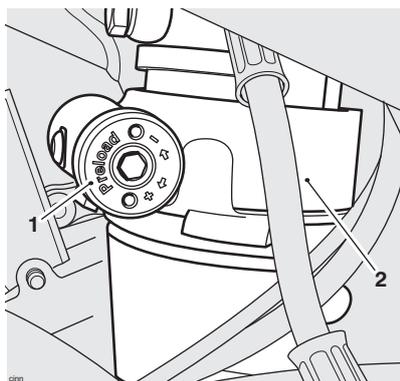
Pour augmenter le réglage de la précharge du ressort, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour le réduire.

#### Note :

- **Le réglage est mesuré par le nombre de crans dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre (fermeture).**
- **À la sortie d'usine, la précharge du ressort de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 149).**

## Entretien et réglage

### Réglage de la précharge du ressort - Tiger XC - Tous modèles



1. Réglage de précharge des ressorts, Tiger XC
2. Combiné de suspension arrière (RSU)

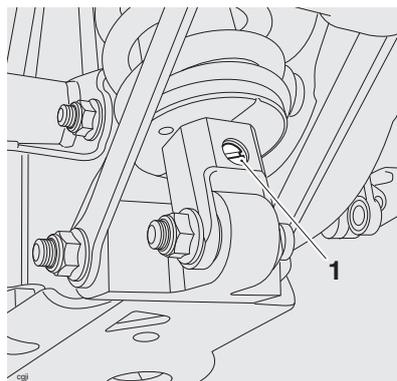
Le réglage de précharge de ressort est situé du côté droit de la moto, au sommet du RSU.

Pour augmenter le réglage de la précharge du ressort, tournez la vis de réglage hexagonale de 5 mm dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens antihoraire pour la réduire.

#### Note :

- Le réglage est mesuré par le nombre de tours de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.
- À la sortie d'usine, la précharge du ressort de la moto est au réglage solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 149).

### Réglage de l'amortissement de détente - Tiger XC Tous modèles



1. Vis de réglage d'amortissement de détente

La vis de réglage d'amortissement de détente est située à la base du RSU et accessible des deux côtés de la moto.

Pour augmenter l'amortissement de détente, tournez la vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre, ou tournez-la dans le sens contraire pour réduire l'amortissement.

#### Note :

- Le réglage est mesuré par le nombre de tours de la vis de réglage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à partir de la position extrême dans le sens des aiguilles d'une montre.
- À la sortie d'usine, le réglage de détente de la moto est au niveau solo (normal) indiqué dans le tableau de suspension approprié (voir page 149).

## Entretien et réglage

### Indicateurs d'angle d'inclinaison

#### Avertissement

Une moto dont les indicateurs d'angle d'inclinaison sont usés au-delà de la limite maximale (selon la description ci-dessous) pourra être inclinée à un angle dangereux.

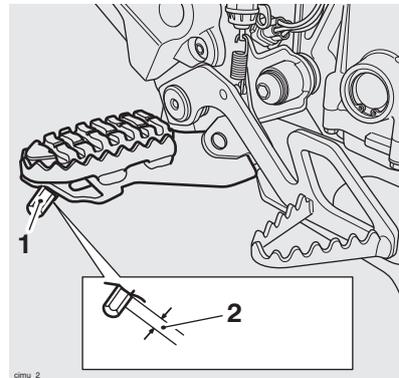
Une inclinaison à un angle dangereux peut provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison se trouvent sur les repose-pieds du conducteur.

Vérifier régulièrement l'usure des indicateurs d'angle d'inclinaison.

Les indicateurs d'angle d'inclinaison ont atteint la limite maximale d'usure et doivent être remplacés lorsqu'ils sont usés de telle sorte qu'ils sont d'une longueur de :

- 20 mm - tous modèles sauf Tiger XCA
- 25 mm - Tiger XCA seulement.



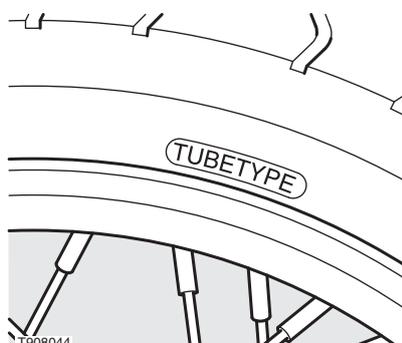
1. Indicateur d'angle d'inclinaison
2. Mesure de la limite d'usure

## Entretien et réglage

### Pneus



cb0a



Marquage caractéristique  
d'un pneu

Les variantes du modèle Tiger XC sont équipées de roues à rayons qui nécessitent des pneus utilisant une chambre à air.

#### Avertissement

Si une chambre à air n'est pas utilisée avec une roue à rayons, le pneu se dégonflera, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

Les variantes du modèle Tiger XR sont équipées de pneus tubeless (sans chambre), de valves et de jantes pour pneus tubeless. Utiliser uniquement des pneus marqués TUBELESS et des valves pour pneus tubeless sur les jantes marquées SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (prévues pour pneus tubeless).

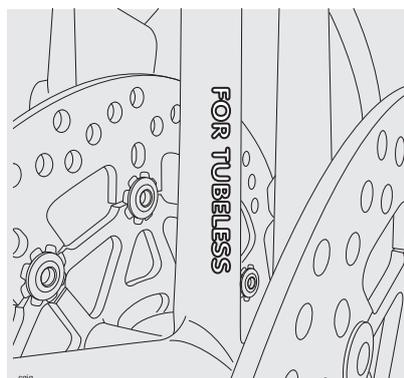
#### Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule et un accident. Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Entretien et réglage



Marquage type d'un pneu -  
Pneu tubeless



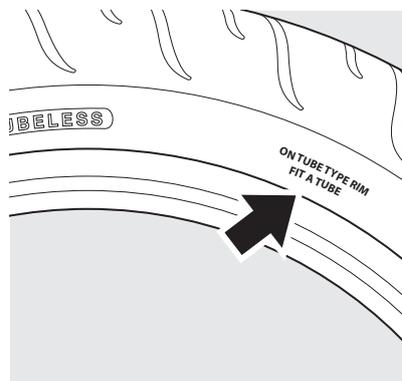
Marquage des roues - Roue pour  
pneu tubeless

### ⚠ Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués TUBE TYPE.

Certaines marques de pneus homologués marqués TUBELESS peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu (voir illustration ci-dessous).

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu marqué TUBELESS et ne portant PAS l'inscription autorisant l'utilisation d'une chambre à air, ou l'utilisation d'une chambre à air sur une roue en alliage marquée SUITABLE FOR TUBELESS TYRES (CONVIENT AUX PNEUS TUBELESS) causera le dégonflage du pneu, ce qui entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.



Marquage type d'un pneu -  
Pneu tubeless convenant à  
l'utilisation avec une chambre à air

## Entretien et réglage

### Pressions de gonflage des pneus

Les pressions de gonflage correctes offriront le maximum de stabilité, de confort de roulement et de longévité des pneus. Toujours vérifier la pression des pneus à froid, avant de rouler. Contrôlez la pression des pneus chaque jour et corrigez-la si nécessaire (voir les pressions de gonflage correctes dans la section Caractéristiques). Ou bien demandez à votre concessionnaire Triumph agréé de contrôler vos roues et vos pneus.

### Système de contrôle de pression des pneus (le cas échéant)

La pression des pneus indiquée sur votre tableau de bord est la pression réelle des pneus au moment où vous sélectionnez l'affichage. Elle peut différer de la pression de gonflage des pneus à froid car les pneus s'échauffent en roulant, ce qui fait dilater l'air à l'intérieur et augmenter la pression. Les pressions de gonflage à froid spécifiées par Triumph en tiennent compte.

Ne corrigez la pression de vos pneus que lorsqu'ils sont froids, à l'aide d'un manomètre pour pneus précis, et n'utilisez pas l'affichage de la pression des pneus au tableau de bord à cette fin.

### Avertissement

Un gonflage incorrect des pneus peut causer une usure anormale de la bande de roulement et des problèmes d'instabilité pouvant entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

Un sous-gonflage peut entraîner un glissement du pneu sur la jante, voire un déjantage. Un surgonflage causera de l'instabilité et une usure prématurée de la bande de roulement.

Ces deux conditions sont dangereuses car elles peuvent causer une perte de contrôle et occasionner un accident.

### Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Gonflez toujours les pneus aux pressions indiquées dans les Caractéristiques pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

## Entretien et réglage

### Usure des pneus



Avec l'usure de la bande de roulement, le pneu devient plus facilement sujet aux crevaisons. Il est estimé que 90 % de tous les problèmes de pneus se produisent pendant les derniers 10 % de la vie du pneu (90 % d'usure). Il est donc déconseillé d'utiliser les pneus jusqu'à ce qu'ils aient atteint l'usure maximum autorisée.

#### Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement

Conformément au tableau d'entretien périodique, mesurez la profondeur des dessins de la bande de roulement avec une jauge de profondeur et remplacez tout pneu qui a atteint ou dépassé l'usure maximale autorisée spécifiée dans le tableau ci-dessous :

Jusqu'à 130 km/h	2 mm
Plus de 130 km/h	Arrière 3 mm Avant 2 mm

#### Avertissement

Cette moto ne doit jamais être conduite au-dessus de la vitesse maximale autorisée sur route, sauf sur circuit fermé.

#### Avertissement

Ne conduire cette moto Triumph à grande vitesse que dans le cadre de courses sur routes fermées ou sur circuits fermés. La conduite à grande vitesse ne doit être tentée que par les conducteurs qui ont appris les techniques nécessaires pour la conduite rapide et connaissent bien les caractéristiques de la moto dans toutes les conditions. La conduite à grande vitesse dans d'autres conditions est dangereuse et entraînera une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Entretien et réglage

### Avertissement

La conduite avec des pneus excessivement usés est dangereuse et compromet l'adhérence, la stabilité et le comportement, ce qui peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

Lorsque les pneus sont perforés, la fuite est souvent très lente. Examiner toujours les pneus très soigneusement pour vérifier qu'ils ne sont pas perforés. Vérifier si les pneus ne présentent pas d'entailles et de clous ou d'autres objets pointus incrustés. La conduite avec des pneus crevés ou endommagés affectera défavorablement la stabilité et le comportement de la moto, ce qui peut entraîner une perte de contrôle ou un accident.

Vérifiez si les jantes ne sont pas bosselées ou déformées et si les rayons ne sont pas desserrés ou endommagés. La conduite avec des roues, des rayons ou des pneus endommagés ou défectueux est dangereuse et risque d'occasionner une perte de contrôle ou un accident.

Consultez toujours votre concessionnaire Triumph agréé pour faire remplacer les pneus ou pour faire effectuer un contrôle de sécurité des roues, des rayons et des pneus.

### Remplacement d'un pneu

#### Avertissement

Des chambres à air ne doivent être utilisées que sur les motos équipées de roues à rayons et de pneus marqués TUBE TYPE.

L'utilisation d'une chambre à air avec un pneu portant l'indication TUBELESS et/ou une roue en alliage peut entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Avertissement

Ne pas monter de pneus prévus pour utiliser une chambre à air sur des jantes de type tubeless. Le talon ne serait pas maintenu et le pneu pourrait glisser sur la jante, ce qui entraînerait un dégonflage rapide pouvant provoquer une perte de contrôle de la moto et un accident. Ne montez jamais une chambre à air dans un pneu tubeless. Cela causerait une friction à l'intérieur du pneu, et l'échauffement résultant pourrait faire éclater la chambre, ce qui entraînerait un dégonflage rapide du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### Note :

- **Certaines marques de pneus homologués marqués TUBELESS peuvent convenir à l'utilisation d'une chambre à air. Dans ce cas, une inscription autorisant le montage d'une chambre à air figure sur le flanc du pneu.**

## Entretien et réglage

---

Toutes les motos Triumph sont soumises à des essais poussés et prolongés dans une grande variété de conditions de conduite pour faire en sorte que les combinaisons de pneus les plus efficaces soient approuvées pour chaque modèle. Il est impératif que des pneus et chambres à air (le cas échéant) homologués, montés dans les combinaisons homologuées, soient utilisés lors de l'achat de pneus de rechange. L'utilisation de pneus et de chambres à air non homologués, ou de pneus et chambres à air homologués dans des combinaisons non homologuées, risque d'entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Sur les modèles équipés de l'ABS, des vitesses de roues différentes, causées par le montage de pneus non approuvés, peuvent affecter le fonctionnement du calculateur de l'ABS.

Consultez la section Caractéristiques pour tous détails sur les combinaisons de pneus et de chambres à air homologuées. Faites toujours monter et équilibrer les pneus et chambres à air par votre concessionnaire Triumph agréé qui possède la formation et les compétences nécessaires pour assurer un montage sûr et efficace.

### **Système de contrôle de la pression des pneus (Uniquement sur les modèles équipés du TPMS)**

#### **Attention**

Une étiquette adhésive fixée sur la jante indique la position du capteur de pression du pneu. En remplaçant les pneus, procédez avec précaution pour ne pas endommager les capteurs de pression des pneus. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

#### **Attention**

N'utilisez pas de liquide anticrevaision ni d'autre produit susceptible d'obstruer le passage de l'air aux orifices des capteurs TPMS. Toute obstruction de l'orifice de pression d'air du capteur TPMS pendant le fonctionnement bouchera le capteur qui subira alors des dommages irréparables. Les dommages produits par l'utilisation d'un liquide anticrevaision ou un entretien incorrect ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie. Faites toujours monter vos pneus par votre concessionnaire Triumph agréé et informez-le que les roues sont équipées de capteurs de pression des pneus.

## Entretien et réglage

### Avertissement

Si un pneu ou une chambre à air subit une crevaison, tous deux doivent être remplacés. Si un pneu crevé et sa chambre à air ne sont pas remplacés, ou si l'on utilise la moto avec un pneu ou une chambre à air réparé, la moto risque de devenir instable et l'on risque une perte de contrôle ou un accident.

### Avertissement

Si l'on soupçonne qu'un pneu ou sa chambre à air est endommagé, par exemple après avoir heurté une bordure de trottoir, faire contrôler le pneu intérieurement et extérieurement par un concessionnaire Triumph agréé et faire aussi inspecter la chambre. Rappelez-vous que les dommages subis par un pneu ne sont pas toujours visibles de l'extérieur. La conduite de la moto avec des pneus endommagés peut entraîner une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Si vous avez besoin de pneus ou de chambres à air de rechange, consultez votre concessionnaire Triumph agréé qui vous aidera à sélectionner des pneus et chambres à air, dans la combinaison correcte et dans la liste homologuée, et à les faire monter selon les instructions du fabricant de pneus et de chambres à air.

Après le remplacement de pneus et de chambres à air, laissez-leur le temps de se positionner sur les jantes (environ 24 heures). Pendant cette période de positionnement, il faut rouler prudemment car un pneu ou une chambre à air incorrectement positionné risque de provoquer de l'instabilité, une perte de contrôle de la moto et un accident.

Initialement, les pneus et chambres à air neufs ne donneront pas le même comportement que les pneus et chambres à air usés et le pilote devra prévoir un kilométrage suffisant (environ 160 km) pour se familiariser avec le nouveau comportement.

24 heures après la pose, les pressions des pneus doivent être contrôlées et ajustées, et le positionnement des pneus et des chambres à air doit être vérifié. Si nécessaire, les mesures correctives doivent être prises.

Les mêmes contrôles et ajustements doivent aussi être effectués lorsque les pneus ont parcouru 160 kilomètres.

*Suite*

## Entretien et réglage

---

### Avertissement

*Suite*

L'utilisation d'une moto équipée de pneus ou de chambres à air mal montés ou incorrectement gonflés, ou lorsqu'on n'est pas habitué à son comportement, risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

### Avertissement

Les pneus et les chambres à air qui ont été utilisés sur un banc dynamométrique à rouleaux peuvent être endommagés. Dans certains cas, les dégâts ne seront peut-être pas visibles à l'extérieur du pneu.

Les pneus et les chambres à air doivent être remplacés après une telle utilisation car la conduite avec un pneu endommagé ou une chambre à air peut entraîner de l'instabilité, une perte de contrôle et un accident.

### Avertissement

Un équilibrage précis des roues est nécessaire à la sécurité et à la stabilité du comportement de la moto. Ne pas enlever et ne pas changer les masses d'équilibrage des roues. Un équilibrage incorrect des roues peut causer de l'instabilité entraînant une perte de contrôle et un accident.

Lorsqu'un équilibrage de roue est nécessaire, par exemple après le remplacement d'un pneu ou d'une chambre à air, s'adresser à un concessionnaire Triumph agréé.

N'utilisez que des masses adhésives. Des masses à pince peuvent endommager la roue, le pneu ou la chambre à air, ce qui entraînera le dégonflage du pneu, une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Entretien et réglage

### Batterie

#### **Avertissement**

Dans certains cas, la batterie peut émettre des gaz explosifs ; n'en approchez pas en d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

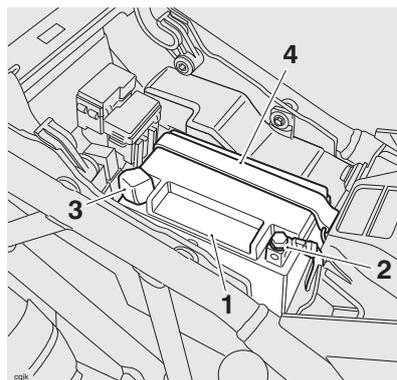
**GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

#### **Avertissement**

La batterie contient des matières dangereuses. Gardez toujours les enfants éloignés de la batterie, qu'elle soit ou non montée sur la moto.

Ne faites pas démarrer la moto en y reliant une batterie de secours, ne faites pas toucher les câbles de batterie et n'inversez pas leur polarité, car l'une quelconque de ces actions pourrait provoquer une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

### Dépose de la batterie



1. Batterie
2. Borne négative (noire)
3. Borne positive (rouge)
4. Sangle de batterie

Déposez la selle du conducteur.

Déposer la sangle de batterie.

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Sortez la batterie de son logement.

#### **Avertissement**

Veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

## Entretien et réglage

---

### Mise au rebut de la batterie

Si la batterie doit être remplacée, remettez l'ancienne à une entreprise de recyclage qui fera en sorte que les substances dangereuses entrant dans la fabrication de la batterie ne polluent pas l'environnement.

### Entretien de la batterie

Nettoyez la batterie avec un chiffon propre et sec. Vérifiez que les connexions des câbles sont propres.

#### **Avertissement**

L'électrolyte de batterie est corrosif et toxique et cause des lésions à la peau sans protection. N'avez jamais d'électrolyte et ne le laissez pas entrer en contact avec la peau. Pour éviter des blessures, protégez-vous toujours les yeux et la peau en manipulant la batterie.

La batterie est de type scellé et ne nécessite pas d'autre entretien que le contrôle de la tension et la recharge périodique si nécessaire, par exemple pendant son remisage.

Il n'est pas possible de régler le niveau d'électrolyte dans la batterie ; la bande d'étanchéité ne doit pas être retirée.

### Décharge de la batterie

#### **Attention**

Le niveau de charge de la batterie doit être maintenu pour maximiser la durée de vie de la batterie.

Si le niveau de charge de la batterie n'est pas maintenu, elle risque de subir de graves dégâts internes.

Dans les conditions normales, le circuit de charge de la moto maintient la batterie chargée au maximum. Toutefois, si la moto est inutilisée, la batterie se déchargera progressivement sous l'effet du processus normal d'autodécharge. La montre, la mémoire du module de commande moteur (ECM), les températures ambiantes élevées ou l'adjonction de systèmes de sécurité électriques ou d'autres accessoires électriques contribueront toutes à accélérer cette décharge. Le débranchement de la batterie de la moto pendant le remisage ralentira sa décharge.

## Entretien et réglage

### Entretien de la batterie pendant le remisage ou en cas d'utilisation peu fréquente de la moto

Si la moto est remisée ou peu utilisée, contrôlez la tension de la batterie chaque semaine avec un multimètre numérique. Suivez les instructions du fabricant fournies avec l'appareil.

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, rechargez-la (voir page 163).

Si une batterie se décharge complètement ou si elle reste déchargée même pendant une courte durée, il se produit une sulfatation des plaques de plomb. La sulfatation est une partie normale de la réaction interne de la batterie. Cependant, au bout d'un certain temps le sulfate peut se cristalliser sur les plaques et rendre la récupération difficile, voire impossible. Ces dégâts permanents ne sont pas couverts par la garantie de la moto, car ils ne sont pas dus à un défaut de fabrication.

Gardez la batterie chargée au maximum pour réduire le risque de gel par temps froid. Si la batterie gèle, elle subira de graves dégâts internes.

### Charge de la batterie

Pour vous aider à choisir un chargeur de batterie, à contrôler la tension de la batterie ou à charger la batterie, demandez conseil à votre concessionnaire Triumph agréé.

#### Avertissement

La batterie émet des gaz explosifs. N'en approchez pas d'étincelles, de flammes ni de cigarettes allumées. Prévoir une ventilation suffisante en chargeant la batterie ou en l'utilisant dans un espace fermé.

La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Le contact avec la peau ou les yeux peut causer de graves brûlures. Portez des vêtements et un masque de protection.

En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincez immédiatement à l'eau.

Si de l'électrolyte pénètre dans les yeux, rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

Si vous avez avalé de l'électrolyte, buvez beaucoup d'eau et **CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT UN MÉDECIN.**

**GARDEZ L'ÉLECTROLYTE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

#### Attention

N'utilisez pas un chargeur rapide pour automobile car il risque de surcharger la batterie et de l'endommager.

## Entretien et réglage

---

Si la tension de la batterie tombe en dessous de 12,7 volts, rechargez-la avec un chargeur approuvé par Triumph. Suivez toujours les instructions fournies avec le chargeur de batterie.

Pour un remisage de plus de deux semaines, la batterie doit être déposée de la moto et maintenue en charge avec un chargeur d'entretien approuvé par Triumph.

De même, si la charge de la batterie tombe à un niveau tel que le démarrage devient impossible, déposer la batterie de la moto avant de la charger.

### Pose de la batterie

#### Avertissement

Veillez à ce que les bornes de la batterie ne touchent pas le cadre de la moto car cela pourrait causer un court-circuit ou une étincelle qui enflammerait les gaz de la batterie et risquerait de blesser quelqu'un.

Placez la batterie dans son logement.

Rebranchez la batterie en commençant par le câble positif (rouge) et serrez les bornes de la batterie à **4,5 Nm**.

Enduisez les bornes d'une mince couche de graisse pour les protéger contre la corrosion.

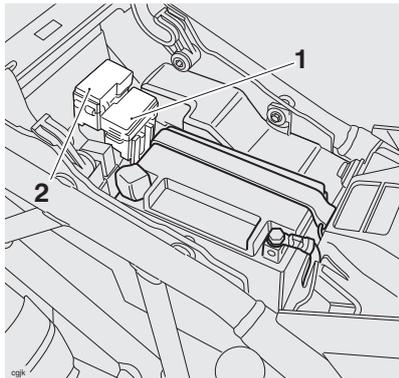
Couvrez la borne positive avec son capuchon protecteur.

Reposer la sangle de batterie.

Reposez la selle du conducteur.

## Entretien et réglage

### Boîte à fusibles



1. Boîte à fusibles avant
2. Boîte à fusibles arrière

Les boîtes à fusibles sont situées sous la selle du conducteur.

Pour accéder aux boîtes à fusibles, il faut déposer la selle du conducteur.

#### Avertissement

Remplacez toujours les fusibles grillés par des neufs de l'intensité correcte (spécifiée sur le couvercle de la boîte à fusibles), jamais par des fusibles d'intensité supérieure. L'utilisation d'un fusible incorrect risque de causer un problème électrique entraînant des dégâts pour la moto, une perte de contrôle de la moto et un accident.

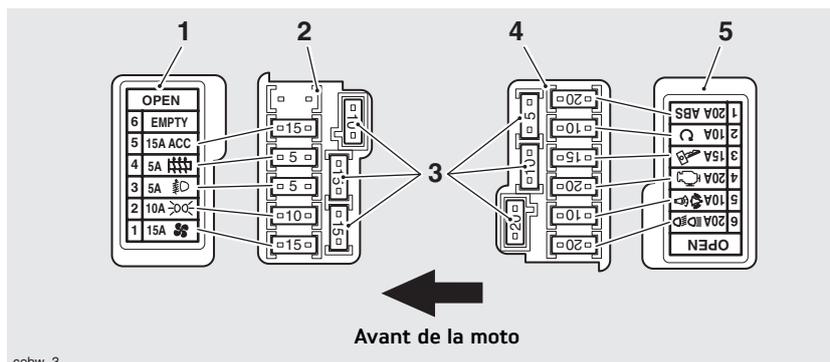
### Identification des fusibles

On sait qu'un fusible est grillé quand tous les circuits qu'il protège cessent de fonctionner. Pour localiser un fusible grillé, utilisez les tableaux ci-dessous.

Les numéros d'identification des fusibles indiqués dans les tableaux correspondent à ceux qui sont imprimés sur le couvercle des boîtes à fusibles, comme illustré ci-dessous. Des fusibles de rechange sont situés perpendiculairement aux fusibles principaux et doivent être remplacés s'ils sont utilisés.

## Entretien et réglage

### Boîtes à fusibles - Tous modèles sauf Tiger XRt et Tiger XCa



cebw\_3

1. Couvercle de boîte à fusibles avant
2. Boîte à fusibles avant
3. Fusibles de rechange
4. Boîte à fusibles arrière
5. Couvercle de boîte à fusibles arrière

#### Boîte à fusibles avant

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
Inutilisé	6	-
Prises pour accessoires	5	15
Poignées chauffantes	4	5
Feux accessoires	3	5
Feu auxiliaire	2	10
Ventilateur de refroidissement	1	15

#### Boîte à fusibles arrière

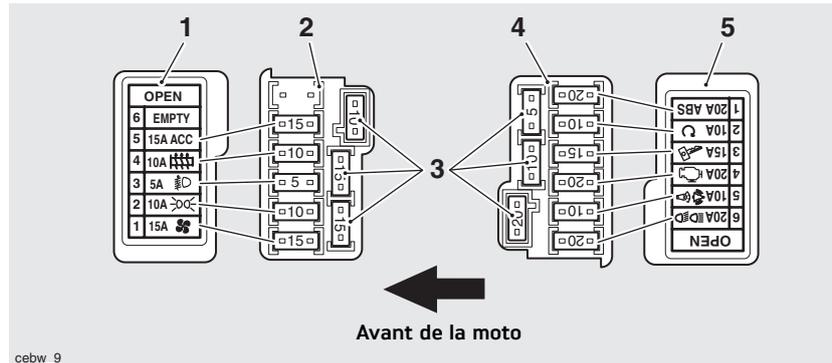
Circuit protégé	Position	Intensité (A)
ABS	1	20
Pompe à carburant	2	10
Alarme, instruments, ECM	3	15
Gestion du moteur	4	20
Alarme, connecteur de diagnostic, instruments	5	10
Phares de croisement et de route, relais de démarreur	6	20

#### Note :

- Le solénoïde de démarreur possède un fusible supplémentaire de 30 A qui lui est fixé directement, sous la selle du conducteur.

## Entretien et réglage

### Boîtes à fusibles - Tiger XRt et Tiger XCA seulement



cebw\_9

1. Couverture de boîte à fusibles avant
2. Boîte à fusibles avant
3. Fusibles de rechange
4. Boîte à fusibles arrière
5. Couverture de boîte à fusibles arrière

#### Boîte à fusibles avant

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
Inutilisé	6	-
Prises pour accessoires	5	15
Poignées chauffantes	4	10
Feux accessoires	3	5
Feu auxiliaire	2	10
Ventilateur de refroidissement	1	15

#### Boîte à fusibles arrière

Circuit protégé	Position	Intensité (A)
ABS	1	20
Pompe à carburant	2	10
Alarme, instruments, ECM	3	15
Gestion du moteur	4	20
Alarme, connecteur de diagnostic, instruments	5	10
Phares de croisement et de route, relais de démarreur	6	20

#### Note :

- Le solénoïde de démarreur possède un fusible supplémentaire de 30 A qui lui est fixé directement, sous la selle du conducteur.

## Entretien et réglage

### Phares



#### **Avertissement**

Adapter la vitesse à la visibilité et aux conditions atmosphériques dans lesquelles la moto est conduite.

Vérifiez que les faisceaux sont réglés pour éclairer la chaussée à une distance suffisante, mais sans éblouir les usagers venant en sens inverse. Un phare incorrectement réglé peut réduire la visibilité et causer un accident.

#### **Avertissement**

Ne jamais essayer de régler un phare pendant la marche.

Si l'on tente de régler un phare pendant la marche de la moto, on risque une perte de contrôle de la moto et un accident.

#### **Attention**

Ne pas couvrir le phare ou le cabochon avec un composant pouvant obstruer le débit d'air vers le cabochon de phare ou empêcher que la chaleur s'en échappe.

Couvrir le cabochon de phare allumé avec des vêtements, des bagages, de la bande adhésive, des appareils visant à modifier ou régler le faisceau de phare ou des couvercles de cabochon de phare qui ne sont pas d'origine entraîne la chauffe et la distorsion du cabochon de phare, causant des dommages irréparables sur l'ensemble phare.

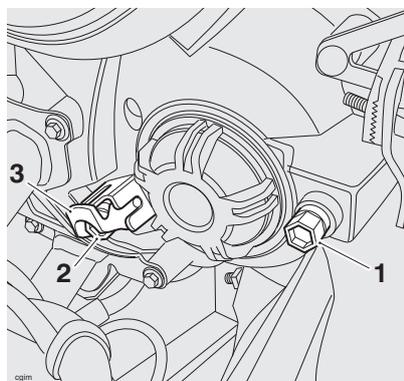
Les dommages produits par une surchauffe ne sont pas considérés comme des défauts de fabrication et ne sont donc pas couverts par la garantie.

Si le phare doit être couvert alors qu'il est utilisé, comme l'obturer avec du ruban adhésif du cabochon de phare nécessaire pour obtenir un fonctionnement en circuit fermé, le phare doit être débranché.

## Entretien et réglage

### Réglage des phares

Chaque phare peut être réglé au moyen des vis de réglage vertical et horizontal situées à l'arrière de chaque phare. En outre, le phare est équipé d'un levier facilement accessible pour permettre de corriger le réglage vertical lorsque la moto est chargée au maximum.



1. **Vis de réglage horizontal (GAUCHE-DROITE)**
2. **Vis de réglage vertical (HAUT-BAS)**
3. **Levier de réglage de phare pour différentes conditions de charge**

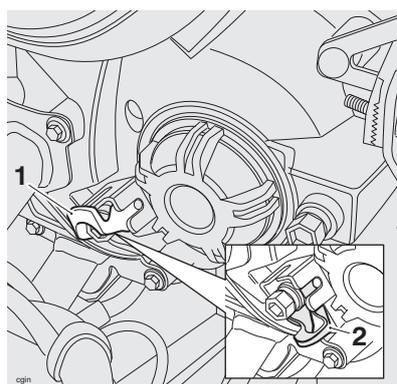
Allumez le faisceau de croisement.

Tournez la vis de réglage vertical (HAUT - BAS) sur le phare dans le sens horaire pour relever le faisceau ou dans le sens contraire pour l'abaisser.

Tournez la vis de réglage horizontal (GAUCHE - DROITE) dans le sens horaire pour déplacer le faisceau vers la droite ou dans le sens contraire pour le déplacer vers la gauche.

Éteindre les phares une fois les réglages satisfaisants.

### Levier de réglage du phare pour différences conditions de charge



1. **Levier de réglage du phare (position sans chargement)**
2. **Levier de réglage du phare (position avec chargement)**

Pour les conditions normales (sans chargement), le levier de réglage de phare doit être en position horizontale (1).

Si la moto est chargée, tournez le levier de réglage du phare vers le bas jusqu'en butée (2). Cela abaissera le faisceau du phare d'environ 2°.

## Entretien et réglage

### Remplacement d'une ampoule de phare

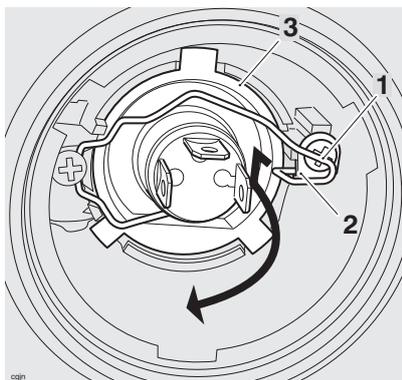
#### ⚠ Attention

L'utilisation d'ampoules de phares non approuvées peut endommager le verre des phares.

Utilisez uniquement une ampoule de phare d'origine fournie par Triumph et spécifiée dans le catalogue de pièces Triumph.

Faites toujours remplacer les ampoules de phares par un concessionnaire Triumph autorisé.

Il n'est pas nécessaire de déposer le phare pour remplacer une ampoule.



1. Porte-ampoule (côté droit illustré)
2. Crochet de retenue de l'ampoule
3. Ampoule

#### ⚠ Avertissement

Les ampoules deviennent très chaudes en utilisation. Toujours laisser refroidir l'ampoule avant de la manipuler. Éviter de toucher le verre de l'ampoule. Si le verre a été touché ou sali, nettoyez-le à l'alcool avant de réutiliser l'ampoule.

Pour remplacer une ampoule :

Déposez la selle du conducteur.

Débrancher la batterie en commençant par le câble négatif (noir).

Retirer le cabochon de l'ampoule à remplacer en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Débranchez le connecteur de l'ampoule.

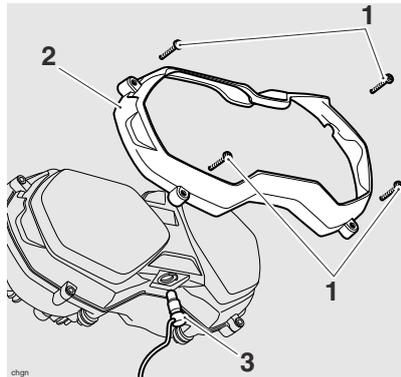
Dégager le ressort de retenue de l'ampoule du crochet du phare et écartez-le de l'ampoule comme illustré.

Retirer l'ampoule du porte-ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

## Entretien et réglage

### Remplacement d'une ampoule de feu de position



1. Fixations
2. Encadrement de phare
3. Ampoule de feu de position

Le feu de position est monté au centre du phare. Pour remplacer l'ampoule, déposez les quatre fixations et la virole du phare, détachez la douille de retenue en caoutchouc du phare et sortez l'ampoule.

Pour la pose, inverser la procédure de dépose.

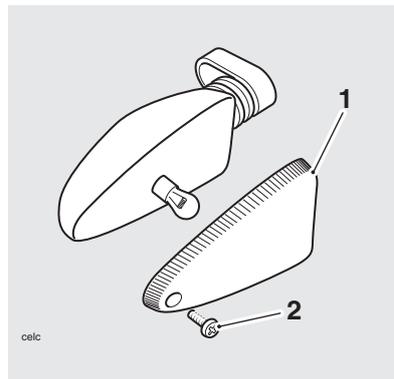
### Feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

#### Remplacement du feu arrière/éclairage de plaque d'immatriculation

Le feu arrière est constitué d'un bloc de diodes LED scellé ne nécessitant aucun entretien. L'éclairage de plaque d'immatriculation est intégré au feu arrière.

### Indicateurs de direction

#### Remplacement de l'ampoule



1. Cabochon d'indicateur de direction
2. Vis de fixation

Le cabochon de chaque indicateur de direction est maintenu en place par une vis de fixation située dans le cabochon de l'indicateur.

Desserrer la vis et déposer le cabochon pour accéder à l'ampoule et la remplacer.

#### Feux antibrouillard (le cas échéant)

Les feux antibrouillard sont du type à diodes LED, scellés et sans entretien.

## Entretien et réglage

---

### Nettoyage

Le nettoyage fréquent et régulier est une partie essentielle de l'entretien de votre moto. Si vous la nettoyez régulièrement, elle conservera son aspect pendant de nombreuses années. Le nettoyage à l'eau froide contenant un produit de nettoyage automobile est indispensable de manière régulière, mais particulièrement après l'exposition aux brises marines, à l'eau de mer, à la poussière ou à la boue, et au sel et au sable des routes en hiver. N'utilisez pas de détergents domestiques, car l'emploi de ces produits entraînerait une corrosion prématurée.

Bien que les clauses de la garantie de votre moto prévoient une couverture contre la corrosion de certains éléments, le propriétaire est tenu de respecter ces consignes raisonnables qui protégeront la moto contre la corrosion et amélioreront son aspect.

### Entretien de la peinture mate

La peinture mate ne nécessite pas plus d'entretien que celui déjà recommandé pour la peinture brillante.

- N'utilisez pas de produit de lustrage ni de cire sur les composants.
- N'essayez pas d'éliminer les rayures par polissage.

### Préparation au nettoyage

Avant le lavage, des précautions doivent être prises pour empêcher la pénétration d'eau aux emplacements suivants.

Ouverture arrière du silencieux :

Couvrez-la avec un sac en plastique maintenu par des bracelets élastiques.

Leviers d'embrayage et de frein, blocs commutateurs sur le guidon :

Couvrez-les avec des sacs en plastique.

Commutateur d'allumage et verrou de direction :

Couvrez le trou de serrure avec du ruban adhésif.

Enlevez tous objets durs tels que les bagues, montres, fermetures à glissière ou boucles de ceinture qui pourraient rayer les surfaces peintes ou polies ou les endommager de quelque autre manière.

Utilisez des éponges ou chiffons de nettoyage séparés pour laver les surfaces peintes/polies et celles du châssis. Les surfaces du châssis (comme les roues et le dessous des garde-boue) sont exposées à des saletés et à la poussière de la route plus abrasives qui pourraient alors rayer les surfaces peintes ou polies si la même éponge ou les mêmes chiffons étaient utilisés.

## Entretien et réglage

### Précautions particulières

Évitez de diriger le jet d'eau avec force près des emplacements suivants :

- Instruments
- Cylindres et étriers de freins
- Sous le réservoir de carburant
- Roulement de colonne
- Conduit d'air d'admission sous la selle du conducteur.

#### Attention

De l'eau pulvérisée autour du conduit d'admission d'air pourrait pénétrer dans la boîte à air et le moteur et les endommager.

#### Attention

L'utilisation de machines de lavage à haute pression est déconseillée. L'eau d'une machine de lavage à haute pression risque de pénétrer dans les roulements et d'autres organes et de causer leur usure prématurée sous l'effet de la corrosion et du manque de lubrification.

#### Note :

- **Les savons fortement alcalins laissent des résidus sur les surfaces peintes et peuvent aussi causer des taches d'eau. Utilisez toujours un savon faiblement alcalin pour faciliter le nettoyage.**

### Après le lavage

Retirez les sacs en plastique et le ruban adhésif et dégagez les prises d'air.

Lubrifiez les pivots, boulons et écrous.

Testez les freins avant de conduire la moto.

Mettez le moteur en marche et laissez-le tourner cinq minutes. Ménagez une ventilation suffisante pour les gaz d'échappement.

Utilisez un chiffon sec pour absorber les résidus d'eau. Ne laissez pas d'eau sur la moto, car elle entraînerait de la corrosion.

#### Avertissement

Ne cirez pas et ne lubrifiez pas les disques de freins. Cela pourrait entraîner une perte d'efficacité de freinage et un accident. Nettoyez les disques avec un produit spécial exempt d'huile.

### Entretien de la selle

#### Attention

L'utilisation de produits chimiques ou de jets à haute pression est déconseillée pour le nettoyage de la selle. Les produits chimiques ou les jets à haute pression peuvent endommager le dessus de selle.

Pour qu'elle garde son aspect neuf, nettoyez la selle avec une éponge ou un chiffon et de l'eau savonneuse.

## Entretien et réglage

---

### Éléments en aluminium non peints

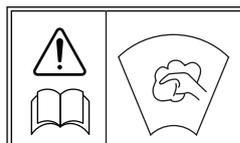
Nettoyez correctement les pièces telles que les leviers de frein et d'embrayage, roues, couvercles de moteur, tés supérieur et inférieur sur certains modèles pour conserver leur aspect neuf. Veuillez consulter votre concessionnaire si vous ne savez pas exactement quels composants de votre moto sont des pièces en aluminium non peintes.

Utilisez un produit de nettoyage spécial pour aluminium qui ne contient pas de composants abrasifs ou caustiques.

Nettoyez régulièrement les éléments en aluminium, surtout après avoir roulé par mauvais temps, auquel cas les composants doivent être lavés à la main et séchés après chaque utilisation de la moto.

Les réclamations sous garantie dues à un entretien négligé seront refusées.

### Nettoyage du pare-brise



Nettoyez le pare-brise avec une solution de savon ou de détergent doux et d'eau tiède. Après l'avoir nettoyé, bien le rincer puis le sécher avec un chiffon doux et non pelucheux.

#### Attention

Les produits tels que les liquides de nettoyage pour vitres, les produits d'élimination des insectes, les chasse-pluie, les produits à récurer, l'essence ou les solvants forts comme l'alcool, l'acétone, le tétrachlorure de carbone, etc. endommageront le pare-brise. Ne laissez jamais aucun de ces produits entrer en contact avec le pare-brise.

Si la transparence du pare-brise est réduite par des éraillures ou de l'oxydation qu'il n'est pas possible d'enlever, il faut remplacer le pare-brise.

#### Avertissement

N'essayez jamais de nettoyer le pare-brise pendant la marche, car vous risquez une perte de contrôle de la moto et un accident si vous lâchez le guidon.

Un pare-brise endommagé ou rayé réduit la visibilité avant du pilote. Cette réduction de la visibilité avant est dangereuse et peut entraîner un accident.

## Entretien et réglage

### Attention

Les produits chimiques corrosifs comme l'électrolyte de batterie endommagent le pare-brise. Ne laissez jamais de produits chimiques corrosifs entrer en contact avec le pare-brise.

### Nettoyage du système d'échappement

Toutes les parties du système d'échappement de votre moto doivent être nettoyées régulièrement pour éviter une détérioration de son apparence.

#### Note :

- **Le système d'échappement doit être froid avant le lavage pour éviter les taches d'eau.**

#### Lavage

Préparez un mélange d'eau froide et de produit nettoyant doux pour auto. N'utilisez pas de savon très alcalin comme ceux couramment utilisés dans les lave-autos car il laisse des résidus.

Lavez le système d'échappement avec un chiffon doux. N'utilisez pas de tampons abrasifs ni de laine d'acier. Ils endommageraient la finition.

Rincez soigneusement le système d'échappement.

Ne laissez pas pénétrer de savon ni d'eau dans les silencieux.

#### Séchage

Séchez le système d'échappement autant que possible avec un chiffon doux. Ne faites pas tourner le moteur pour sécher l'échappement, car cela formerait des taches.

### Protection

Lorsque le système d'échappement est sec, frottez-le avec du Motorex 645 Clean and Protect en le faisant pénétrer dans la surface.

### Attention

Les produits de nettoyage et de polissage abrasifs endommageront le système et ne doivent pas être utilisés.

Il est recommandé d'appliquer une protection régulière sur le système pour en améliorer l'aspect tout en le protégeant.

## Entretien et réglage

---

### Entretien du cuir

Nous recommandons de nettoyer périodiquement les sacoches en cuir avec un chiffon humide et de les laisser sécher naturellement à la température ambiante. Cela préservera l'aspect du cuir et assurera une longue durée de service du produit.

Les produits en cuir Triumph sont des produits naturels. S'ils ne sont pas entretenus correctement, ils subiront des dommages et une usure permanente. Il faut donc suivre ces simples instructions et traiter les produits en cuir avec le respect qu'ils méritent :

- Ne pas utiliser de produits de nettoyage domestiques, d'agents de blanchiment, de détergents contenant ces agents, ni aucun type de solvant pour nettoyer un produit en cuir.
- Ne pas immerger un produit en cuir dans l'eau.
- Éviter la chaleur directe des radiateurs et autres appareils de chauffage, qui peut dessécher et déformer le cuir.
- Ne pas laisser un produit en cuir à la lumière solaire directe pendant des durées prolongées.
- Ne jamais sécher un produit en cuir en y appliquant une chaleur directe.
- Si un produit de cuir se mouille, absorber l'excédent d'eau avec un chiffon doux et propre, puis laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Éviter d'exposer un produit de cuir à d'importantes quantités de sel, par exemple l'eau de mer ou les projections d'eau salée des chaussées traitées contre le gel.
- Si l'exposition au sel est inévitable, nettoyer le produit de cuir immédiatement avec un chiffon humide après chaque exposition, puis le laisser sécher naturellement à la température ambiante.
- Enlever les marques légères avec un chiffon humide et laisser sécher le produit naturellement à la température ambiante.
- Placer le produit de cuir dans un sac en tissu ou dans une boîte en carton pour le protéger pendant le stockage. Ne pas utiliser de sac en plastique.

---

### REMISAGE

#### Préparation au remisage

Nettoyez et séchez soigneusement tout le véhicule.

Remplissez le réservoir de carburant sans plomb de la qualité correcte et ajoutez un stabilisateur de carburant (si possible) en suivant les instructions du fabricant du stabilisateur.



#### Avertissement

L'essence est extrêmement inflammable et peut être explosive dans certaines conditions. Coupez le contact. Ne fumez pas. Le local doit être bien aéré et exempt de toute source de flamme ou d'étincelles, ce qui inclut tout appareil possédant une veilleuse.

Déposez les bougies de chaque cylindre et versez quelques gouttes (5 cm<sup>3</sup>) d'huile moteur dans chaque cylindre. Couvrez les trous de bougies avec un chiffon. L'interrupteur du moteur étant en position de marche, appuyez quelques secondes sur le bouton de démarrage pour enduire d'huile les parois des cylindres. Posez les bougies en les serrant à **12 Nm**.

Remplacez l'huile moteur et le filtre (voir page 128).

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page 184).

Placez la moto sur un support de telle sorte que les deux roues soient décollées du sol. (Si cela n'est pas possible, placez des planches sous les deux roues pour éloigner l'humidité des pneus.)

Pulvérisez de l'huile inhibitrice de corrosion (il existe une foule de produits sur le marché et votre concessionnaire saura vous donner des conseils pour l'approvisionnement local) sur toutes les surfaces métalliques non peintes pour prévenir la rouille. Ne laissez pas l'huile entrer en contact avec les pièces en caoutchouc, les disques de freins ou l'intérieur des étriers de freins.

Lubrifiez et, si nécessaire, réglez la chaîne transmission (voir page 136).

Le circuit de refroidissement doit être rempli d'un mélange à 50 % d'antigel (noter que le liquide de refroidissement Hybrid OAT HD4X fourni par Triumph est pré-mélangé et ne nécessite pas de dilution) et d'eau distillée (voir page 131).

Déposez la batterie et rangez-la dans un emplacement où elle sera à l'abri de la lumière solaire directe, de l'humidité et du gel. Pendant le remisage, elle devra recevoir une charge lente (un ampère ou moins) une fois toutes les deux semaines (voir page 161).

Remisez la moto dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière solaire, et présentant des variations de température journalières minimales.

Placez une housse poreuse sur la moto pour éviter que la poussière et la saleté s'y accumulent. Évitez d'utiliser des matières plastiques ou autres matériaux enduits qui ne respirent pas, font obstacle à la circulation de l'air et permettent à la chaleur et à l'humidité de s'accumuler.

## Remisage

---

### Préparation après remisage

Reposez la batterie (si elle a été déposée) (voir page 164).

Si la moto a été remise plus de quatre mois, remplacez l'huile moteur (voir page 128).

Contrôlez tous les points indiqués dans la section des contrôles de sécurité journaliers.

Avant de mettre le moteur en marche, déposez les bougies de chaque cylindre.

Abaissez la béquille latérale.

Actionnez le démarreur plusieurs fois.

Reposez les bougies et serrez-les à **12 Nm**, puis mettez le moteur en marche.

Vérifiez la pression de gonflage des pneus et corrigez-la si nécessaire (voir page 184).

Nettoyez soigneusement tout le véhicule.

Vérifiez le bon fonctionnement des freins.

Essayez la moto à basse vitesse.

## Caractéristiques

---

### CARACTÉRISTIQUES

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Dimensions</b>		
Longueur hors tout .....	2 215 mm	2 215 mm
Largeur hors tout .....	875 mm	890 mm
	795 mm - Tiger XR seulement	805 mm - Tiger XC seulement
Hauteur hors tout.....	1 350 mm	1 390 mm
	1 320 mm - Tiger XR <sub>x</sub> -LRH seulement	1 360 mm - Tiger XC <sub>x</sub> -LRH seulement
Empattement .....	1 530 mm	1 545 mm
Hauteur de la selle .....	810 mm	840 mm
	760 mm - Tiger XR <sub>x</sub> -LRH seulement	790 mm - Tiger XC <sub>x</sub> -LRH seulement

## Caractéristiques

---

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Poids</b>		
Poids avec pleins (93/93/EC) . . . . .	213 kg - Tiger XR 216 kg - Tiger XR <sub>x</sub> 212 kg - Tiger XR <sub>x</sub> -LRH 222 kg - Tiger XR <sub>τ</sub>	218 kg - Tiger XC 221 kg - Tiger XC <sub>x</sub> 217 kg - Tiger XC <sub>x</sub> -LRH 228 kg - Tiger XC <sub>A</sub>
Charge utile maximum . . . . .	222 kg - Tiger XR 219 kg - Tiger XR <sub>x</sub> 140 kg - Tiger XR <sub>x</sub> -LRH 213 kg - Tiger XR <sub>τ</sub>	220 kg - Tiger XC 217 kg - Tiger XC <sub>x</sub> 221 kg - Tiger XC <sub>x</sub> -LRH 210 kg - Tiger XC <sub>A</sub>
<b>Moteur</b>		
Type . . . . .	3 cylindres en ligne	3 cylindres en ligne
Cylindrée . . . . .	800 cm <sup>3</sup>	800 cm <sup>3</sup>
Alésage x Course . . . . .	74 x 61,94 mm	74 x 61,94 mm
Taux de compression . . . . .	11,3:1	11,3:1
Numérotation des cylindres . . . . .	De gauche à droite	De gauche à droite
Ordre . . . . .	1 à gauche	1 à gauche
Ordre d'allumage . . . . .	1-2-3	1-2-3
Système de démarrage . . . . .	Démarrreur électrique	Démarrreur électrique

## Caractéristiques

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Performances</b>		
Puissance maximale (95/1/EC) . . . . .	70 kW à 9 250 tr/min (95 PS)	70 kW à 9 250 tr/min (95 PS)
Couple maximum . . . . .	79 Nm à 7 850 tr/min	79 Nm à 7 850 tr/min
<b>Lubrification</b>		
Lubrification . . . . .	Lubrification sous pression (carter humide)	Lubrification sous pression (carter humide)
<b>Capacités d'huile moteur</b>		
Remplissage à sec . . . . .	4,1 litres	4,1 litres
Vidange et changement de filtre . . . . .	3,6 litres	3,6 litres
Vidange seulement . . . . .	3,4 litres	3,4 litres
<b>Refroidissement</b>		
Type de liquide de refroidissement . . . . .	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Rapport eau/antigel . . . . .	50/50 (pré- mélangé, fourni par Triumph)	50/50 (pré- mélangé, fourni par Triumph)
Capacité de liquide de refroidissement . . . . .	2,69 litres	2,69 litres
Ouverture du thermostat (nominale) . . . . .	88°C	88°C

## Caractéristiques

---

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Circuit d'alimentation</b>		
Type.....	Injection de carburant électronique	Injection de carburant électronique
Injecteurs.....	Actionnés par solénoïde	Actionnés par solénoïde
Pompe à carburant.....	Électrique immergée	Électrique immergée
Pression de carburant (nominale).....	3,5 bar	3,5 bar
<b>Carburant</b>		
Type.....	91 RON sans plomb	91 RON sans plomb
Capacité du réservoir (moto verticale)...	20,0 litres	20,0 litres
<b>Allumage</b>		
Allumage.....	Inductif numérique	Inductif numérique
Limiteur de régime électronique.....	10 000 tr/min	10 000 tr/min
Bougies.....	NGK CR9EK	NGK CR9EK
Écartement des électrodes..... de bougies	0,7 mm	0,7 mm
Tolérance d'écartement.....	+0,05/-0,1 mm	+0,05/-0,1 mm

## Caractéristiques

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Boîte de vitesses</b>		
Type de boîte de vitesses . . . . .	6 vitesses, prise constante	6 vitesses, prise constante
Type d'embrayage . . . . .	Multidisque dans l'huile	Multidisque dans l'huile
Chaîne de transmission tertiaire . . . . .	DID à joints toriques, 124 maillons	DID à joints toriques, 124 maillons
Rapport de transmission primaire . . . . .	1,667:1 (85/51)	1,667:1 (85/51)
Rapports des vitesses :		
Rapport de transmission tertiaire . . . . .	3,125:1 (50/16)	3,125:1 (50/16)
1 <sup>ère</sup> . . . . .	2,313:1 (37/16)	2,313:1 (37/16)
2 <sup>ème</sup> . . . . .	1,857:1 (39/21)	1,857:1 (39/21)
3 <sup>ème</sup> . . . . .	1,500:1 (36/24)	1,500:1 (36/24)
4 <sup>ème</sup> . . . . .	1,285:1 (27/21)	1,285:1 (27/21)
5 <sup>ème</sup> . . . . .	1,136:1 (25/22)	1,136:1 (25/22)
6 <sup>ème</sup> . . . . .	1,043:1 (24/23)	1,043:1 (24/23)

## Caractéristiques

---

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Pneus</b>		
Pneus homologués		
Une liste des pneus homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet <a href="http://www.triumph.co.uk">www.triumph.co.uk</a> .		
Dimensions de pneus recommandées par Triumph :		
Dimensions - avant.....	100/90 - 19 M/C 57V	90/90 - 21 M/C 54V
Dimensions - arrière.....	150/70 R 17 M/C 69V	150/70 R 17 M/C 69V
Pression de gonflage des pneus sur route (à froid) :		
Avant.....	2,5 bar	2,5 bar
Arrière.....	2,9 bar	2,9 bar

### **Avertissement**

Utiliser les options de pneus recommandées **UNIQUEMENT** dans les combinaisons indiquées. Ne pas combiner de pneus de différentes marques ni de pneus de spécifications différentes de même marque, car cela pourrait entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Caractéristiques

---

### Pneus (suite)

Pneus double usage approuvés:

Une liste des pneus double usage homologués spécifiques à ces modèles sont disponibles auprès des concessionnaires Triumph agréés ou sur le site Internet [www.triumph.co.uk](http://www.triumph.co.uk).

#### Avertissement

Si la pression des pneus a été réduite pour la conduite tout-terrain, la stabilité sur route sera réduite. Toujours s'assurer que les pneus sont gonflés aux pressions indiquées à la page 184 pour la conduite routière.

La conduite de la moto avec des pneus incorrectement gonflés pourra entraîner une perte de contrôle et un accident.

#### Avertissement

L'utilisation de pneus double usage réduit la stabilité de la moto. Toujours rouler à vitesses réduites avec une moto équipée de pneus double usage. La vitesse maximale autorisée doit être indiquée par un autocollant positionné pour qu'il soit visible au conducteur. La conduite de la moto au-delà de la vitesse maximale autorisée risque d'entraîner une perte de contrôle de la moto et un accident.

## Caractéristiques

---

	<b>Tiger XR - Tous modèles</b>	<b>Tiger XC - Tous modèles</b>
<b>Équipement électrique</b>		
Type de batterie . . . . .	YTX-16BS	YTX-16BS
Tension et capacité de la batterie . . . . .	12 volts, 14 Ah	12 volts, 14 Ah
Alternateur - Tous modèles sauf Tiger XR <sub>T</sub> et Tiger XCA . . . . .	14 Volts, 34 A à 5 000 tr/min	14 Volts, 34 A à 5 000 tr/min
Alternateur - Tiger XR <sub>T</sub> et Tiger XCA seulement. . . . .	14 Volts, 42 A à 5 000 tr/min	14 Volts, 42 A à 5 000 tr/min
Phare. . . . .	2 x 12 volts, 55/60 W, halogène H4	2 x 12 volts, 55/60 W, halogène H4
Feu de position arrière/stop . . . . .	Diode LED	Diode LED
Indicateurs de direction . . . . .	12 volts, 10 W	12 volts, 10 W
Feux antibrouillard (le cas échéant)	Diode LED	Diode LED
<b>Cadre</b>		
Angle de chasse . . . . .	23,5°	22,9°
	23,9° - Tiger XR <sub>x</sub> -LRH	22,9° - Tiger XC <sub>x</sub> -LRH
Chasse. . . . .	85,0 mm	90,0 mm
	86,6 mm - Tiger XR <sub>x</sub> -LRH	89,6 mm - Tiger XC <sub>x</sub> -LRH

## Caractéristiques

---

### Tous modèles

#### Couples de serrage

Filtre à huile . . . . .	10 Nm
Bouchon de vidange d'huile . . . . .	25 Nm
Bougies . . . . .	12 Nm
Axe de roue arrière . . . . .	110 Nm
Écrou de blocage de réglage de chaîne . .	15 Nm

#### Liquides et lubrifiants

Huile moteur . . . . .	Huile moteur de moto semi ou entièrement synthétique 10W/40 ou 10W/50 qui satisfait aux spécifications API SH (ou supérieures) <b>et</b> JASO MA, telles que l'huile moteur Castrol Power 1 Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique), vendue sous le nom de Castrol Power RS Racing 4T 10W-40 (entièrement synthétique) dans certains pays.
Liquide de frein et d'embrayage . . . . .	Liquide de frein et d'embrayage DOT 4
Liquide de refroidissement . . . . .	Liquide de refroidissement Triumph Hybrid OAT HD4X
Roulements et pivots . . . . .	Graisse conforme à la spécification NLGI 2
Chaîne de transmission . . . . .	Pulvérisation pour chaînes convenant aux chaînes à joints toriques

## Caractéristiques

---

Page réservée

## INDEX

### A

Accessoires .....	115
Adressez-vous à Triumph .....	3
Allumage .....	182
Clé .....	62
Commutateur d'allumage/ Verrou de direction .....	63
Antidémarrage et système de contrôle de la pression des pneus.....	5
Antipatinage Triumph (TTC) .....	75
Réglages de l'antipatinage Triumph.....	75
Auto - extinction -automatique des indicateurs de direction.....	44
Avertissements	
Avertissement, Attention et Note ..	4
Emplacements des étiquettes d'avertissement .....	12
Étiquettes d'avertissement .....	4

### B

Batterie .....	161
Charge .....	163
Dépose .....	161
Entretien .....	162
Mise au rebut .....	162
Pose.....	164
Béquille .....	84
Béquilles	
Béquille centrale .....	85
Béquille latérale .....	84
Boîte à fusibles .....	165
Boîte de vitesses.....	183

### C

Cadre .....	186
Carburant .....	182
Carburant préconisé .....	79
Bouchon de réservoir de carburant.....	81
Qualité du carburant .....	79
Remplissage du réservoir de carburant .....	81
Chaîne de transmission .....	136
Contrôle de l'usure.....	138
Contrôle de la flèche .....	137
Lubrification .....	136
Réglage de la flèche.....	137
Changement des unités .....	45
Circuit d'alimentation .....	182
Circuit de refroidissement .....	131
Changer .....	133
Contrôle du niveau de liquide de refroidissement.....	132
Correction du niveau .....	132
Inhibiteurs de corrosion .....	131
Commande d'accélérateur.....	72, 134
Examen .....	134
Commutateurs au guidon côté droit ..	64
Bouton de démarreur .....	65
Bouton de réglage de régulateur de vitesse.....	65
Bouton MARCHE/ARRÊT du régulateur de vitesse.....	65
Commutateurs de selles chauffantes (le cas échéant) .....	66
Interrupteur d'arrêt du moteur ..	64

## Index

---

Commutateurs au guidon côté gauche .....	67
Bouton d'appel de phare .....	69
Bouton d'avertisseur sonore .....	69
Bouton de défilement du tableau de bord .....	70
Bouton de réglage du tableau de bord .....	70
Commutateur d'indicateurs de direction .....	68
Commutateur de feux antibrouillard .....	72
Commutateur de poignées chauffantes .....	71
Inverseur route/croisement .....	67
Conduite à grande vitesse .....	112
Couples de serrage .....	187
Crochet de casque .....	90
<b>D</b>	
Dimensions .....	179
<b>E</b>	
Éclairage de plaque d'immatriculation .....	171
Embrayage .....	135
Examen .....	135
Réglage .....	135
Entretien .....	4
Équipement électrique .....	186
<b>F</b>	
Feu arrière .....	171
Feux antibrouillard (le cas échéant) ..	171
Feux de détresse .....	36
Freins .....	140
Contacteurs de feu .....	144
Contrôle de l'usure .....	140
Dispositifs de réglage des leviers de frein et d'embrayage ..	74
Freinage .....	107
Liquide de freins à disque .....	142
Rattrapage de l'usure des plaquettes de freins .....	141
<b>H</b>	
Huile moteur .....	127
Changement de l'huile et du filtre à huile .....	128
Contrôle du niveau d'huile .....	127
Mise au rebut de l'huile et des filtres à huile .....	129
Qualité et spécification .....	130
<b>I</b>	
Identification des pièces .....	14
Indicateur de périodicité d'entretien .....	36
Indicateurs d'angle d'inclinaison .....	152
Indicateurs de direction .....	171
<b>L</b>	
Liquides et lubrifiants .....	187
Lubrification .....	181
<b>M</b>	
Manuel du propriétaire .....	3
Menu Configuration .....	40
Désactivation de l'ABS (Tiger XR et Tiger XC seulement) .....	42
Désactivation de l'antipatinage Triumph (TTC) (Tiger XR et Tiger XC seulement) .....	41
Modèles Tiger XR <sub>x</sub> -LRH et Tiger XC <sub>x</sub> -LRH (surbaissé) .....	5
Modes de conduite	
Mode OFF ROAD (tout-terrain) ..	48
Mode RIDER .....	48
Mode ROAD (route) .....	47
Réglage des options du mode RIDER (conducteur) .....	54
Sélection d'un mode de conduite – Avec la moto immobile .....	51
Sélection d'un mode de conduite – Lors de la conduite de la moto ..	52
Sélection du mode de conduite ..	50

## Index

Moteur		
Caractéristiques.....	<b>180</b>	
Numéro de série.....	<b>19</b>	
Pour arrêter le moteur.....	<b>104</b>	
Pour mettre le moteur en marche.....	<b>104</b>	
Témoin d'anomalie du système de gestion du moteur.....	<b>29</b>	
<b>N</b>		
Nettoyage.....	<b>172</b>	
Après le lavage.....	<b>173</b>	
Échappement.....	<b>175</b>	
Éléments en aluminium non peints.....	<b>174</b>	
Entretien de la peinture mate....	<b>172</b>	
Entretien du cuir.....	<b>176</b>	
Lavage.....	<b>175</b>	
Précautions particulières.....	<b>173</b>	
Préparation.....	<b>172</b>	
Protection.....	<b>176</b>	
Séchage.....	<b>175</b>	
Nettoyage du pare-brise.....	<b>174</b>	
Numéro d'identification du véhicule ..	<b>19</b>	
<b>P</b>		
Pare-brise réglable (le cas échéant) ..	<b>89</b>	
Performances.....	<b>181</b>	
Phares.....	<b>168</b>	
Réglage.....	<b>168</b>	
Remplacement de l'ampoule.....	<b>170</b>	
Pneus.....	<b>5, 153</b>	
Dimensions de pneus recommandées par Triumph.....	<b>184</b>	
Pressions de gonflage des pneus.....	<b>184</b>	
Profondeur minimale recommandée des dessins de bande de roulement.....	<b>156</b>	
Remplacement d'un pneu.....	<b>157</b>	
Usure des pneus.....	<b>156</b>	
Poids.....	<b>180</b>	
Prise électrique pour accessoires.....	<b>91</b>	
<b>R</b>		
Réglage de l'horloge.....	<b>43</b>	
Réglage de la suspension arrière....	<b>150</b>	
Réglage du guidon.....	<b>82</b>	
Régulateur de vitesse.....	<b>58</b>	
Augmentation de la vitesse pendant l'utilisation du régulateur de vitesse.....	<b>61</b>	
Diminution de la vitesse pendant l'utilisation du régulateur de vitesse.....	<b>61</b>	
Remisage		
Préparation après remisage.....	<b>178</b>	
Préparation au remisage.....	<b>177</b>	
Rodage.....	<b>99</b>	
Roulements de direction/roues.....	<b>144</b>	
Examen.....	<b>145</b>	
<b>S</b>		
Sécurité.....	<b>6</b>	
Casque et vêtements.....	<b>8</b>	
Conduite.....	<b>8</b>	
Contrôles journaliers.....	<b>100</b>	
Entretien/Équipement.....	<b>11</b>	
Guidon et repose-pieds.....	<b>9</b>	
Moto.....	<b>6</b>	
Pièces et accessoires.....	<b>11</b>	
Vapeurs de carburant et gaz d'échappement.....	<b>7</b>	
Selles		
Selle du conducteur.....	<b>87</b>	
Selle passager.....	<b>86</b>	
Verrou de selle.....	<b>86</b>	
Support de montage de système de navigation par satellites - Tiger XRt et Tiger XCa.....	<b>84</b>	
Suspension arrière		
Amortissement de détente.....	<b>151</b>	
Précharge du ressort.....	<b>150</b>	

## Index

---

Suspension avant . . . . .	146	<b>T</b>	
Examen de la fourche . . . . .	146	Tableau de bord	
Réglage d'amortissement de compression . . . . .	147	Compte-tours . . . . .	33
Réglage de la détente . . . . .	147	Compteur de vitesse . . . . .	33
Tableau de réglage de la suspension avant . . . . .	148	Compteurs de trajet . . . . .	37
Système antibruit . . . . .	5	Tableau des réglages de la suspension arrière - Tiger XC - Tous modèles . . . . .	149
Système de contrôle de la pression des pneus . . . . .	76	Tableau des réglages de la suspension arrière - Tiger XR - Tous modèles . . . . .	149
N° d'identification du capteur TPMS . . . . .	77	Témoins . . . . .	26
Systèmes de bagages . . . . .	92	Trousse à outils . . . . .	90
Sacoche Expedition en aluminium (le cas échéant) . . . . .	92	<b>U</b>	
		Utilisation tout-terrain . . . . .	5
		<b>V</b>	
		Vitesses	
		Changements de vitesses . . . . .	106